

EVALUACIÓN DEL HERMANAMIENTO-COOPERACIÓN ENTRE LAS CIUDADES DE LLEIDA (CATALUNYA) I LÉRIDA (COLOMBIA) 1995- 2023



Equipo de Evaluación:

- **Victòria Planas Fusté**, Responsable de la Unitat de Evaluació del Fons Català de Cooperació per al Desenvolupament
- **Àngels Sendra Ferrer**, Tècnica de la Unitat de Desenvolupament i Cooperació de la Universitat de Lleida
- **Rosa Parés Canela**, Consultora externa i dinamitzadora durant el Treball de Camp a Colòmbia

Este informe se ha preparado a petición del Ayuntamiento de Lleida, que es el mandatario de esta evaluación. Los comentarios y análisis que se han hecho son responsabilidad exclusiva del equipo evaluador. El informe se ha redactado en castellano para una más fácil y rápida comprensión de su contenido en Llerida, Tolima-Colombia, dado que es una evaluación de aprendizaje para ambas partes.

Amb el suport de:
LA PAERÍA



Ajuntament de Lleida

Lleida, juliol 2023

ÍNDICE

Listado de acrónimos	3
1. Exposición de motivos	4
2. Marco histórico- Relatoría del hermanamiento	4
3. Enfoque de la evaluación	
3.1. Tipo de evaluación	6
3.2. Objeto de la evaluación y descripción de la acción evaluada	7
3.3. Alcance de la evaluación	7
4. Objetivos de la evaluación	8
5. Metodología	
5.1. Intereses de la evaluación, criterios y ámbitos de análisis	8
5.2. Fases del proceso evaluativo	9
5.3. Proceso consultivo y herramientas	10
5.4. Estimación de los indicadores	11
5.5. Consideraciones éticas	12
5.6. Condicionantes, dificultades y limitaciones de la evaluación	12
6. Análisis de la información recopilada. Resultados	
6.1. Pertinencia	13
6.2. Apropiación	18
6.3. Partenariado	22
6.4. Eficiencia gestión cooperación municipal Directa HC	31
6.5. Eficacia	35
6.5.1. Sector Desarrollo Económico Local (DEL)	36
6.5.2. Sector Desarrollo Social y Cultural (DESC)	48
6.5.3. Sector Salud (SA)	55
6.6. Sostenibilidad-Viabilidad	60
6.7. Resumen de las valoraciones según criterio evaluado	65
7. Conclusiones y Recomendaciones	
7.1. Conclusiones circunstanciales del Hermanamiento	66
7.2. Conclusiones técnicas del Hermanamiento	67
7.3. Resumen de las Recomendaciones	70
7.4. Conclusión general	71
8. Resumen Ejecutivo: Ficha resumen CAD	72
9. Anexos	78
9.1. Matriz de la evaluación	
9.2. Calendario	
9.3. Inventario de herramientas aplicadas en Lérida y Lleida	
9.4. Memoria de Trabajo de Campo realizado	
9.5. Cuadro de proyectos aprobados en el marco del Hermanamiento 1995-2022	
9.6. Archivo gráfico	

LISTADO DE ACRÓNIMOS

AOD	Ayuda Oficial al Desarrollo
ASOAGROCOL	Asociación Agropecuaria Colombia
ASODAMAS	Asociación Primeras Damas de Colombia
CAD	Comité de Ayuda al Desarrollo
CD	Cooperación Municipal Directa
SENA	Servicio Nacional de Aprendizaje
CODES	Corporación para el Desarrollo Empresarial y Solidario
COOPPALB	Cooperativa de Panela del Alto Bledo
COVID19	Pandemia del Coronavirus año 2019
DDHH	DDHH- Derechos Humanos
DEL	DEL- Desarrollo Económico Local
DSC	DSC- Desarrollo Social y Cultural
E	E - Eficacia
EE	Equipo Evaluador
EF (g)	EF (g)- Eficiencia de la gestión
HC	Hermanamiento Cooperación
Hto	Hermanamiento
INVIMA	Instituto de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos
OCDE	Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico
ONGD	Organización no gubernamental para el Desarrollo
SA	SA- Salud
UAEOS	Unidad Administrativa Especializada en Organizaciones Solidarias
UNIMINUTO	Universidad de la Corporación Minuto de Dios de Colombia

1. EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Ayuntamiento de Lleida celebra de forma periódica Consejos Mixtos y Comités de Hermanamiento para dar cuentas de las acciones llevadas a cabo en la concejalía de Cooperación. Esto ha propiciado a lo largo de los años de los diversos mandatos, indistintamente del partido que esté gobernando, un entorno favorable para informar con más o menos acierto de lo que se ha estado haciendo en el consistorio.

En estas reuniones se ha recomendado siempre a la Paeria realizar una evaluación de las acciones, planes directores y proyectos que se venían haciendo de años atrás, el hermanamiento entre ellos y siendo que ya se llevaba más de 28 años de vínculo con Lérida se creyó oportuno destinar recursos y hacerlo. Por eso y fruto de esta histórica petición bajo la concejalía liderada por Sandra Castro Bayona (ERC) en enero de 2023 se encargó al Fons Català de Cooperació al Desenvolupament y a la Universidad de Lleida la tarea de evaluar el Hermanamiento con los proyectos, las acciones realizadas y las enseñanzas extraídas durante todos los años de relación para saber hacia dónde debe continuar esta cooperación y qué futuro es necesario afrontar para seguir apoyando a la región desfavorecida de Lérida-Tolima.

De ahí que hoy se presente este informe de valoración que da respuesta a la petición popular de evaluación del Hermanamiento Lérida-Lleida (1995-2023).

2. MARCO HISTÓRICO- RELATORIA DEL HERMANAMIENTO

La relación Lérida-Lleida se inicia en el 1994 cuando una técnica de cooperación colombiana que se encontraba de viaje cerca de Lleida, entregó una carta al Ayuntamiento donde dos chicas leridenses pedían ayuda apelando al vínculo del topónimo de ambas ciudades después de que Lérida¹, ciudad de unos 22.000 habitantes situada en el Tolima, sufrió importantes destrozos y acogiera a cientos de personas refugiadas del pueblo vecino, Armero, arrasado por la erupción del volcán Nevado del Ruiz el 13 de noviembre de 1985 donde la inacción de las autoridades locales provocó una catástrofe humanitaria sin precedentes en la que murieron más de 23.000 personas de las 26.000 que habitaban en Armero antes de la tragedia.

El entonces alcalde de Lleida y receptor de la carta, Antoni Siurana Zaragoza (PSC), quiso responder a la llamada y delegó en el técnico municipal perteneciente al gabinete de alcaldía Miquel Puertas Farràs la tarea de desplazarse al territorio para hacer un primer diagnóstico y poder saber, con la ayuda de la embajada y la Agencia Española de Cooperación al Desarrollo establecida en Colombia, que actuaciones eran más urgentes para hacer efectivo este auxilio que Lleida quería brindar y que se hizo realidad iniciando los trámites para el hermanamiento.

Después de estar un tiempo preparando las gestiones, el 20 de abril de 1995 se firmó el hermanamiento Lérida-Lleida y siempre se basó no tanto en un vínculo folclórico, sino en la cooperación al desarrollo como base para enviar ayuda de una ciudad europea a una de América Latina, algo singular teniendo en cuenta que la mayoría de los hermanamientos en aquellos tiempos se hacían entre poblaciones más bien cercanas o al menos no tan lejanas.

Trabajar en la zona de Lérida siempre ha sido complejo, por una parte por las dificultades de acceso a la ciudad, situada en el departamento del Tolima, y por otro, porque se trata de una zona que ha estado en conflicto armado durante mucho tiempo y con mucha actividad entre las guerrillas y los paramilitares, lo que complica aún más que las ONGD pudieran ir para llevar a cabo sus proyectos. Poco a poco esto ha ido cambiando y la situación ha ido siendo más favorable para trabajar en la región a pesar de la tensión que en ocasiones ha tambaleado el entorno.

¹ Lérida recibe este nombre gracias al prelado Maldonado, un cura catalán y muy posiblemente de Lleida que se estableció allí durante un tiempo y que en 1848 solicitó el cambio de nombre porque la ciudad le recordaba a su Lleida natal, ya que antes se llamaba Peladeros y al parecer ese nombre no gozaba de muy buena fama.

A nivel municipal, trabajar con Lérida es complejo ya que las circunstancias políticas resultan adversas para las relaciones exteriores. Existe el problema de la rotación política ya que cada cuatro años debe cambiar la alcaldía (ya que no pueden repetir) y se renueva todo el personal del consistorio de Lérida personal técnico incluido. Esto no debería ser una dificultad si se hiciera traspaso de la información de una alcaldía a otra, pero tradicionalmente es algo que no ha ocurrido nunca con los cambios de alcaldía en Colombia y ésta es una asignatura pendiente que dificulta el buen funcionamiento no sólo del hermanamiento sino a la postre de las cuestiones locales de Lérida.

El 5 de diciembre de 1998 se inaugura en Lérida la Casa de la Cultura Ciutat de Lleida, uno de los principales equipamientos de Lérida levantado durante la alcaldía de Antoni Siurana Zaragoza que con un coste de 40 millones de las antiguas pesetas tenía la intención de replicar el modelo de locales de las asociaciones vecinales de Lleida y del resto del país. El entonces arquitecto municipal de Lleida Ezequiel Husón diseñó el proyecto que con la colaboración del contratista de Lérida Moncada y los llamados vehedores públicos (personas que controlan las construcciones) consiguieron edificar un equipamiento de barrio que hasta la actualidad funciona perfectamente después de haber sufrido adversidades y reparaciones a lo largo de los años.

Una vez construida la Casa de la Cultura y para activar el Hermanamiento, el Ayuntamiento de Lleida decidió destinar 25.000 euros al año para realizar proyectos de cooperación como el comedor Adulto Mayor para personas mayores sin recursos que repartía comidas a unas 250 personas al día. También cabe destacar la construcción del parque infantil “Lo Marraco”, una ludoteca, la adecuación de un taller para tratar y comercializar caña de azúcar tipo panela, programas educativos de educación sexual, aulas informáticas o acciones para facilitar que las mujeres cabeza de familia pudieran sacar adelante un negocio de reciclaje de residuos. Todo ello buscaba dar herramientas para contribuir al desarrollo especialmente a la población más desfavorecida de Lérida, dado el alto grado de analfabetismo y formación profesional.

Para ello un técnico municipal de Lleida, el desaparecido Juanjo Garra, hizo una estancia larga en Lérida durante 6 meses y desde el 1998 y hasta el año 2000 se hizo cargo del Hermanamiento impulsando varios proyectos como los antes descritos. A partir del regreso de Garra a Lleida, se creyó oportuno crear la figura de una coordinación en Lérida para seguir con las tareas iniciadas y fue él mismo quien antes de dejar Colombia nombró al primer coordinador del Hermanamiento en Lérida, Víctor Manuel Guerrero que duró en el cargo algo más de un año ya que murió de un fatal accidente de tráfico a finales del año 2000.

A la luz de los hechos, en abril de 2001 se nombra a una nueva coordinadora del Hermanamiento Patricia Castro, para continuar con la labor iniciada por Garra y Guerrero, pero la desdicha quiere que esta relación se vea impregnada de nuevo por la desgracia y Castro es secuestrada el 7 de febrero de 2002 por una guerrilla colombiana y es asesinada dos días después por motivos totalmente ajenos al Hermanamiento según se ha reconocido siempre.

El Ayuntamiento de Lleida condenó enérgicamente los hechos y manifestó seguir con su apoyo firme pero es en este momento cuando el Hermanamiento hace un punto y seguido para pensar cómo retomar las actividades y cómo debe ser el vínculo que debe seguir existiendo con la cooperación que había existido hasta el momento. Según las manifestaciones públicas si algo estaba claro era que había que seguir adelante pero la situación no era menor y merecía un replanteamiento para tener la seguridad que la rabia e impotencia que en aquellos momentos se vivía en el ambiente no iba a debilitar la firmeza con la que se quería continuar.

Finalmente se decide seguir adelante con los proyectos que Castro ya puso en marcha y ya es en el mes de mayo de 2001 que el consistorio de la capital de Segrià presenta la nueva coordinadora en Lérida Olga Cecilia Ayala que realiza una visita a Lleida en abril de 2004 para decidir el nuevo rumbo del Hermanamiento bajo el mandato de Xavier Sáez Belloví (ERC) entonces como teniente de alcalde de la Paeria.

A partir de ese momento Ayala representa al Ayuntamiento de Lleida en Colombia coordinando y liderando proyectos productivos y sociales con diferentes entidades de la región. La coordinación de Ayala es efectiva hasta el año 2008 que deja el cargo porque se instala a vivir en un pueblo cercano a Lleida en Catalunya, lo que hace inviable la coordinación en Colombia.

De nuevo hay que volver a nombrar una figura de coordinación y ya es en junio de 2010 que bajo el mandato del Alcalde Angel Ros Domingo (PSC) se presenta a Alexandra Calvo en una visita que hace a Lleida para establecer los nuevos proyectos que llevará a cabo y que le ocuparán la coordinación en Lérida desde 2009 y hasta la actualidad, año 2023.

Salvando los tres primeros años con la construcción de la Casa de la Cultura, esta última (2009-2023) es la etapa más larga y tranquila en cuanto a eventos e incidencias del Hermanamiento, y en la que tampoco se logran grandes hitos ni acciones que repercuten directamente en el desarrollo de Lérida. Todas las acciones se realizan a propuesta de Calvo, que ya lleva 13 años en el cargo, pero no hay una línea común de acción por diversas carencias y puntos a destacar que se recogen a continuación.

Actualmente se destinan 9.000€ al Hermanamiento; 4.000€ para realizar actividades y proyectos en Lérida y 5.000€ para la coordinación que se dedica a realizar el seguimiento de los proyectos.

3. ENFOQUE DE LA EVALUACIÓN

3.1 Tipo de evaluación

Se ha evaluado el proceso de hermanamiento-cooperación entre las ciudades de Lérida, Colombia y Lleida, Cataluña des de 1995 y hasta 2022.

El objeto a evaluar -la cooperación municipal y sus instrumentos- está articulado a tres objetos de análisis: la cooperación municipal, el hermanamiento- cooperación y las intervenciones ejecutadas con el municipio socio hermano.

Desde esta perspectiva, la evaluación se ha centrado en los siguientes niveles de análisis:

- **Evaluación del diseño de la cooperación municipal y el hermanamiento-cooperación.** Responde a la necesidad de conocer los objetivos y la lógica del modelo de intervención, de analizar el diseño en relación a los objetivos de desarrollo. En paralelo, la evaluación del instrumento hermanamiento- cooperación debe proporcionar recomendaciones que ayuden a definir y acotar este instrumento, evaluar la pertinencia y la puesta en marcha de otros instrumentos.
- **Evaluación de proceso de gestión de la cooperación municipal y el hermanamiento-cooperación.** Supone valorar la forma en que se ha gestionado la AOD municipal y la capacidad de los ayuntamientos de Lleida y Lérida para llevarlo a cabo. Comporta examinar, además, la implicación y la coordinación de los municipios del Norte y del Sur hermanados, en estas tareas, determinando el rol de cada uno, la idoneidad de la organización y la suficiencia en la dotación de los recursos. Hay que analizar también la capacidad del instrumento hermanamiento-cooperación como instrumento de la cooperación municipal para gestionar y ejecutar recursos locales, como proceso de gestión dentro el marco normativo que lo avala, así como los actores involucrados y el grado de participación en el proceso de hermanamiento que se evaluará.
- **Evaluación de los resultados del hermanamiento-cooperación y sus acciones de desarrollo.** En este nivel de análisis, la evaluación pretende conocer la eficacia del instrumento en los ámbitos de actuación prioritaria en el municipio de Lérida.

Se han evaluado las acciones enmarcadas en el proceso de hermanamiento realizadas entre 1996 y 2022, con énfasis en las acciones realizadas entre 2010 y 2022. En el marco del Hermanamiento se han realizado proyectos de Cooperación Municipal Directa y de Cooperación Municipal Indirecta, presentados y ejecutados por terceros. En esta evaluación se han valorado los proyectos aprobados y ejecutados en el marco de la Cooperación Municipal Directa.

Entre 1995 y 1992 el Ayuntamiento de Lleida ha destinado 811.291,99€ a 61 proyectos aprobados bajo la modalidad de la Cooperación Municipal Directa². En el marco de esta evaluación, la valoración realizada ha contemplado 38 proyectos que han movilizado 652.771,13€, que representan un 62,29% y un 80,46% respectivamente.

3.2 Objeto de la evaluación y descripción de la acción evaluada

Actores	Funciones
ENTE PROMOTOR: Ayuntamiento de Lleida	Genera la motivación por evaluar. Toma la decisión de realizar una determinada evaluación
ENTE GESTOR: Fondo Catalán: Unidad de Evaluación	Responsable de gestionar el proceso de evaluación. Lidera el diseño de la evaluación y supervisa su avance y calidad del proceso. Es responsable de la comunicación de resultados, conclusiones y recomendaciones.
EQUIPO DE EVALUACIÓN Fondo Catalán: Unidad de Evaluación Unitat de Desenvolupament i Cooperació de la Universitat de Lleida	Realiza el proceso de evaluación: trabajo de gabinete, trabajo de campo, análisis e interpretación de datos y elaboración del informe final.

Para la realización de la evaluación se ha integrado un equipo mixto conformado por tres personas:

Fons Català de Cooperació al Desenvolupament - Unidad de Evaluación	Victoria Planas Fusté – Punto Focal de la Unidad de Evaluación
Unitat de Desenvolupament i Cooperació de la Universitat de Lleida	Àngels Sendra Ferrer
Consultora Externa	Rosa Parés Canela

El Equipo Evaluador (en adelante EE) ha contado con el apoyo logístico de la Coordinadora del Hermanamiento en Lérida, antes, durante y después del proceso evaluativo en Colombia.

3.3 Alcance de la evaluación

- Dimensión geográfica: El ámbito geográfico de la evaluación es Cataluña (municipio de Lleida) y Colombia (Municipio de Lérida)
- Dimensión temporal: Se han evaluado las acciones enmarcadas en el proceso de hermanamiento realizadas entre 1996 y 2022, con énfasis en las acciones realizadas de 2010 a 2022.
- Dimensión temática: La evaluación corresponde a una intervención en el ámbito de la gestión municipal: Cooperación Municipal Directa e Indirecta a través de la herramienta Hermanamiento-Cooperación (en adelante HC).
- Participación de las personas y actores implicados: El acercamiento al otro estará basado en el respeto mutuo y se garantizarán los espacios de participación de las comunidades y personas involucradas en el proceso de hermanamiento.

² Ver anexo 5: Cuadro de Proyectos aprobados por el Ayuntamiento de Lleida entre 1995 y 2022

4. OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

Esta evaluación ha tomado como unidad de estudio la Cooperación Municipal Directa. En un marco amplio de la Cooperación Municipal se ha profundizado en el análisis del instrumento hermanamiento, con especial énfasis en el hermanamiento- cooperación y la gestión y los efectos de las acciones de desarrollo en el país socio propiciadas por esta modalidad de hermanamiento. Los objetivos de la evaluación son los siguientes:

1. Evaluar la idoneidad del modelo de hermanamiento y la pertinencia de su puesta en marcha; así como la adecuación a las necesidades y las condiciones del país socio (Colombia)
2. Conocer el funcionamiento y la eficiencia del instrumento en la gestión y la ejecución de los recursos a partir del análisis de los procedimientos y los mecanismos institucionales que permitan revelar los factores de éxito y las limitaciones del modelo de hermanamiento.
3. Favorecer el proceso de aprendizaje del ayuntamiento de Lleida y Lérida en el sentido de que los resultados de la evaluación puedan ser utilizados por los propios municipios en el proceso de rediseñar o, en su caso, volver a dibujar sus estrategias de cooperación y solidaridad.
4. Mostrar la forma en que se han utilizado los fondos recibidos y dar a conocer los resultados conseguidos (rendición de cuentas ante el Ayuntamiento de Lleida y la ciudadanía)

5. METODOLOGIA

5.1 Intereses de la evaluación: criterios y ámbitos de análisis

La evaluación realizada ha sido una evaluación intermedia y mixta. En el marco del proceso evaluativo se han analizado tres ámbitos específicos que implican el proceso de Hermanamiento e intervenciones desplegadas en Lérida:

- El diseño y el proceso
- La ejecución e implementación
- Los resultados

Para cada nivel de análisis los criterios planteados para la evaluación son los que marca el CAD-OCDE y de las Directrices de evaluación de la cooperación al desarrollo de la Generalitat de Catalunya:

Diseño	Implementación	Resultados
○ Pertinencia	○ Apropiación ○ Partenariado	○ Eficiencia ○ Eficacia ○ Sostenibilidad

En la matriz de evaluación del proyecto³ el EE ha definido para cada uno de los criterios analizados:

- Preguntas y sub-preguntas de la evaluación con respuestas textuales
- Indicador para medir el criterio
- Método de evaluación del indicador que mide el criterio
- Fuentes de información: informantes claves
- Herramientas o técnicas de búsqueda para recoger la información

³ Ver el ANEXO 1. Matriz de evaluación del proyecto

5.2 Fases del proceso evaluativo

La evaluación contempla las siguientes fases: estudio de Gabinete, trabajo de campo, tratamiento de la información y análisis de resultados, identificación de conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas, triangulación de resultados, validación y presentación del informe final.

a) Fase 1: Estudio de gabinete

En esta fase se ha llevado a cabo el estudio de gabinete para conocer el contexto del proyecto, los actores implicados y las actuaciones realizadas. También se ha ajustado la metodología de evaluación y se han establecido las actividades que se llevarían a cabo a lo largo del proceso.

El EE ha recogido y revisado la documentación sobre los proyectos e instrumentos del proceso de Hermanamiento y los documentos e informaciones que se han considerado pertinentes para la preparación exhaustiva de la evaluación.

Para finalizar esta fase, el EE ha definido un Plan de Trabajo que ha incluido un calendario y una propuesta de actividades a desarrollar durante el trabajo de campo en Colombia y Lleida. También se han establecido los resultados esperados en las siguientes fases del proceso de evaluación.

Durante esta fase se ha completado la matriz de evaluación (documento de diseño de la evaluación), concretando las preguntas y sub-preguntas de la evaluación por criterio, los indicadores de la evaluación y las escalas de valoración, las fuentes de información, las técnicas de recopilación de información y las preguntas para medir cada indicador.

Los productos generados en la Fase 1 han sido:

- Matriz de evaluación ajustada (documento de diseño de la evaluación) (ver ANEXO 1)
- Plan de trabajo/ calendario para el trabajo de campo en Colombia (ver ANEXO 2)

b) Fase 2: Trabajo de campo

Entre el 2 y el 11 de marzo de 2023 se llevó a cabo el trabajo de campo⁴, en Colombia, de la Evaluación intermedia del proceso de hermanamiento-cooperación entre las ciudades de Lleida y Lérida. Entre el 29 de marzo y el 25 de abril se llevó a cabo el trabajo de campo en Lleida, Catalunya.

En Lérida, se realizó una reunión preparatoria de la evaluación con la coordinadora Alexandra Calvo para revisar instrumentos y ajustar agenda de trabajo de campo. Durante el trabajo de campo, en Lérida y en Lleida, se aplicaron un total de 28 instrumentos, que implicaron a 168 personas.

El EE contó en todo momento con el apoyo logístico de la Coordinadora del Hermanamiento en Lérida, antes, durante y después del proceso evaluativo en Colombia. En Lleida, la técnica de la Unitat de Desenvolupament i Cooperació de la Universitat de Lleida, con el apoyo de la técnica de cooperación del Ayuntamiento de Lleida, organizó la logística para realizar las entrevistas y el Grupo de Discusión durante marzo y abril.

Los productos generados en la Fase 2 han sido:

- Inventario detallado de las consultas realizadas en (ver ANEXO 3)
- Inventario general de las consultas realizadas en (ver ANEXO 4)
- Informe del trabajo de campo realizado (ver ANEXO 5)

c) Fase 3: Triangulación de resultados e informe de evaluación

Una vez finalizado el trabajo de campo, las evidencias generadas durante el trabajo de campo han sido sistematizadas y analizadas, fundamentando las respuestas a las preguntas de evaluación. Durante esta fase, se ha realizado la triangulación de los resultados preliminares con los agentes promotores del proyecto identificando elementos explicativos e interpretativos.

⁴ Ver ANEXO 4. Memoria del Trabajo de Campo realizado

También se han compartido en esta sesión las principales recomendaciones. Teniendo en cuenta las aportaciones de los agentes impulsores, el equipo evaluador ha redactado esta versión preliminar del informe de evaluación que posteriormente será compartida y enriquecida con las aportaciones de otros agentes implicados, si fuera necesario.

Los productos generados en la Fase 3 han sido:

- Borrador del informe de evaluación
- Informe final de evaluación
- Archivo gráfico de la evaluación

5.3 Proceso consultivo y herramientas

a) Actores consultados

En el marco del trabajo de Campo se garantizó la participación de los siguientes actores implicados en las intervenciones a evaluar:

Lérida, Tolima, Colombia

Fuentes de información primaria: cuadro de actores consultados en Lérida

Coordinación del Hermanamiento en Lérida	○ Coordinación del Hermanamiento
Gobierno Municipal de Lérida	○ Alcalde ○ Equipo técnico municipal ○ Concejo Municipal
Organizaciones meta- Sector DSC	○ Casa de la Cultura: Equipo directivo y docente
Organizaciones meta- Sector DEL	○ Hilando Paz ○ Aromaler ○ COOPPALB ○ Vendedores ambulantes ○ Comité de Emprendimientos ○ Ex temporeros
Personas/ organizaciones implicadas- Sector Salud	○ Hospital Reina Sofía -Gerente ○ Aromaler ○ Comité Emprendimientos ○ Vendedores ambulantes
Otros actores	○ Asociación Cristiana Jóvenes ○ EMPODERA Lérida

Lleida, Catalunya

Fuentes de información primaria: cuadro de actores consultados en Lleida

Gobierno Municipal de Lleida	○ Electos: concejala de Cooperación ○ Equipo técnico de Cooperación actual ○ Equipo técnico de Cooperación anterior ○ Exgerente municipal ○ Excoordinador Hermanamiento
Comité de Hermanamiento de Lleida	○ Electos: concejala de Cooperación ○ Equipo técnico de Cooperación actual ○ Coordinadora de ONGD de Lleida ○ Federación de Comercio de Lleida ○ Unió de Pagesos
Universitat de Lleida	○ Equipo docente ○ Equipo técnico de Cooperación
Otros actores	○ Unió de Pagesos ○ Otros agentes

b) Herramientas aplicadas

En el marco del trabajo de campo se aplicaron las siguientes técnicas e instrumentos para captar información primaria y secundaria:

- Entrevista semi-estructurada individual
- Entrevista semi-estructurada colectiva
- Grupo de discusión
- Revisión documental
- Observación directa-verificación y levantamiento de evidencias

Durante el proceso de levantamiento de información, los instrumentos aplicados se diferenciaron según actores clave identificados, respondiendo a las necesidades y tipos de información requerida para dar respuesta a las preguntas vinculadas a los diferentes criterios de evaluación establecidos para valorarlos⁵.

Durante el trabajo de campo, en Lérida y en Lleida, se aplicaron un total de 28 instrumentos, que implicaron a 168 personas⁶. En Lérida, Colombia se aplicaron un total de 20 instrumentos que implicaron 153 fuentes de información y 19 categorías de informantes. En Lleida, Catalunya se aplicaron un total de 8 instrumentos que implicaron 14 fuentes de información y 7 categorías de informantes.

Herramientas aplicadas	Núm. de Herramientas	Núm. fuentes	Lérida- Colombia (Fuentes)	Lleida- Catalunya (Fuentes)
Entrevista individual	14	14	11	3
Entrevista colectiva	2	4	2	2
Grupo discusión	11	102	97	5
Verificación y observación directa	1	48	48	0
	28	168	158	10

5.4 Estimación de los indicadores

La valoración de los indicadores se ha realizado en base al análisis realizado durante el proceso de trabajo. El equipo de evaluación ha otorgado a cada criterio una calificación entre las siguientes tres opciones:

- Alta
- Media
- Baja

El uso de puntuaciones ha permitido un amplio margen de apreciación personal para el EE. Para garantizar la mayor fiabilidad posible, se han aplicado los siguientes criterios para la evaluación:

Puntuación	Descripción detallada de las puntuaciones
Alta	Para aquellos criterios de evaluación que hayan logrado los aspectos de los indicadores superiores al 70%.
Media	Para aquellos criterios de evaluación que hayan logrado los aspectos de los indicadores entre el 50-70%.
Baja	Para aquellos criterios de evaluación que hayan alcanzado los aspectos de los indicadores por debajo del 50% sin alcanzar los aspectos esenciales de los indicadores.

En el ANEXO 1 se presentan los indicadores utilizados para la valoración de cada pregunta. Para realizar el análisis cuantitativo, hemos diseñado una matriz de análisis de datos, donde

⁵ Ver anexo 1: Matriz de evaluación

⁶ Ver anexo 4: Informe del Trabajo de Campo y anexo 3 inventario detallado de fuentes e instrumentos aplicados

distinguimos entre instrumentos colectivos (grupos de discusión y entrevistas colectivas) e individuales (entrevistas).

Tenemos dos datos diferenciados:

- Número de grupos de informantes, que corresponde al número de instrumentos aplicados
- Número total de personas entrevistadas

Para estimar el valor de un determinado indicador, hacemos dos cálculos y obtenemos dos valores: los valores según el número de grupos-instrumentos aplicados y el valor según el número total de personas entrevistadas. El valor que consideramos para medir los indicadores es el valor según el número total de personas entrevistadas.

5.5. Consideraciones éticas

Los principios éticos que se han seguido a la hora de realizar la evaluación han sido:

- Anonimato y confidencialidad: La evaluación ha respetado el derecho de las personas a proporcionar información asegurando su anonimato y confidencialidad en todo el proceso de recogida de datos.
- Diligencia: El EE ha ampliado su comprensión del contexto local antes de dar inicio a cualquier relación con los ayuntamientos involucrados.
- Responsabilidad: Cualquier desacuerdo o diferencia de opinión que haya podido surgir entre los miembros del equipo en relación con las conclusiones y/o recomendaciones, está mencionada en el informe. Las afirmaciones que se realizan en el informe están sostenidas por éste, de lo contrario se ha dejado constancia del desacuerdo.
- Integridad: El equipo de evaluación ha tenido la responsabilidad de poner de manifiesto cuestiones no específicamente mencionadas en los Términos de Referencia para obtener un análisis más completo de la intervención.
- Incidencias: Ante el supuesto de aparición de problemas durante la realización del trabajo de campo o en cualquier otra fase de la evaluación, éstos han sido comunicados inmediatamente al equipo evaluador EE.
- Validación de la información: Ha correspondido al EE garantizar la veracidad de la información recopilada para la elaboración de los informes, siendo en última instancia responsable de la información presentada en la evaluación.
- Informes de evaluación: La difusión de la información recopilada y del informe final es prerrogativa del Ayuntamiento de Lleida.

5.6 Condicionantes, dificultades y limitaciones de la evaluación

En cuanto a las condiciones en las que se realizó la evaluación, puede decirse, en primer lugar, que el EE contó con el tiempo y los recursos suficientes para realizar su labor.

Desde el EE queremos señalar que la Coordinadora del Hermanamiento y el Ayuntamiento de Lleida hicieron un esfuerzo muy valioso durante todo el proceso de evaluación por cumplir la agenda establecida y poder recopilar la información necesaria para preparar el informe de evaluación.

La principal limitación para llevar a cabo la evaluación ha sido el acceso y la calidad de los datos. El proceso de recogida de datos fue complejo debido al abasto temporal de esta evaluación, que abarca de 1995 a 2022.

Aunque el acceso a información fue difícil, el EE considera que pudo recolectar datos suficientes para poder valorar cada uno de los criterios de evaluación establecidos, aunque no con el rigor esperado.

5. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN RECOPIADA: RESULTADOS

6.1 PERTINENCIA

La pertinencia trata de averiguar si el proceso del Hermanamiento en Cooperación (en adelante HC) es congruente con las necesidades y prioridades del municipio de Lérida. Se valora si las acciones realizadas en el marco del Hermanamiento responden a una necesidad real y comprobada, a las políticas y a las prioridades de los actores implicados del territorio.

Indicador de evaluación I.1

I.1. El Hermanamiento es importante, en cuanto a las personas entrevistadas:

1. Dan al menos un motivo sobre cómo la estrategia de intervención sigue dando respuesta a las necesidades y problemas identificados
2. No especifican ningún cambio o mejora para que la estrategia de intervención siga siendo pertinente

Datos

P1. ¿Hasta qué punto el Hermanamiento es aún importante?

P1.1. ¿Considera que el HC sigue dando respuesta a las necesidades y problemas identificados? El 58% de las personas entrevistadas, dan al menos un motivo sobre cómo la estrategia de intervención sigue dando respuesta a las necesidades y problemas identificados. Los motivos cambian según sean actores de Lleida y Lérida, y según sean colectivos meta o actores institucionales.

- **En Lleida**

Es muy difícil cerrar un hermanamiento que implica un componente social importante. La Casa de la Cultura da respuesta, es útil para Lérida y representa al Hermanamiento. El HC sigue teniendo sentido, aunque tendría que haber cambios para que su impacto fuera mayor. Las necesidades en Lérida son grandes. Es difícil dar respuesta y tener impacto con una aportación anual de Lleida de 9.000 euros.

El objetivo inicial del Hermanamiento era de cooperación y no cultural. La Alcaldía gestionaba el HC y se dedicaba básicamente al sector cultural.

En Lleida, cuando el Hermanamiento pasó a ser gestionado directamente de la Alcaldía a la concejalía de cooperación, tuvo más sentido aunque la percepción de opacidad y desconocimiento de lo que sucedía en Lérida siempre fue alta.

El HC no se adaptó al contexto de conflicto armado y violencia de Lérida. En un contexto de crisis aguda, no se daba respuesta a las necesidades reales del territorio ni se pudo reforzar el tejido asociativo de Lérida.

El HC no tiene impacto en Lérida porque el contexto y las necesidades han cambiado y el convenio sigue siendo el mismo. En este momento, el HC responde a necesidades puntuales de colectivos o individuos.

El HC en Lleida es simbólico. Existe. Se movilizan recursos, pero desconocemos los resultados y el impacto en la población local.

- **En Lérida**

Una parte muy importante es la parte cultural. Venimos de procesos muy complejos de guerra, de crisis. La Casa de la Cultura es única en Colombia. El arraigo es muy importante para que los jóvenes no se vayan de Lérida. El HC ha ayudado a través de la Casa de la Cultura.

La Casa de Cultura sigue siendo funcional y está activa. La niñez y la juventud de Lérida tienen un espacio para desarrollarse.

Al HC le debemos que Lérida se ha proyectado a nivel cultural.

Lérida y Lleida. Somos los hermanos menores de Lleida. Manejamos recursos culturales y Lleida ha colaborado con la Casa de la Cultura.

En el marco del HC se están atendiendo grupos de población excluidos de los apoyos del Gobierno estatal.

El Hermanamiento ha sido muy importante para la cooperativa. Nos dotó con maquinaria y equipo, y mejoras en la infraestructura agroindustrial, gracias a la cuales estamos hoy en día operando y dando servicio a los productores paneleros del Alto del Bledo. La maquinaria y los equipos están activos.

La violencia nos azotó muy duro durante el conflicto armado. El proyecto nos permite no salir de nuestra comunidad para buscar de qué vivir. El proyecto ha generado empleo en la comunidad y un medio de vida.

La ayuda fue muy importante, sea poco o sea mucho, nosotras valoramos la importancia que nos hayan tenido en cuenta, que hayan pensado en nosotras.

El apoyo es muy importante porque hemos sacado rendimientos, nos ha ayudado a fortalecer lo que teníamos. Todas mujeres del Grupo somos mujeres cabeza de familia y el apoyo económico nos ha ayudado mucho.

En tiempos de pandemia por la COVID19 el HC nos ha apoyado y ha sido importante.

Cooperar implica dos partes trabajando en lo mismo. Nosotros tenemos que mejorar porque siempre estamos esperando que nos den. Hubo muchas oportunidades y muchas empresas que llegaron con la tragedia de Armero y que se fueron. No estábamos preparados.

El Concejo Municipal no tiene control ni seguimiento de los fondos que han llegado a través del HC y desconoce todo lo relacionado con el proceso de HC.

Sin el programa de temporeros, el HC ha perdido oportunidad para dar mayor respuesta a las necesidades de la población de Lérida.

El HC ha ayudado a muchas familias de acá. Pero todavía hay muchas necesidades que no se han tomado en cuenta.

P1.2. ¿Considera que es necesario introducir cambios o mejoras para que el HC siga siendo pertinente? ¿Cuáles?

El 92% de las personas entrevistadas expusieron que se deben introducir cambios o mejoras sustanciales para que el Hermanamiento-Cooperación siga siendo pertinente.

Entre los cambios más significativos, expresados por Lérida, destacamos:

- Incorporar el Concejo Municipal como actor del Proceso de HC. El Concejo conoce las necesidades de la población. Pueden ser útiles en la identificación de los proyectos. Fueron partícipes desde el inicio y como ente legislador con mandato de control político quieren estar presentes de manera activa en el HC.
- Reactivar el Comité de Hermanamiento de Lérida. Abrir la participación a fuerzas vivas del municipio, más allá de la figura del alcalde.
- Bajar el nivel de politización del HC para ampliar la cobertura de las acciones vinculadas al HC a toda la población.
- Mejorar la difusión y visibilización del HC en el municipio.
- Mejorar la comunicación entre Alcaldía, Concejo Municipal y Ayuntamiento de Lleida de todo lo que se hace en el HC. Hace falta más acercamiento y más canales de comunicación.

- Organizar las políticas del Consejo municipal y contar con un presupuesto propio para realizar acciones en el marco del HC. Es necesario ubicar presupuesto municipal para que se hagan realidad los proyectos.
- Reactivar el programa de temporeros: avalar el intercambio del proceso de empleo.
- La coordinadora del HC actúa como enlace de Lleida más que como representante de los actores presentes en Lleida en el proceso de HC.
- Volver a abrir la oficina del Comité del Hermanamiento en la Casa de la Cultura para que la población de Lérida conozca lo que se hace en el marco del HC.
- Los colectivos emprendedores señalan la necesidad de añadir componentes de capacitación y de apoyo a la comercialización.

Entre los cambios más significativos, expresados por Lleida, destacamos:

- Implicar activamente las personas de origen colombiano que viven en Lleida, en el proceso de HC.
- El HC es un proceso de dos partes. Tiene que ser compartido y con compromiso de ambas partes, Lérida y Lleida, para que no sea un modelo caduco.
- Activar la difusión y visibilización del HC en Lleida.
- El convenio del Hermanamiento debe actualizarse, reformularse y conseguir la participación de la sociedad civil: Comerciantes, Hospitales vía intercambios entre sectores.
- Crear una red de sociedad civil, de ciudad, para que el HC sea más fuerte. Ahora es débil porque no hay red.
- Considerar y entender la complejidad del contexto de conflicto armado, hostilidad y violencia en Lérida y tenerla en cuenta en todo el proceso del HC.
- Clarificar las funciones y los niveles de responsabilidad de la coordinadora del HC en Lérida.
- Incorporar de manera transversal el enfoque de género y de DDHH. Habría que hacer un análisis de vulneración de derechos y los proyectos deben garantizar derechos.
- Es necesario reestructurar el Hermanamiento, adecuarlo y cambiar las bases para dar la solidez que ahora no tiene (intercambios entre sectores social, cultural...). Revisar y adaptar el convenio del HC al contexto actual de ambas ciudades.
- Es necesaria la fiscalización de los proyectos. Quien debe evaluar los proyectos debe ser la gente de Lérida que conoce su territorio. Fue imposible asumir las peticiones que hacían desde Lérida o Tolima.
- En el proceso de HC la relación debe ser de municipio a municipio y la alcaldía de Lérida debe implicarse activamente y ser el principal referente de Lleida.
- Con un contexto de restricción presupuestaria, el HC debería centrarse en el sector de desarrollo social y cultural, más que en emprendimientos vinculados al sector de Desarrollo Económico Local.
- En el proceso de HC tiene que haber rendición de cuentas de los fondos movilizados en ambos territorios.
- Es importante acompañar las organizaciones con enfoque de generar ingresos para el sostenimiento de la Asociación y generar excedentes para repartir ganancias.
- Es importante acompañar a las asociaciones a regularizar su personería jurídica, para poder crecer: Registro legal, registro sanitario, etc...

Valoración del Indicador I.1

El Indicador I.1 tiene una valoración **BAJA** porque menos del 50% de las personas entrevistadas responden adecuadamente los 2 aspectos que miden el indicador. A pesar de que el 58% de las personas entrevistadas manifiestan estar de acuerdo en que los proyectos desplegados siguen dando respuesta a las necesidades de la población objetivo de Lérida, el 98% expusieron cambios o mejoras necesarias para que el HC siguiera siendo pertinente.

I.1. El Hermanamiento es importante, en cuanto a las personas entrevistadas	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan al menos un motivo sobre cómo la estrategia de intervención sigue dando respuesta a los derechos, necesidades y problemas identificados	58%	6%
2. No especifican ningún cambio o mejora para que la estrategia de intervención siga siendo pertinente	8%	

Indicador de evaluación I.2

I.2. Los proyectos responden a una necesidad demostrada (real y congruente con las necesidades locales), en cuanto a las personas entrevistadas

1. Dan al menos un motivo sobre cómo los proyectos responden a las necesidades de la población local

Datos

P2. ¿Los proyectos que se están desarrollando en el marco del proceso de hermanamiento responden a una necesidad demostrada (real y congruente con las necesidades locales)?

P2.1. ¿Considera que los proyectos responden a las necesidades de la población local?

El 76% de las personas entrevistadas consideran que los proyectos responden a las necesidades de la población local.

Valoración del Indicador I.2		
El Indicador I.2 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente el único aspecto que mide el indicador.		
I.2. Los proyectos responden a una necesidad demostrada (real y congruente con las necesidades locales), en cuanto a las personas entrevistadas	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan al menos un motivo sobre cómo los proyectos responden a las necesidades de la población local	43%	76%

Indicador de evaluación I.3

I.3. Grado de identificación de las necesidades y problemáticas del territorio, en cuando las personas entrevistadas

1. Dan al menos un ejemplo sobre cómo se llevó a cabo un estudio de necesidades y problemáticas
 2. Califican el proceso de transparente
 3. Califican el proceso de participativo
 4. Dan al menos un ejemplo de cómo se tuvieron en cuenta las necesidades, problemas y opiniones diferenciadas entre mujeres y hombres

Datos

P3. ¿Como se han identificado las necesidades y problemáticas del territorio?

P3.1. ¿Sabe si se llevó a cabo un estudio de necesidades y problemáticas?

El 20% de las personas entrevistadas conoce la existencia de un diagnóstico socioeconómico que se encargó a la Universidad de Tolima. El encargo costó una cantidad importante de recursos económicos y la calidad del producto entregado fue muy baja. El estudio no fue útil. No aportó ningún dato ni conclusión nueva ni acorde con el encargo solicitado. El estudio no sirvió para nada. El 80% restante manifestó no conocer ningún diagnóstico de necesidades y problemáticas del municipio de Lérida.

P3.2. ¿Considera que fue un proceso transparente?

El 20% de las personas entrevistadas consideran que la identificación de necesidades en Lérica es un proceso transparente. El 75% restante consideran que el proceso de identificación es opaco.

P.3.3. ¿Considera que fue un proceso participativo?

El 20% de las personas entrevistadas consideran que la identificación de necesidades en Lérica es un proceso participativo. El 75% restante consideran que el proceso de identificación no es participativo.

P3.4. ¿Considera que se tuvieron en cuenta las necesidades, problemas y opiniones diferenciadas entre mujeres y hombres?

El 20% de las personas entrevistadas consideran que se tuvieron en cuenta las necesidades, problemas y opiniones diferenciadas entre mujeres y hombres. Pero, no aportaron ningún ejemplo verificable. El 75% restante consideran que nunca se ha tomado en cuenta el enfoque de género en el proceso de identificación de acciones y de organizaciones vinculadas al HC.

Valoración del Indicador I.3		
El Indicador I.3 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 3 de los 4 aspectos que miden el indicador.		
I.3 Grado de identificación de las necesidades y problemáticas del territorio, en cuando las personas entrevistadas	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Conocen la existencia de un estudio inicial de necesidades y problemáticas	20%	11%
2. Califican el proceso de transparente	20%	
3. Califican el proceso de participativo	20%	
4. Consideran que se tuvieron en cuenta las necesidades, problemas y opiniones diferenciadas entre mujeres y hombres	20%	

Indicador de evaluación I.4

I.3. Grado de visión de proceso y de programa, de las acciones del HC, en cuanto las personas entrevistadas

1. Dan al menos un ejemplo sobre cómo los proyectos identificados funcionan como parte de plan estratégico de intervención y no como acciones puntuales e independientes
2. Dan al menos un ejemplo de complementariedad/ sinergias entre los proyectos

Datos

P4. ¿En qué medida los proyectos se han identificado con visión de proceso o como camino a seguir para llegar al objetivo, teniendo en cuenta la complementariedad con otras acciones, más que con visión de acción aislada y puntual?

P4.1. ¿Considera que los proyectos identificados funcionan como parte de plan estratégico de intervención y no como acciones puntuales e independientes?

El 57% de las personas entrevistadas dan al menos un ejemplo sobre cómo los proyectos identificados funcionan como parte de plan estratégico de intervención y no como acciones puntuales e independientes. El factor que determina que el horizonte de la colaboración vía proyectos es de largo plazo, es que los proyectos se identifican en el marco del Plan Municipal de Desarrollo. Se señala que se trabaja en el marco del Plan de Desarrollo Municipal. Se pregunta a la comunidad para identificar el proyecto y desarrollarlo en el marco del Plan de Desarrollo.

Se manifestó que Lérica está respondiendo a un plan de postconflicto y de la construcción de trabajo colectivo y emprendimiento para generación de ingresos que es la base del hermanamiento. Se señaló que este Plan marca la selección de los proyectos. Tiene alineamientos y el convenio del HC marca también. Se informó que durante la pandemia la respuesta fue asistencialista y puntual. El 43% restante manifiesta que los proyectos identificados son acciones que responden a necesidades puntuales.

El EE solicitó consultar el Plan Municipal de Desarrollo de Lérida, pero no fue posible obtenerlo.

P4.2. ¿Considera que se ha establecido complementariedad/sinergias entre los proyectos?

El 43% de las personas entrevistadas dan al menos un ejemplo de complementariedad entre los proyectos, basado, sobre todo, en el establecimiento de sinergias con algunos departamentos de la alcaldía de Lérida en determinados proyectos de ámbito sociocultural, como la Casa de la Cultura, o de emprendimientos económicos vinculando componentes de formación y fortalecimiento de capacidades. El 57% restante considera que no ha habido complementariedad a nivel de los proyectos aprobados y ejecutados.

Valoración del Indicador I.4		
El Indicador I.4 tiene una valoración MEDIA porque entre el 50% i el 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente a los 2 aspectos que miden el indicador		
I.4. Grado de visión de proceso y de programa, de las acciones del HC, en cuanto las personas entrevistadas	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan al menos un ejemplo sobre cómo los proyectos identificados funcionan como parte de plan estratégico de intervención y no como acciones puntuales e independientes	57%	55%
2. Dan al menos un ejemplo de complementariedad/ sinergias entre los proyectos	43%	

VALORACIÓN DEL CRITERIO “PERTINENCIA”

La pertinencia del proceso de HC es **BAJA** porque solo 1 de los 4 indicadores que la miden tiene una valoración alta.

Indicadores que miden la Pertinencia	Valor	
I.1 El Hermanamiento es importante en cuanto sigue dando respuesta a los derechos, necesidades y problemas identificados	6%	B
I.2. Los proyectos responden a una necesidad demostrada (real y congruente con las necesidades locales)	76%	A
I.3 Grado de identificación de las necesidades y problemáticas del territorio	13%	B
I.4. Grado de visión de proceso y de programa, de las acciones del HC	55%	M
	BAJA	

6.2 APROPIACIÓN

Valora hasta qué punto la alcaldía de Lérida, actores de la sociedad civil y organizaciones implicadas en el proceso de Hermanamiento, ejercen un liderazgo efectivo sobre sus políticas y estrategias de desarrollo, lo que implica la coordinación de las actuaciones del municipio de Lleida.

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Grado de participación, suficiente y adecuada, de la alcaldía de Lérida en el proceso de gestión del HC, en cuanto a

1. Existe un referente político y un referente técnico del HC
2. Existe una comunicación/ coordinación regular establecida entre las dos instituciones
3. La alcaldía conoce todos los proyectos que se ejecutan en el marco del HC

Datos

A1. ¿Es suficiente y adecuada la participación de la alcaldía de Lérida en el proceso de gestión del HC?

A1.1. ¿Sabe si existe un referente político y un referente técnico del HC?

El 57% de las personas entrevistadas identifican un referente político y uno técnico en el marco del HC en Lérida.

A1.2. ¿Sabe si existe una comunicación/coordinación regular establecida entre las dos instituciones? Especifique

El 71% de las personas entrevistadas manifiestan que existe una comunicación regular establecida entre Lérida y Lleida.

La Coordinadora del HC participa activamente en el Comité de Hermanamiento de Lleida que se reúne de manera regular para tratar los temas vinculados al HC. Desde la pandemia por la COVID19 la comunicación con la Coordinadora es más fluida, a través de WhatsApp y video conferencia.

A1.3. ¿Sabe si la alcaldía conoce todos los proyectos que se ejecutan en el marco del HC?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que la alcaldía de Lérida conoce los proyectos aprobados en el marco del HC. La selección de los proyectos la realiza la Coordinadora del HC con el apoyo de la alcaldía de Lérida.

Valoración del Indicador I.1		
El Indicador I.1 tiene una valoración ALTA porque entre el 100% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos que miden el indicador.		
I.1. Grado de participación, suficiente y adecuada, de la alcaldía de Lérida en el proceso de gestión del HC, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Existe un referente político y un referente técnico del HC	57%	100%
2. Existe una comunicación/coordinación regular establecida entre las dos instituciones	71%	
3. La alcaldía conoce todos los proyectos que se ejecutan en el marco del HC	100%	

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Grado de participación de la Alcaldía de Lérida en el ciclo de gestión del proyecto, en cuanto a

1. Se participa en la fase de identificación de los proyectos
2. Se participa en la fase de diseño y formulación de los proyectos
3. Se participa en la fase de ejecución de los proyectos
4. Se participa en la fase de seguimiento y evaluación de los proyectos

Datos

A2. ¿En qué grado y de qué modo participa la Alcaldía de Lérida en el proceso del ciclo de gestión del proyecto?

A2.1. ¿Sabe si se participa en la fase de identificación de los proyectos?

El 29% de las personas entrevistadas manifiestan que la alcaldía de Lérida participa en la fase de identificación de los proyectos. El 71% restante consideran que la identificación está a cargo de la Coordinadora del HC.

A2.2. ¿Sabe si se participa en la fase de diseño-formulación de los proyectos?

El 29% de las personas entrevistadas manifiestan que la alcaldía de Lérida participa en la fase de identificación de los proyectos. El 71% restante consideran que la formulación está a cargo de la Coordinadora del HC, con el apoyo o no, del equipo técnico municipal.

A2.3. ¿Sabe si se participa en la fase de ejecución de los proyectos?

El 14% de las personas entrevistadas manifiestan que la alcaldía de Lérída participa en la ejecución de los proyectos, a través de miembros del equipo técnico municipal que se implican de manera puntual en algunos proyectos aprobados en el marco del HC. El 86% restante consideran que quienes están implicados en la ejecución, son las organizaciones meta que han recibido el apoyo vía proyecto.

A2.4. ¿Sabe si se participa en la fase de seguimiento y evaluación de los proyectos?

El 14% de las personas entrevistadas manifiestan que la alcaldía de Lérída participa en el seguimiento de los proyectos, a través de miembros del equipo técnico municipal que se implican de manera puntual en algunos proyectos aprobados en el marco del HC. El 86% restante consideran que quien realiza el seguimiento de los proyectos es la Coordinadora del HC.

Valoración del Indicador I.2		
El Indicador I.2 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 3 de los 4 aspectos del indicador.		
I.2. Grado de participación de la Alcaldía de Lérída en el ciclo de gestión del proyecto, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Se participa en la fase de identificación de los proyectos	29%	4%
2. Se participa en la fase de diseño y formulación de los proyectos	29%	
3. Se participa en la fase de ejecución de los proyectos	29%	
4. Se participa en la fase de seguimiento y evaluación de los proyectos	14%	

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Grado de estabilidad del HC en relación con los cambios en el contexto político en Lérída, en cuanto a

1. Los actores entrevistados no relacionan el HC con el partido político que gobierna
2. Existe un traspaso de los temas de la cooperación municipalista entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal
3. Manifiestan que se mantienen los responsables técnicos del HC del gobierno anterior
4. Se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto

Datos

A3. ¿En qué medida han afectado o afectan al HC los cambios políticos en el municipio de Lérída?

A3.1. ¿Qué opinión tiene sobre el HC? ¿Es un tema que tiene que ver con el partido político que gobierna?

El 29% de las personas entrevistadas manifiestan que el HC no está relacionado con el partido político que gobierna. El 71% restante consideran que el HC está directamente relacionado con el alcalde de Lérída. Es un tema político y se comienza de cero cada cuatro años.

A3.2. ¿Sabe si hay un traspaso de los temas del HC entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal? Especifique

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que no existe un traspaso de los temas de la cooperación municipalista entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal de Lérída.

A3.3. ¿Conoce si hay cambios de responsables técnicos del HC cuando cambian los alcaldes?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que el cargo de la Coordinadora del HC no depende de la alcaldía de Lérída y se mantiene en el tiempo sin importar el partido que gobierna.

A3.4. ¿Sabe si se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto?

El 86% de las personas entrevistadas manifiestan que se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto.

Valoración del Indicador I.3		
El indicador I.3 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 3 de los 4 aspectos del indicador.		
I.3. Grado de estabilidad del HC en relación con los cambios en el contexto político en Lérida, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Los actores entrevistados no relacionan el HC con el partido político que gobierna	29%	36%
2. Existe un traspaso de los temas de la cooperación municipalista entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal	0%	
3. Manifiestan que se mantienen los responsables técnicos del HC del gobierno anterior	100%	
4. Se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto	86%	

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Grado de estabilidad del HC en relación con los cambios en el contexto político en Lleida, en cuanto a

1. Los actores entrevistados no relacionan el HC con el partido político que gobierna
2. Existe un traspaso de los temas de la cooperación municipalista entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal
3. Manifiestan que se mantienen los responsables técnicos del HC del gobierno anterior
4. Se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto

Datos

A4. ¿En qué medida han afectado o afectan al HC los cambios políticos en el municipio de Lleida?

A4.1. ¿Qué opinión tiene sobre el HC? ¿Es un tema que tiene que ver con el partido político que gobierna?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que el HC no está relacionado con el partido político que gobierna.

A4.2. ¿Sabe si hay un traspaso de los temas del HC entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal? Especifique

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que existe un traspaso de los temas de la cooperación municipalista entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal de Lleida.

A4.3. ¿Conoce si hay cambios de responsables técnicos del HC cuando cambian los alcaldes?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que la estabilidad de las personas responsables técnicas del HC no dependen del partido que gane las elecciones municipales.

A4.4. ¿Sabe si se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto.

Valoración del Indicador I.4		
El I.4 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 3 de los 4 aspectos del indicador.		
I.4. Grado de estabilidad del HC en relación con los cambios en el contexto político en Lleida, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Los actores entrevistados no relacionan el HC con el partido político que gobierna	100%	100%
2. Existe un traspaso de los temas de la cooperación municipalista entre los alcaldes que salen y entran del gobierno municipal	100%	
3. Manifiestan que se mantienen los responsables técnicos del HC del gobierno anterior	100%	
4. Se mantienen los proyectos ya aprobados por el equipo de gobierno anterior hasta que finalizan como estaba previsto	100%	

VALORACIÓN DEL CRITERIO “APROPIACIÓN”

La apropiación del proceso de HC es **MEDIA** porque 2 de los 4 indicadores que la miden tienen una valoración alta.

Indicadores que miden el criterio de apropiación	Valor	
I.1. Grado de participación, suficiente y adecuada, de la alcaldía de Lleida en el proceso de gestión del HC	100%	A
I.2. Grado de participación de la Alcaldía de Lérida en el ciclo de gestión del proyecto	4%	B
I.3. Grado de estabilidad del HC en relación con los cambios en el contexto político en Lérida	36%	B
I.4. Grado de estabilidad del HC en relación con los cambios en el contexto político en Lleida	100%	A
	MEDIA	

6.3 PARTENARIADO

Análisis del vínculo establecido entre los municipios de Lérida y Lleida, para valorar si se han llevado a cabo en partenariado o en una relación horizontal con los distintos actores implicados tanto en Lleida como en Lérida.

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Grado de conocimiento del proceso de hermanamiento entre municipios, en cuanto las personas entrevistadas

1. Conocen la existencia del hermanamiento (HC) entre Lérida y Lleida
2. Conocen la Coordinadora del Hermanamiento en Lérida
3. Dan como mínimo un ejemplo de información recibida sobre el HC
4. Especifican al menos un proyecto o acción relacionada con el HC
5. Se valora positivamente (alto) el HC

Datos

Pa1. ¿En qué medida se conoce el proceso de hermanamiento entre los municipios de Lérida y Lleida?

Pa1.1. ¿Sabe con qué ciudad o ciudades está hermanada Lérida?

El 96% de las personas entrevistadas conocen la existencia del HC entre Lérida y Lleida. El 4% restante corresponde a colectivos meta que han recibido el apoyo el año 2022.

Pa1.2. ¿Existe un comité local de hermanamiento o un soporte relacionado con el hermanamiento?

El 96% de las personas entrevistadas conocen a la Coordinadora del HC y el rol que juega en Lérida como representante de Lleida.

Pa 1.3. ¿Qué tipo de información recibe sobre el hermanamiento entre Lérida y Lleida? ¿Cuál ha sido la última noticia relacionada con el hermanamiento que recuerdan?

El 42% de las personas entrevistadas dan como mínimo un ejemplo de información recibida sobre el HC.

Pa 1.4. ¿Conoce algún proyecto o acción relacionada con el hermanamiento? Especifique

El 71% de las personas entrevistadas especifican al menos un proyecto o acción relacionada con el HC

Pa 1.5. ¿Valora positivamente el hermanamiento entre Lérida y Lleida?

El 46% de las personas entrevistadas valoran positivamente el Hermanamiento. El 54% restante manifiestan que el Hermanamiento no está en un buen momento. Las respuestas difieren si las dan las personas entrevistadas de Lleida o de Lérida.

Lleida

Factores positivos

- Vinculación del sector de cooperación y solidaridad con el componente de sensibilización.
- El carácter neutral de la figura de la coordinadora es muy importante. Es clave que la Coordinadora no esté vinculada a ningún partido político. Da estabilidad al HC.
- El Ayuntamiento de Lleida ha trabajado mucho para mantener este HC.
- El Ayuntamiento de Lleida no ha podido trasladar a la ciudadanía todo lo que se ha hecho en el marco del HC.
- Oportunidad y pertinencia del HC en el momento que se creó el vínculo de HC. El HC intervino en un momento de urgencia extrema causada por la tragedia de Armero.
- El HC se ha mantenido a pesar de los obstáculos que se han vivido desde 1995 a la fecha, a nivel de la Coordinación del HC como el asesinato de una de las Coordinadoras.
- La evaluación encargada por Lleida es muy importante para redefinir y repensar el HC y el convenio.

Factores limitantes

- En 1995 el HC dio respuesta a la tragedia de Armero con voluntad de ayudar más que de cooperar. El HC ha perdido sentido con el paso de los años. No se ha adaptado a los cambios del contexto.
- La Coordinadora del HC está muy sola. En Lérida no hay ningún espacio participativo vinculado al HC.
- Oportunidad y pertinencia del HC en el momento que se creó el vínculo de HC. El HC intervino en un momento de urgencia extrema causada por la tragedia de Armero.
- El proceso de HC no se ha adaptado de manera adecuada a la complejidad del contexto de Lérida, una zona de conflicto, postconflicto, violencia y heridas abiertas.
- El presupuesto movilizado para el HC es muy limitado y no es suficiente para generar cambios e impactos positivos en el municipio de Lérida.
- No se ha hecho ningún ejercicio de reflexión y de lecciones aprendidas, para no repetir errores.
- El HC se mantiene por una cierta inercia. Tras 29 años del Hermanamiento se ha perdido el sentido.
- La percepción de desinformación que sentimos en Lleida y la sensación de tomar decisiones sin saber que sucede en Lérida.

- El vínculo directo del HC con el partido político que gobierna en Lérida, afecta directa y negativamente los objetivos del HC. Cada 4 años se empieza de cero.
- Visión asistencialista y de caridad. El HC atiende necesidades que la alcaldía de Lérida no puede asumir.

Lérida

Factores positivos

- En 1996 se firmó acuerdo de HC. Tenemos una Casa de la Cultura gracias a HC. Estamos en proceso de reconstruir el Hermanamiento.
- Se ha apoyado a organizaciones sociales del municipio de Lérida, algunas de las cuales están obteniendo beneficios y pueden mantener un medio de vida.

Factores limitantes

- Cultura del “dame, dame”. Cooperar implica dos partes trabajando en lo mismo. Nosotros tenemos que mejorar porque estamos esperando siempre que nos den.
- Visión asistencialista y de caridad. El HC atiende necesidades que la alcaldía de Lérida no puede asumir.
- Contar con un presupuesto propio para realizar acciones en el marco del HC. Necesitamos ubicar presupuesto para que se hagan realidad los proyectos.
- Ampliar los vínculos que tenemos con Alemania y aprovechar mejor las oportunidades de apoyo para Lérida.
- Visibilizar el HC. La población desconoce el Hermanamiento de Lérida con Lleida
- No hay un Comité de Hermanamiento. El Concejo municipal está excluido del HC. El Concejo municipal no es un actor reconocido en el HC desde hace 8 años.

Valoración del Indicador I.1		
El I.1 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 4 de los 5 aspectos del indicador		
I.1. Grado de conocimiento del proceso de hermanamiento entre municipios, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Conocen la existencia del hermanamiento (HC) entre Lérida y Lleida	96%	70%
2. Conocen la Coordinadora del Hermanamiento en Lérida	96%	
3. Dan como mínimo un ejemplo de información recibida sobre el HC	42%	
4. Especifican al menos un proyecto o acción relacionada con el HC	71%	
5. Se valora positivamente (alto) el HC	46%	

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Grado de formalidad del HC, en cuanto a

1. En ambos municipios existe un comité local de hermanamiento
2. Existe una Acta, acuerdos o memorandos de entendimiento
3. En ambos municipios existe un referente o espacio vinculado a la gestión del HC

Datos

Pa2. ¿Qué mecanismos existen para establecer y/o formalizar tales vínculos?

Pa2.1. ¿Existe una Acta formal del Hermanamiento (en adelante Hto), un acuerdo firmado por ambos municipios?

El 20 de abril de 1995 se firmó el Acta de Hto entre las ciudades de Lleida (Cataluña- España) y Lérída (Tolima- Colombia). El Acta fue firmada por los alcaldes de ambas ciudades, en la ciudad de Lleida.

El Acta se formalizó como un convenio de hermanamiento entre ambas ciudades, bajo los principios de ayuda, solidaridad y cooperación, para regir la relación entre ambos pueblos. El Acta del HC contempla una serie de convenios de gestión y ejecución, vinculados al impulso del HC y la Casa de la Cultura “Ciutat de Lleida” en Lérída:

FECHA	INSTRUMENTO
30 de marzo de 1995 – Lleida	Convenio para la gestión y ejecución técnico- presupuestaria del proyecto de construcción de un Casal destinado a actividades cívicas, sociales, culturales y formativas, denominado Casa de la Cultura “Ciutat de Lleida” en Lérída, Tolima, Colombia
02 de diciembre de 1995- Lérída	
20 de abril de 1995	Acta de Hermanamiento entre las ciudades de Lleida (Cataluña- España) y Lérída (Tolima- Colombia)
05 de diciembre de 1998	Convenio para la gestión de la Casa de Cultura Ciutat de Lleida y para el impulso del Hto
16 de enero de 2001	Convenio para el impulso del Hto la gestión de la Casa de Cultura Ciutat de Lleida

Pa2.2. ¿Existe un Comité de Hermanamiento? ¿Está activo actualmente?

En Lérída, en el momento de la evaluación en Lérída no estaba activo ningún Comité de Hermanamiento ni existía ningún espacio colectivo vinculado al HC.

El Acta de Hermanamiento entre las ciudades de Lleida (Cataluña-España) y Lérída (Tolima-Colombia) especifica en el artículo sexto que el convenio de HC será administrado conjuntamente por un comité permanente de hermanamiento entre las dos ciudades, integrado por autoridades locales electas y un secretario con funciones de coordinación, en ambas ciudades.

Lérída

Convenio 1995 - Comité de Hermanamiento- Composición – Cláusula D	Convenio 1998 - Comité de Hermanamiento- Composición – Cláusula segunda	Convenio 2001 - Comité de Hermanamiento- Composición – Cláusula cuarta
▪ Alcalde popular ▪ Concejo Municipal ▪ Responsable técnico del proyecto nombrado por el alcalde ▪ Representante de los centros educativos ▪ Representante de asociaciones de padres ▪ Representante de las juntas de acción comunal ▪ Representante de los gremios de producción, comercio y servicios ▪ Representante de los medios de comunicación locales	▪ Presidente: alcalde popular ▪ Vocales: - 2 concejales nombrados por el alcalde - 2 personas de renombre prestigio local nombradas por el alcalde - Secretario de Planeación - Personera municipal - Coordinador del Hermanamiento ▪ Comité asesor: - Responsable técnico del proyecto nombrado por el alcalde - Representante de los centros educativos	▪ Presidente: alcalde popular ▪ Vocales: - 2 concejales nombrados por el alcalde - 2 personas de renombre prestigio local nombradas por el alcalde - Secretario de Planeación - Personera municipal - Responsable técnico del proyecto nombrado por el alcalde - Representante de los centros educativos - Representante de asociaciones de padres - Representante de las juntas de acción comunal

Representante de los artistas, artesanos y trabajadores de la cultura	- Representante de asociaciones de padres - Representante de las juntas de acción comunal - Representante de los gremios de producción, comercio y servicios - Representante de los artistas, artesanos y trabajadores de la cultura	- Representante de los gremios de producción, comercio y servicios - Representante de los artistas, artesanos y trabajadores de la cultura - Coordinador del Hermanamiento con voz pero sin voto
---	---	--

En 1998, quedan excluidos del Comité de Hermanamiento de Lérida: El Concejo Municipal y el representante de los medios de comunicación locales. El órgano de representación creado como Comité Asesor en 1998, se anula y retorna al modelo de 1995, donde las fuerzas vivas del municipio de Lérida se vuelven a integrar al Comité de Hermanamiento como miembros.

El EE no pudo recolectar información sobre la fecha en que el Comité de Hermanamiento de Lérida dejó de funcionar como tal.

Lleida

En Lleida, el Comité de Hermanamiento sigue activo y cuenta con la participación de representantes del gobierno municipal, ámbitos político y técnico, y representantes de la sociedad civil organizada y otros ámbitos ciudadanos.

Convenio 1995 - Comité de Hermanamiento- Composición – Cláusula D	Convenio 1998 - Comité de Hermanamiento- Composición – Cláusula segunda	Convenio 2001 - Comité de Hermanamiento- Composición – Cláusula cuarta
No se especifica	- Presidente: Alcalde de la ciudad - Vocales: - 2 concejales nombrados por el alcalde - Coordinador/a del Hermanamiento - 2 personas de renombrado prestigio en el ámbito de la cooperación internacional nombradas por el alcalde - 1 representante del Consell Escolar Municipal - 1 representante de la Cámara de Comercio - 1 representante de la Comisión de Cultura - 1 representante de la Universitat de Lleida	

Las funciones de los Comités de Hermanamiento, también se especifican y regulan en los convenios de 1998 y 2001.

Comité de Hermanamiento de Lérida

Funciones -Convenio 1998- Cláusula quinta	Funciones -Convenio 2001- Cláusula quinta
- Proponer e informar los proyectos presentados por ciudadanía y entidades de Lérida, estableciendo orden de prioridades - Seguimiento de los proyectos realizados en el marco del HC - Estimular el estudio de la historia de Lleida en el currículo escolar - Proponer intercambios de carácter tecnológico, social, cultural y deportivo - Gestionar la aportación económica anual que la Alcaldía de Lérida destina al HC	- Proponer e informar los proyectos presentados por ciudadanía y entidades de Lérida, estableciendo orden de prioridades - Seguimiento de los proyectos realizados en el marco del HC - Estimular el estudio de la historia de Lleida en el currículo escolar - Proponer intercambios de carácter tecnológico, social, cultural y deportivo - Velar por la aportación económica anual que la Alcaldía de Lérida destina al HC

6. Autorizar los proyectos y otras acciones propuestas por el Comité de Hermanamiento de Lérida	
---	--

En el convenio de 2001, el Comité de Hermanamiento de Lérida pierde la función de “Autorizar los proyectos y otras acciones propuestas por el Comité de Hermanamiento de Lérida” y se substituye gestionar por velar la aportación económica anual que la Alcaldía de Lérida destina al HC.

Comitè d'Agermanament de Lleida

Funciones -Convenio 1998- Cláusula quinta	Funciones -Convenio 2001- Cláusula quinta
1. Proponer proyectos que favorezcan el desarrollo de la comunidad 2. Seguimiento de los proyectos realizados en el marco del HC 3. Gestionar la aportación económica anual que Lleida destina al HC 4. Autorizar los proyectos y otras acciones propuestas por el Comité de Hermanamiento de Lérida 5. Impulsar el intercambio entre ambas ciudades (especialmente jóvenes) 6. Promover el intercambio y cooperación entre instituciones y entidades ciudadanas de ambos municipios 7. Promover el intercambio cultural y deportivo 8. Canalizar iniciativas de proyectos empresariales	1. Gestionar la aportación económica anual que Lleida destina al HC 2. Autorizar los proyectos y otras acciones propuestas por el Comité de Hermanamiento de Lérida 3. Seguimiento de los proyectos realizados en el marco del HC 4. Impulsar el intercambio entre ambas ciudades (especialmente jóvenes) 5. Promover el intercambio y cooperación entre instituciones y entidades ciudadanas de ambos municipios 6. Promover el intercambio cultural y deportivo 7. Canalizar iniciativas de proyectos empresariales

En el convenio de 2001, el Comitè d'Agermanament de Lleida, pierde la función de proponer proyectos que favorezcan el desarrollo de la comunidad

Pa2.3. ¿Existe un referente o espacio vinculado a la gestión del HC?

De 1996 a la fecha, han ejercido como Coordinador/a del Hermanamiento de Lleida en Lérida:

Período	Nombre	Circunstancias
1998-2000	Juanjo Garra	Fungió como enlace de Lleida en Lérida, antes de que se creara la figura de Coordinador-a del Hto
2000-2000	Víctor Manuel Guerrero	Primer coordinador del Hto nombrado por Juanjo Garra. Muerte trágica de accidente de moto
2001-2002	Patricia Castro	Asesinada por la guerrilla colombiana por motivos ajenos al Hto
2002-2008	Olga Cecilia Ayala	Renuncia voluntaria al cargo
2009-actualidad	Alexandra Calvo	Cargo activo

En los convenios de 1998 y 2001, se acuerda que el Ayuntamiento de Lleida y la alcaldía municipal de Lérida nombraran un coordinador respectivamente, cuya función principal será la ejecución de los acuerdos de los respectivos Comités de Hermanamiento, así como la propuesta de acciones y proyectos a realizar y gestión de la Casa de Cultura de Lérida.

En el convenio 2001, se acuerda:

- Que las funciones de coordinador-a de Lérida serán ejercidas por el Secretario del Comité de Hermanamiento de Lérida

- El Comité de Hermanamiento de Lleida nombrará un coordinador/a su cargo, que deberá realizar su labor en Lérida, ubicándose en la Casa de la Cultura. La figura de coordinador/a del Hermanamiento ubicado en Lleida se anula.

Llérida

Coordinadores -Convenio 1998- Cláusula duodécima	Coordinadores -Convenio 2001- Cláusula duodécima
- Crear y actualizar el archivo del Hto - Asistir a las sesiones del Comité de Hto - Recibir y registrar las acciones y proyectos de cooperación presentados - Impulsar los objetivos del Hto - Proponer acciones y proyectos a realizar - Efectuar el seguimiento de las acciones y proyectos en curso - Elaborar estudios de necesidades - Colaborar con el coordinador-a de Lleida en todas las acciones y programas que se realicen en el ámbito del Hto	- Crear y actualizar el archivo del Hto - Recibir y registrar las acciones y proyectos de cooperación presentados - Impulsar los objetivos del Hto - Proponer acciones y proyectos a realizar - Efectuar el seguimiento de las acciones y proyectos en curso - Elaborar estudios de necesidades - Colaborar con el coordinador-a de Lleida en Lérida

Lleida

Coordinadores -Convenio 1998- Cláusula duodécima	Coordinadores -Convenio 2001- Cláusula duodécima
- Ejecutar los acuerdos del Comité de Hto de Lleida - Asesorar al Comité de Hto de Lleida - Impulsar nuevos proyectos y acciones - Informar de los proyectos y acciones presentados ante el Comité de Hto - Aplicar las transferencias económicas al destino establecido por el Comité de Hto de Lleida - Efectuar el seguimiento y control de los programas en curso, emitiendo un informe mensual - Colaborar con el coordinador/a de Lérida en todas las acciones y programas que se realicen en el ámbito del Hto - Transitoriamente dicho coordinador/a podrá ejercer sus funciones en la ciudad de Lérida, en cuyo caso dirigirá y gestionará la Casa de Cultura	- Ejecutar los acuerdos del Comité de Hto de Lleida - Informar al Comité de Hto de Lleida - Impulsar nuevos proyectos y acciones - Informar de los proyectos y acciones presentados ante el Comité de Hto - Aplicar las transferencias económicas al destino establecido por el Comité de Hto de Lleida - Informar los proyectos y acciones que se trasladen al Comité de Hto de Lleida, proponiendo orden de prioridades - Efectuar el seguimiento y control de los programas en curso, emitiendo un informe mensual - Colaborar con el coordinador/a de Lérida en todas las acciones y programas que se realicen en el ámbito del Hto - Representar al Comité de Hto de Lleida

Valoración del Indicador I.2		
El I.2 tiene una valoración ALTA porque se cumplen favorablemente los tres aspectos del Indicador que mide el grado de formalidad del HC		
I.2. Grado de formalidad del HC, en cuanto a	Valoración	Si/No
1. En ambos municipios existe un comité local de hermanamiento;	100%	Si
2. Existe una Acta, acuerdos o memorandos de entendimiento;		Si
3. En ambos municipios existe un referente o espacio vinculado a la gestión del HC		Si

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Grado de consenso y acuerdo en las principales decisiones, en cuanto las personas entrevistadas

1. Consideran que las líneas de responsabilidad definidas ante la toma de decisiones en ambos territorios
2. Consideran que los procesos de decisión han sido participativos en ambos territorios
3. Consideran que los procesos de decisión han sido transparentes en ambos territorios

Datos

Pa3. ¿Ha habido consenso y acuerdo en las principales decisiones del HC?

Pa3.1. ¿Sabe si se han definido las líneas de responsabilidad para la toma de decisiones?

El 43% de las personas entrevistadas consideran que las líneas de responsabilidad ante la toma de decisiones en ambos territorios están definidas y reguladas por el convenio del Hermanamiento. El 57% restante consideran que las líneas de responsabilidad no están claramente definidas.

Los convenios de 1995, 1998 y 2001 establecen acuerdos vinculados a la gestión del Hermanamiento en cuanto a:

- Recursos económicos movilizados
- Proyectos y acciones

El convenio de 1995 está centrado en la gestión y ejecución técnico-presupuestaria del proyecto de construcción de un Centro destinado a actividades cívicas, sociales, culturales y formativas, denominado Casa de la Cultura “Ciutat de Lleida” en Lérida, Tolima, Colombia.

Los convenios de 1998 y 2001 incluyen el compromiso del Ayuntamiento de Lleida y la alcaldía de Lérida a realizar una aportación económica anual destinada a financiar proyectos y acciones vinculadas al Hermanamiento.

En el momento de la evaluación, solo el Ayuntamiento de Lleida mantenía el compromiso formal con una aportación de 9.000 euros anuales para proyectos, salario de la coordinadora y mantenimiento de la oficina del Hermanamiento.

En el momento de la evaluación, la coordinadora del Hermanamiento de Lleida en Lérida estaba trabajando, mayoritariamente, sola con el apoyo esporádico del equipo municipal de la alcaldía de Lérida.

Pa3.2. ¿Considera que los procesos de decisión han sido participativos?

El 29% de las personas entrevistadas consideran que los procesos de decisión han sido participativos en ambos territorios

Pa3.3. ¿Considera que los procesos de decisión han sido transparentes?

El 14% de las personas entrevistadas consideran que los procesos de decisión han sido transparentes en ambos territorios

Valoración del Indicador I.3		
El I.3 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos del indicador		
I.3. Grado de consenso y acuerdo en las principales decisiones, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Consideran que las líneas de responsabilidad ante la toma de decisiones en ambos territorios están definidas	43%	36%
2. Consideran que los procesos de decisión han sido participativos en ambos territorios	29%	
3. Consideran que los procesos de decisión han sido transparentes en ambos territorios	14%	

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Grado de aprovechamiento de la cooperación en las relaciones de hermanamiento, en cuanto las personas entrevistadas

1. Dan como mínimo un ejemplo de cómo los proyectos forman parte del plan de desarrollo/intervención

Datos

Pa4. ¿En qué medida las relaciones de hermanamiento de Cooperación Municipal resultaron un instrumento de cooperación para el desarrollo o se quedaron en una simple formalidad institucional?

Pa4.1. ¿Considera que los proyectos apoyados en el marco del HC forman parte de un plan de desarrollo / intervención y no son acciones puntuales?

El 43% de las personas entrevistadas consideran que los proyectos apoyados en el marco del HC forman parte del plan de desarrollo municipal. El 57% restante consideran que las acciones que se implementan en el marco del HC son puntuales.

Valoración del Indicador I.4		
El I.4 tiene una valoración MEDIA porque entre el 50% i el 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente el único aspecto del indicador		
I.4. Grado de aprovechamiento de la cooperación en las relaciones de hermanamiento, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan como mínimo un ejemplo de cómo los proyectos forman parte del plan de desarrollo/intervención	43%	68%

VALORACIÓN DEL CRITERIO “PARTENARIADO”

El Partenariado en el marco del HC tiene una valoración **MEDIA** porque 2 de los 4 indicadores que lo valoran tienen una valoración alta

Indicadores que miden el criterio de Partenariado	Valor	
I.1. Grado de conocimiento del proceso de hermanamiento entre municipios	70%	A
I.2. Grado de formalidad del HC	100%	A
I.3. Grado de consenso y acuerdo en las principales decisiones	32%	B
I.4. Grado de aprovechamiento de la cooperación en las relaciones de hermanamiento	68%	M
	MEDIA	

6.4 EFICIENCIA GESTIÓN COOPERACIÓN MUNICIPAL DIRECTA HC

La eficiencia mide los resultados -cualitativos y cuantitativos- obtenidos como resultado de los insumos o recursos utilizados. Mide cómo los recursos, utilizados en el marco del Hermanamiento entre las ciudades de Lérida y Lleida, se convierten en resultados.

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Grado de complementariedad de los proyectos apoyados, en cuanto a

1. Los proyectos cuentan con otras fuentes de financiamiento

Datos

Ef(G)1. ¿El HC ha logrado complementar los proyectos apoyados, con recursos económicos de otros ayuntamientos y entidades?

Ef(G)1.1. ¿Han contado los proyectos con otras fuentes de financiamiento para su implementación?

Aunque algunos proyectos reciben apoyos complementarios, como es el caso de la Casa de la Cultura, los fondos actuales no son suficientes para garantizar la continuidad de los proyectos sin el apoyo del Hermanamiento con Lleida. Especialmente los proyectos del sector DEL-Desarrollo Económico Local que no cuentan con fondos o apoyos complementarios substanciales.

El EE no ha tenido acceso al Plan de Inversión del Municipio de Lérida para poder recabar evidencias sobre la disposición Decimotercera sobre Recursos Económicos, del Convenio-Acta del Hermanamiento, en donde se especifica que la alcaldía municipal de Lérida reservará anualmente de su presupuesto una dotación económica a aplicar en proyectos y acciones a realizar en el marco del Hermanamiento. Lo que el EE ha podido verificar es la contribución de la alcaldía de Lérida en el funcionamiento de la Casa de la Cultura, aunque no los montos de inversión.

Valoración del Indicador I.1	
El I.1 tiene una valoración MEDIA porque, excepto la Casa de Cultura, el resto de proyectos no cuenta con aportes económicos complementarios de la alcaldía de Lérida ni otros actores relevantes.	
I.1. Grado complementariedad de los proyectos apoyados, en cuanto a	Valoración
1. Los proyectos cuentan con otras fuentes de financiamiento	MEDIA

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Valoración del uso de normas e indicadores para la planificación de los proyectos, en cuanto a

1. Los proyectos siguen la normativa vigente para su diseño, formulación y seguimiento
2. Los proyectos cuentan con indicadores de logro para medir los Objetivos y Resultados

Datos

Ef(G)2. ¿Se han usado normas e indicadores para la planificación de los proyectos?

Ef(G)1.1. ¿Han seguido los proyectos la normativa vigente para su diseño, formulación y seguimiento?

Se utilizan los modelos de cooperación vinculados a la convocatoria del Ayuntamiento de Lleida. Estos modelos no están adaptados a la realidad de Lérida.

Ef(G)1.2. ¿Se han formulado indicadores de logro para medir los proyectos?

Los indicadores no son objetivamente verificables y, en los casos valorados, no corresponden a los resultados esperados y acciones propuestas.

Valoración del Indicador I.2		
El I.2 tiene una valoración MEDIA porque se cumplen favorablemente 1 de los 2 aspectos que miden este indicador		
I.2. Valoración del uso de normas e indicadores para la planificación de los proyectos, en cuanto a	Si/No	Valoración
1. Los proyectos siguen la normativa vigente para su diseño, formulación y seguimiento	Si	MEDIA
2. Los proyectos cuentan con indicadores de logro para medir los Objetivos y Resultados	No	

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Grado de flexibilidad para adaptarse a entornos cambiantes durante la fase de ejecución de los proyectos, en cuanto a las personas entrevistadas

1. Dan al menos un motivo sobre cómo el HC se ha adaptado al contexto
2. Dan al menos un motivo sobre cómo han contado los proyectos con los mecanismos necesarios para mitigar cualquier contratiempo, dificultad, limitaciones, etc. durante su implementación

Datos

Ef(G)3. ¿Ha habido flexibilidad para adaptarse a entornos cambiantes durante la fase de ejecución de los proyectos?

Ef(G)3.1. ¿El proceso del HC ha contado con la flexibilidad necesaria para adaptarse al contexto de intervención?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que el proceso del HC ha contado con la flexibilidad necesaria para adaptarse al contexto de intervención.

En el marco del HC, se han vivido situaciones críticas que han sido superadas sin detener el proceso de HC. El HC ha vivido momentos críticos y dolorosos:

- Muerte accidental de Víctor Guerrero, Coordinador del HC
- Asesinato de Patricia Castro por la guerrilla, coordinadora del HC
- Renuncia voluntaria de Olga Ayala como coordinadora del HC
- Pandemia de la COVID19
- Contexto de violencia y crisis en Lérida

Ef(G)3.2. ¿Han contado los proyectos con los mecanismos necesarios para mitigar cualquier contratiempo, dificultad, limitaciones, etc. durante su implementación?

El 67% de las personas entrevistadas dan al menos un motivo sobre cómo han contado los proyectos con los mecanismos necesarios para mitigar cualquier contratiempo, dificultad, limitaciones, etc. durante su implementación. El principal mecanismo identificado son las reformulaciones.

Valoración del Indicador I.3		
El I.3 tiene una valoración MEDIA porque se cumple favorablemente 1 de los 2 indicadores que lo miden		
I.3. Grado de flexibilidad para adaptarse a entornos cambiantes durante la fase de ejecución de los proyectos, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan al menos un motivo sobre cómo el HC se ha adaptado al contexto	100%	67%
2. Dan al menos un motivo sobre cómo han contado los proyectos con los mecanismos necesarios para mitigar cualquier contratiempo, dificultad, limitaciones, etc. durante su implementación	67%	

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Grado de capacidad técnica de la Alcaldía de Lérida y la Coordinación del HC, en cuanto a las personas entrevistadas

1. Dan al menos un ejemplo sobre las líneas de responsabilidad definidas para la toma de decisiones durante los proyectos
2. El equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los proyectos
3. El personal asignado está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito de los proyectos, ya sea por formación o experiencia

Datos

Ef(G)4. ¿La alcaldía de Lérida y la Coordinación del HC cuentan con la capacidad técnica suficiente para gestionar el proceso de hermanamiento de manera satisfactoria?

Ef(G)4.1. ¿Sabe si se han definido las líneas de responsabilidad (roles) para la toma de decisiones durante los procesos de hermanamiento?

El 50% de las personas entrevistadas dan al menos un ejemplo sobre las líneas de responsabilidad definidas para la toma de decisiones durante los proyectos.

Se especifica que Lleida propone el proyecto que se va a implementar anualmente. La alcaldía de Lérida también propone proyectos y los aprueba, pero después ya no participa en el seguimiento. La Coordinadora trabaja ella sola y pide apoyo a la alcaldía cuando es necesario. Las líneas de responsabilidades definidas en los convenios de 1995, 1998 y 2001 están vinculadas a la Clausula cuarta y quinta de “Acciones, Proyectos y Programas de Cooperación” donde se especifica la constitución de los 2 Comités de Hermanamiento en Lérida y Lleida y sus funciones. En el momento de la evaluación, en Lérida no existía ningún Comité de Hermanamiento activo. En este sentido las líneas de responsabilidad, en el marco del HC, no eran suficientemente claras y precisas. En el momento de la evaluación, la Coordinadora del HC estaba asumiendo las funciones del Comité de Hermanamiento de la ciudad de Lérida: identificación de proyectos y acciones, seguimiento técnico y financiero, entre otras especificadas en el convenio de Hermanamiento.

Ef(G)4.2. ¿El equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los hermanamientos?

El 75% de las personas entrevistadas manifiestan que el equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los proyectos.

El equipo técnico y administrativo en Lérida está conformado por la coordinadora del HC que trabaja de la mano con la técnica del Área de Cooperación de l'Ajuntament de Lleida.

Ef(G)4.3. ¿El personal asignado está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito de los hermanamientos, ya sea por formación o experiencia?

El 25% de las personas entrevistadas manifiesta que el personal asignado para gestionar el HC en Lérida está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito de los proyectos, ya sea por formación o experiencia.

En Lérida, en las organizaciones no hay personal especializado que sepa formular. En la alcaldía hay personal suficiente e idóneo para formular proyectos. En la comunidad y organizaciones no hay capacidad para formular proyectos.

Valoración del Indicador I.4		
El I.4 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos del indicador		
I.4. Grado de capacidad técnica de la Alcaldía de Lérida y la Coordinación del HC, en cuanto a las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan al menos un ejemplo sobre las líneas de responsabilidad definidas para la toma de decisiones durante los proyectos	50%	82%
2. El equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los proyectos	75%	
3. El personal asignado está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito de los proyectos, ya sea por formación o experiencia	25%	

Indicador de evaluación 1.5

I.5. Grado de capacidad técnica y volumen de personal técnico disponible, de l'Ajuntament de Lleida en cuanto a las personas entrevistadas

1. Manifiesta que las líneas de responsabilidad definidas para la toma de decisiones en el marco del HC son claras
2. El equipo técnico establecido es suficiente para gestionar el proceso del HC
3. El personal asignado está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito del proceso del HC

Datos

Ef(G)5. ¿L'Ajuntament de Lleida cuenta con la capacidad administrativa y de gestión para para gestionar el proceso de hermanamiento de manera satisfactoria?

Ef(G)5.1. ¿Sabe si se han definido las líneas de responsabilidad (los roles /organigrama) para la toma de decisiones durante los procesos de hermanamiento?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que el equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los proyectos. Lleida identifica que las líneas de responsabilidad están definidas pero no siempre se reciben indicaciones claras y precisas en el marco del HC.

Ef(G)5.2. ¿El equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los hermanamientos?

El 33% de las personas entrevistadas manifiestan que el equipo técnico establecido es suficiente para lograr los objetivos y resultados de los proyectos. Se señala que en la Regiduría de Cooperación y Solidaridad, el personal técnico asignado, no es suficiente y, la situación de no indefinida, no ayuda a la estabilidad del equipo y a la dedicación y disponibilidad para dedicarse a la gestión del proceso de HC. Si el equipo que lleva el HC contara con más personal, el proceso de gestión del HC mejoraría.

Ef(G)5.3. ¿El personal asignado está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito de los hermanamientos, ya sea por formación o experiencia?

El 100% de las personas entrevistadas manifiesta que el personal asignado para gestionar el HC en Lérida está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito de los proyectos, ya sea por formación o experiencia.

Valoración del Indicador I.5		
El I.5 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos del indicador		
I.5. Grado de capacidad técnica y volumen de personal técnico disponible, de l'Ajuntament de Lleida en cuanto a las personas entrevistadas	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Manifiesta que las líneas de responsabilidad definidas para la toma de decisiones en el marco del HC son claras;	100%	100%
2. El equipo técnico establecido es suficiente para gestionar el proceso del HC	33%	
3. El personal asignado está bien formado y tiene las competencias necesarias para realizar su cometido en el ámbito del proceso del HC	100%	

VALORACIÓN DEL CRITERIO “EFICIENCIA”

La eficiencia de la gestión del HC en Lérida y Lleida tiene una valoración **MEDIA** porque 3 de los 5 indicadores que la miden tienen una valoración alta

Indicadores que miden el criterio de Eficiencia en la gestión del Hermanamiento-Cooperación	Valor	
I.1. Grado de complementariedad de los proyectos apoyados	medio	M
I.2. Valoración uso normas e indicadores para planificación de proyectos	medio	M
I.3. Grado de flexibilidad para adaptarse a entornos cambiantes durante la fase de ejecución de los proyectos	100%	A
I.4. Grado de capacidad técnica de la Alcaldía de Lérida y la Coord Del HC	82%	A
I.5. Grado de capacidad técnica y volumen de personal técnico disponible, de l'Ajuntament de Lleida	100%	A
	MEDIA	

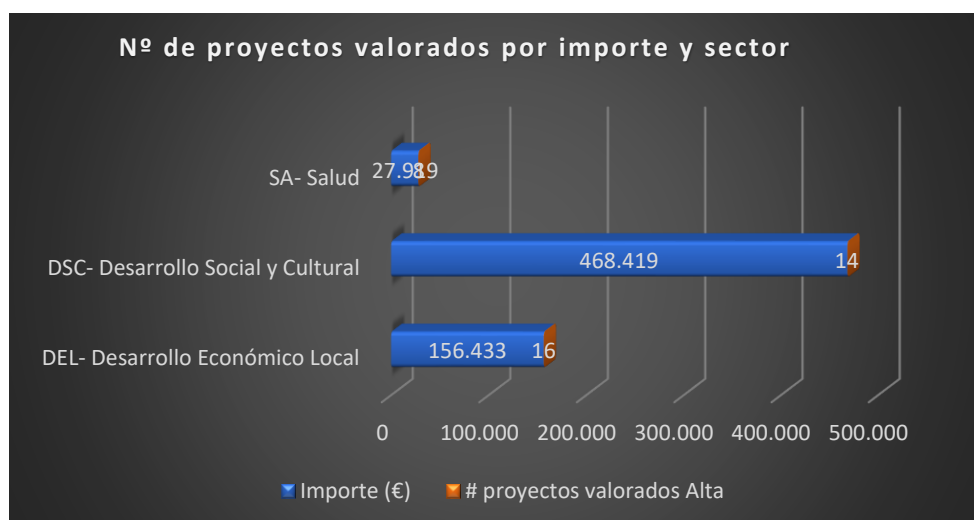
6.5 EFICACIA

Medida en la que la ejecución del proyecto evaluado ha cumplido los objetivos específicos y resultados esperados. La eficacia mide el grado en que una actividad alcanza su objetivo.

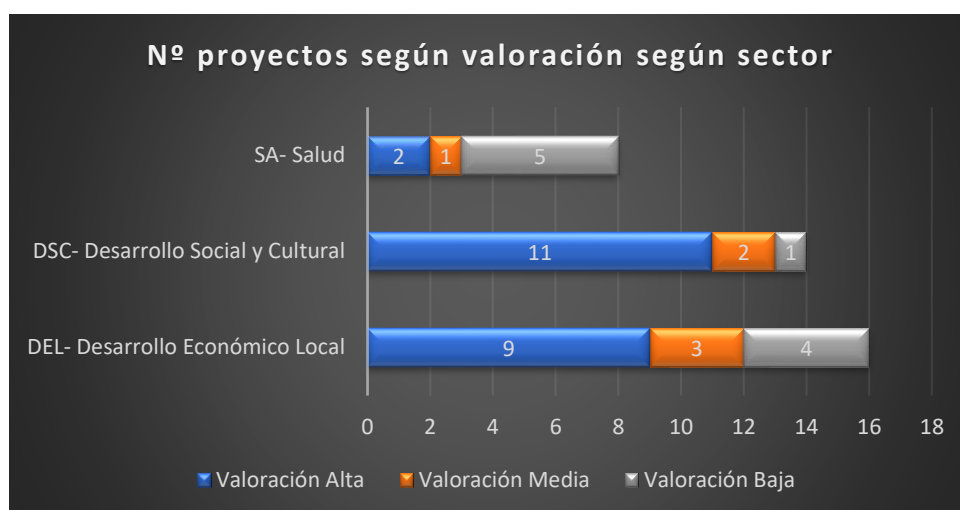
Para medir la eficacia de las intervenciones realizadas en el marco del HC, se identificaron las intervenciones a valorar y se clasificaron los proyectos desplegados entre 1995 y 2022 en tres sectores:

- **DEL**- Desarrollo Económico Local (16)
- **DSC**- Desarrollo Social y Cultural (14)
- **SA**- Salud (8).

En el marco de la evaluación, se valoraron un total de 38 proyectos ejecutados entre 1995 y 2022 que movilizaron un total de 652.771,13 euros.



Fuente: elaboración propia



Fuente: elaboración propia

6.5.1. SECTOR DEL- DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL (DEL)

En el marco del Hermanamiento se han valorado 16 proyectos DEL y se han movilizado 156.433,04 € aportados por el Ayuntamiento de Lérida.

Código	Entidad	Nombre Proyecto	Sector	Año	Subvención (€)
AL-14/05-00	Unió de Pagesos	Proyecto convenio temporeros-Unión de Pagesos 2000	DEL	2000	18.030€
AL-15/01-01	Cooperativa de productores de panela del alto del Bledo (COOPALB)	Proyecto fomento del cultivo de la caña panelera en la vereda del alto del bledo	DEL	2001	11.299,03€
AL-16/02-01	Unió de Pagesos	Proyecto convenio temporeros-Unió de Pagesos 2001	DEL	2001	18.030€
AL-19/05-01	Unió de Pagesos	Proyecto compensación de temporeros que no viajan a España	DEL	2001	751,27€
AL-23/01-02	Pagesos Solidaris	Proyecto coordinación formación continua para los temporeros contratados en origen	DEL	2002	9.015,18€
AL-26/03-03	Pagesos Solidaris	Proyecto coordinación formación continua para los	DEL	2003	9.015,18€

		temporeros contratados en origen			
AL-31/05-04	COMDESA, Empresa Unipersonal	Banco de semilla de caña panelera para la zona de influencia de la Vereda Alto del Bledo- Lérida. Fase I	DEL	2005	25.861,38€
AL-33/02-05	Centre de Cooperació Internacional - Universitat de Lleida	Diagnosis de la situación rural en Lérida” –dentro del marco del Hermanamiento Lleida-Lérida Tolima Colombia año 2005	DEL	2005	11.000€
AL-36/03-06	Centre de Cooperació Internacional - Universitat de Lleida	Realización de un estudio socio-económico en el marco del Hermanamiento Lleida-Lérida	DEL	2006	12.000€
AL-41/02-07	COMDESA, Empresa Unipersonal	Programa de reciclaje para el Municipio de Lérida	DEL	2007	10.000€
AL-43/02-09	Sentido Humano	Concesión de la ayuda para la compra de una camioneta para el transporte de la producción de la caña panelera en el Alto del Bledo (Fase I), dentro del marco del Hermanamiento Lleida-Lérida Tolima Colombia 2009	DEL	2009	4.000€
AL-44/01-10	Sentido Humano	Proyecto campamento COOPALB	DEL	2010	3.550€
AL-48/01-18	Sentido Humano	Ayuda para el fomento de la paz y acceso a procesos productivos 2018: Asociación de mujeres campesinas “Hilando Paz”	DEL	2018	6.000€
AL-49/01-19	Sentido Humano	Ayuda para el fomento de la paz y acceso a procesos productivos 2019: Aromaler	DEL	2019	6.000€
AL-51/01-21	Sentido Humano	Proyecto para el fomento de la emprendeduría y acceso a proyectos productivos Lérida - Tolima	DEL	2021	5.881€
AL-52/01-22	Sentido Humano	Proyecto para el fomento de la emprendeduría y acceso a proyectos productivos Lérida - Tolima Fase 3	DEL	2022	6.000€

Los proyectos presentados por Unió de Pagesos (Pagesos Solidaris), de temporeros, fueron traspasados a la línea subvencionadora de Codesarrollo, concretándose en el componente de formación de las personas temporeras procedentes de Colombia, una vez llegadas a Lleida.

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Grado de eficacia del apoyo a la COOPALB, en cuanto a

1. Agroindustria panelera activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación
2. Instalaciones industriales con servicios sanitarios
3. Campamento terminado y con servicio de vigilancia y cuidado del patrimonio de la CCOPALB
4. Continuidad del convenio de asesoría y apoyo de la Universidad de Tolima en el proyecto de producción de alimento para animales
5. Los resultados de los proyectos aprobados siguen aportando beneficios a la Cooperativa

Datos

Proyectos implicados

AL-15/01-01	COOPPALB	Proyecto de fomento del cultivo de la caña panelera en la vereda del alto del bledo	2001	11.299,03 €	Actividad agroindustrial funcionando y equipos operando
AL-31/05-04	COMDESA, Empresa Unipersonal	Banco de semilla de caña panelera para la zona de influencia de la vereda alto del bledo -Lérida. Fase I	2005	25.861,38 €	No fue tan eficaz como queríamos. Duró 5 años y luego se cerró. Proyecto cerrado
AL-43/02-09	Sentido Humano	Concesión de ayuda para la compra de una camioneta para el transporte de la producción de la caña panelera al alto del bledo (Fase I), en el marco del hermanamiento Lleida-Lérida Tolima Colombia	2009	4.000 €	No se recibieron los fondos aprobados. Lleida argumentó la crisis económica del momento en España
AL-44/01-10	Sentido Humano	Proyecto campamento COOPPALB	2010	3.550 €	Baño instalado y funcionando. Campamento-Infraestructura en desuso. El espacio no es habitable. Falta instalar una cocina.

E1 ¿Ha sido eficaz el apoyo a la COOPPALB?

E.1.0 Agroindustria panelera activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación

En el momento de la evaluación, el trapiche de panela sigue activo y funcionando. Las personas entrevistadas manifiestan que el Hto ha sido muy importante para la cooperativa COOPPALB. El apoyo contempló la dotación de maquinaria y equipo, y mejoras en la infraestructura agroindustrial, gracias a la cuales están hoy en día operando y dando servicio a los productores paneleros del Alto del Bledo.

El EE verifica que la maquinaria y los equipos están activos. Lleida colaboró con un Trapiche R14 y un motor de 25 caballos de fuerza. Con esto se da abasto al equipo. Con el apoyo de Lleida se instaló la cubierta del trapiche. El Hermanamiento colaboró con el acueducto y se organizó la red de acueductos y se compraron los tanques de 2.000 litros que son suficientes para operar el trapiche. La maquinaria está en buen estado y funcionando.

El servicio de energía es muy costoso. Nos proponen poner un transformador con energía trifásica para la cooperativa. Esto es muy caro. El alcalde puso los postes pero no lo queremos este sistema porque es muy caro y no necesitamos la trifásica.

Con un fondo del Hermanamiento montamos un sistema tomando la luz de una vivienda particular. Ahí funciona, aunque igual no es lo correcto.

Hay más de 1000 jornales aportados por la comunidad en todo este proceso del proyecto panelero.

El Trapiche nunca se paró, ni en la pandemia, ni en las épocas de conflictos internos. Muchas personas que ya no están con nosotros ayudaron a que todo este proyecto se mantenga. Hay muchos ausentes. Juan José Garra fue muy importante para nosotros. Estuvo aquí presente siempre con nosotros.

E.1.1 Instalaciones industriales con servicios sanitarios de uso inmediato terminadas

Las personas entrevistadas señalan que: el Hermanamiento nos colaboró con el campamento y los servicios sanitarios. Todo está construido, pero en desuso. La Cooperativa quiere que en este conjunto viva una familia, pero el espacio no es adecuado. Para entrar a vivir, se necesita instalar una cocina. Se ha construido un baño acorde a los requerimientos sanitarios.

El EE verifica que el espacio no es adecuado para ser habitado. El baño está en malas condiciones, tanto la infraestructura física como los muebles de baño.

E.1.3 Continuidad del convenio de asesoría y apoyo de la Universidad de Tolima en el proyecto de producción de alimento para animales

No se ha firmado ningún convenio de asesoría y apoyo de la Universidad de Tolima en el proyecto de producción de alimento para animales

E.1.4 ¿Ha recibido otros apoyos para realizar este emprendimiento? Por ejemplo: ¿formación, insumos, recursos?

Las personas entrevistadas manifiestan que han recibido otros apoyos. Explican que: Después del café toda esta zona quedó desolada. Quedamos en el piso. La caña requiere una gran inversión. Preparamos y enviamos proyectos a muchas partes. Luis E Velázquez, el director de la UMATA Unidad Municipal de Atención Agropecuaria encontró nuestro proyecto que habíamos enviado hacía mucho tiempo. Lo enviaron a la gobernación del Tolima y lo aprobaron junto con otros proyectos similares en Líbano, Villahermosa...

La alcaldía se encargó de las obras civiles, la gobernación de la maquinaria: 2 motores pequeños y una dinamo. El DRIL mandó una caldera de vapor. Todo esto no estaba articulado. Cada equipo trabajaba a la suya, no respondía a las necesidades reales de la zona. Se tenía que escalar el proyecto para dar atención a todas las 7 veredas productoras de caña. Y Ahí entró Lleida con un apoyo real con una hornilla para abastecer 150 has de caña. Esto requiere otros complementos para mantener la caldera. Con un apoyo de Naciones Unidas se mejoró la hornilla y se embaldosó todo el piso o suelo.

E.1.5 Cual es el estado de los proyectos aprobados anteriormente? Banco de Semilla y dotación de vehículo de transporte

Las personas entrevistadas manifiestan que el Banco de Semillas no fue tan eficaz como queríamos. Duró 5 años y luego se cerró. El EE verifica que el proyecto está cerrado. Ya no existe el Banco de Semillas.

En relación al proyecto de comprar una camioneta para la Cooperativa, las personas entrevistadas señalan que no se recibieron los fondos aprobados. Lleida argumentó la crisis económica del momento en España. Nunca se compró la camioneta para el transporte de la producción de la caña panelera al alto del bleo (Fase I), en el marco del Hermanamiento Lleida-Lérida Tolima Colombia.

Valoración del Indicador I.1	
El I.1 tiene una valoración MEDIA porque se cumplen favorablemente 3 de los 5 aspectos que miden el indicador	
I.1 Grado de eficacia del apoyo a la COOPPALB, en cuanto a:	Valoración
1. Agroindustria panelera activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación	100%
2. Instalaciones industriales con servicios sanitarios	100%
3. Campamento terminado y con servicio de vigilancia y cuidado del patrimonio de la CCOPPALB	0%
4. Continuidad del convenio de asesoría y apoyo de la Universidad de Tolima en el proyecto de producción de alimento para animales	0%
5. Los resultados de los proyectos aprobados siguen aportando beneficios a la Cooperativa.	100%

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Grado de eficacia del fomento a emprendimientos, en cuanto a

1. Han recibido apoyo económico para su emprendimiento
2. Han sido convocadas e informadas previo al apoyo
3. Han recibido formación relacionada con el emprendimiento
4. Han participado en alguna formación sobre cómo hacer planes de negocio y comercializar sus productos
5. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo
6. Han recibido otros apoyos para realizar el emprendimiento

Proyecto implicado

AL-51/01-21	Sentido Humano Comité de Emprendimiento	Proyecto para el fomento de la emprendeduría y el acceso a proyectos productivos Lérida,Tolima	DEL	2021	5.881€
-------------	---	---	-----	------	---------------

Datos

E.2 ¿Se ha fomentado el emprendimiento de personas vulnerables y su núcleo familiar? Comité de Emprendimiento

E.2.1 ¿Ha recibido el apoyo económico para su emprendimiento? ¿Cuánto? ¿Cuándo?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan haber recibido un apoyo económico en efectivo, de 500.000 pesos, por persona y emprendimiento. Todas lo hemos recibido. Una persona ha recibido 2 apoyos, en 2022 y 2023, para su emprendimiento de perfumería.

E.2.2 ¿Cómo supo que existía esta oportunidad de apoyo económico para emprendimientos? Especificar

El 100% de las personas entrevistadas señalan que Alexandra las informó de esta oportunidad de apoyo en una reunión. 4 personas no recibieron el apoyo porque no pudieron asistir a la reunión.

E.2.3 Ha participado en alguna formación relacionada con el emprendimiento?

El 100% de las personas entrevistadas señalan que han participado en formaciones en diferentes áreas. La formación que recibimos fue gratis y nos dieron refrigerios. Lo que nos han enseñado fue valioso y han salido más emprendimientos

E.2.4 ¿Ha participado en alguna formación sobre cómo hacer planes de negocio y comercializar sus productos?

El 100% de las personas entrevistadas señalan que no han recibido ninguna formación en temas de comercialización de sus productos artesanales.

E.2.5 ¿Han conseguido resultados positivos? ¿Ha mejorado su situación gracias al apoyo recibido? especificar

El 100% de las personas entrevistadas responden favorablemente. Exponen que la ayuda fue muy importante, sea poco o sea mucho, nosotras valoramos la importancia que nos hayan tenido en cuenta, que hayan pensado en nosotras. El apoyo fue muy importante porque hemos sacado rendimientos, nos ha ayudado a fortalecer lo que teníamos.

Todas las mujeres del grupo somos mujeres cabeza de familia y el apoyo económico nos ha ayudado mucho a sacar adelante la familia. En el municipio de Lérída hay mucha desunión y desempleo.

Las personas que recibieron el apoyo informan que: con este fondo compré materias primas como hilos, telas y fue muy importante para salir adelante. Este apoyo me ha servido para comprar bisutería para vender y me ha ayudado bastante. El fondo que nos dieron lo invertimos y sacamos ganancias y hemos avanzado. Puede que este monto es poco, pero lo importante es como utilizarlo. Con estos 500.000 pesos los pude multiplicar y pagar la matrícula de la universidad.

Beneficios identificados:

- Ser tenidas en cuenta como mujeres emprendedoras
- Conocimientos adquiridos
- Conocimientos de otros tipos de actividades, de otras áreas
- Rendimientos obtenidos
- Tenemos un medio de vida
- Poder invertir en educación superior

E.2.6 ¿Ha recibido otros apoyos para realizar este emprendimiento? Por ejemplo: ¿formación, insumos, recursos?

El 100% de las personas entrevistadas señalan que no han recibido ningún apoyo complementario en el marco de su emprendimiento.

Valoración del Indicador I.2	
El I.2 tiene una valoración MEDIA porque se cumplen favorablemente 4 de los 6 aspectos que miden el indicador	
I.2 Grado de eficacia del fomento a emprendimientos, en cuanto a:	Valoración
1. Han recibido apoyo económico para su emprendimiento	100%

2. Han sido convocadas e informadas previo al apoyo	100%
3. Han recibido formación relacionada con el emprendimiento	100%
4. Han participado en alguna formación sobre cómo hacer planes de negocio y comercializar sus productos	0%
5. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo	100%
6. Han recibido otros apoyos para realizar el emprendimiento	0%

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Grado de eficacia del fortalecimiento y el emprendimiento de mujeres organizadas- Hilando Paz, en cuanto a

1. Organización activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación
2. Han sido convocadas e informadas previo al apoyo
2. Taller de producción equipado con maquinaria
3. Taller de producción funcionando
4. Estrategia publicitaria realizada
5. Otros apoyos recibidos
6. Documento de entrega y condiciones firmado
7. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo

Proyecto implicado:

AL-48/01-18	Sentido Humano Hilando Paz	Ayuda para el fomento de la Paz y el acceso a procesos productivos 2018: Asociación de mujeres campesinas Hilando paz	DEL	2018	6.000€
-------------	----------------------------	---	-----	------	--------

Datos

E3. Fortalecer la Asociatividad y el emprendimiento de las mujeres rurales y artesanas del municipio de Lérida, alrededor de la producción de artículos artesanales hechos con calceta de plátano y banano -Hilando Paz

E.3.0- Organización activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación

La organización Hilando Paz está activa y funcionando con 23 mujeres emprendedoras, de los 20 a los 68 años, emprendedoras en la elaboración de artículos artesanales en fibras naturales y especialmente en calceta de plátano y banano.

En el momento de la evaluación, se habían comprado y recibido las máquinas, pero no estaban instaladas en el Taller porque el predio no estaba legalizado. La maquinaria está en buen estado y guardada.

Las personas entrevistadas informan que producimos plátano. Tenemos la materia prima disponible y va ligada al medio ambiente. Producimos artesanía de uso diario, útil y práctica, que, además, no genera residuos porque es materia orgánica.

Las personas entrevistadas señalan que: necesitamos capacitación para manejar la maquinaria y aprender a trabajar la fibra de plátano. Esta capacitación la podremos pedir cuando ya tengamos el predio legalizado y nuestro local en marcha. No hemos podido abrir un gran mercado. La maquinaria no está en funcionamiento. Todavía no hemos arrancado.

E.3.3- Se ha equipado el taller para capacitación y producción?

Vivimos un problema con la entrega de la maquinaria. En este momento los equipos están en un predio que no está legalmente constituido y no tenemos acceso a los servicios de luz y agua.

Es terreno comunal y durante la pandemia no se pudo legalizar. En este momento el predio no está legalizado, pero la Junta Vecinal ya está constituida y se podrá iniciar el proceso de legalización y el permiso para poder desarrollar nuestra producción artesanal. Una vez legalizadas tendremos un local. Las máquinas no se han instalado porque el predio no estaba legalizado. La maquinaria está en buen estado y guardada.

E.3.4-Se ha diseñado y ejecutado una estrategia publicitaria.

No contamos con campaña publicitaria ni estrategia de comercialización.

E.3.5 ¿Han recibido otros apoyos para realizar este emprendimiento?

Sí. Estamos en proceso de formación para la producción orgánica de plátano: producción primaria, rendimiento. Nos está formando ASOFUCOL del Gobierno que nos da asistencia técnica. Asociación Hortofrutícola de Colombia -ASOHOFRUCOL

E.3.6 ¿Han firmado algún documento de entrega y condiciones?

Sí. Se han firmado documentos de entrega y condiciones de la maquinaria entregada a la organización.

E.3.7 ¿Han conseguido resultados positivos? ¿Ha mejorado su situación gracias al apoyo recibido?

La violencia nos azotó muy duro durante el conflicto armado. El proyecto nos permite quedarnos en nuestra comunidad, no dejar nuestra casa para buscar de qué vivir en otro lado. El proyecto ha generado empleo en la comunidad y un medio de vida.

Puntos fuertes

- Organización de las mujeres: equipo de trabajo que nos apoyamos mutuamente, trabajamos en armonía y hemos logrado, sin ver resultados todavía, no hemos desistido
- Estamos en proceso de formación para la producción primaria de plátano: proceso orgánico, aumentar rendimiento (ASOFUCOL del Gobierno que nos da asistencia técnica). Nuestra actividad nos da unos medios o forma de vida que nos permite quedarnos en el campo. Usamos materiales reciclables que forramos con la calceta.

Puntos débiles-dificultades

- En esta zona no llega la señal de internet. Necesitamos un internet satelital que no podemos instalar. Vía de comunicación no pavimentada muy difícil cuando llueve
- Vivimos un problema con la entrega de la maquinaria. En este momento los equipos están en un predio que no está legalmente constituido y no tenemos acceso a los servicios de luz y agua

Valoración del Indicador I.3	
El I.3 tiene una valoración MEDIA porque se cumplen favorablemente 4 de los 7 aspectos que miden el indicador.	
I.3 Grado de eficacia del fortalecimiento y el emprendimiento de mujeres organizadas-Hilando Paz, en cuanto a:	Valoración
1. Organización activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación	100%
2. Taller de producción equipado con maquinaria	100%
3. Taller de producción funcionando	0%
4. Estrategia publicitaria realizada	0%
5. Otros apoyos recibidos	0%
6. Documento de entrega y condiciones firmado	100%
7. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo	100%

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Grado de eficacia de la diversificación productiva y la generación de ingresos en Aromaler, en cuanto a

1. Organización activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación
2. Taller equipado
3. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo
4. Otros apoyos recibidos
5. Documento de entrega y condiciones firmado

Proyecto vinculado

AL-49/01-19	Ayuda para el fomento de la paz y el acceso a procesos productivos 2019: Aromaler: Dotación de maquinaria Ejecutado en 2021 a causa de la pandemia	2019- ejecutado en 2021	6.000 €
2022	Fondo para emprendimientos: jornales-cabañales, rayador de cúrcuma, empaque- envases para el aceite, bolsitas de te	2022	182 €

Datos

E4. Incentivar la producción de plantas aromáticas y condimentarias, orgánicas como alternativa para la diversificación agrícola y generación de ingresos familiares. AROMALER

E.4.0- Organización activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación

En el momento de la evaluación, la organización AROMALER estaba activa y funcionando. Con el apoyo de la UAEOS- Unidad Administrativa especializada en Organizaciones Solidarias, crearon AROMALER con 24 socias/os. En este momento son 12 personas, la mayoría mujeres cabeza de familia.

E.4.1- Se ha comprado maquinaria y equipado el taller de transformación? Especifique Apoyo 2019. Ejecutado en 2021

- Tijeras especiales para cortar limoncillo
- Horno deshidratador
- Selladora
- Guadaña y una guadaña más de alquiler
- Computador
- Empacadora
- Efectivo para el pago de jornales para limpieza de malas hierbas

Apoyo 2022

- Rayador de cúrcuma
- Logos, etiquetas
- Empaques
- Envases de varias clases
- Efectivo para el pago de jornales para limpieza de malas hierbas

E.4.2 ¿Han conseguido resultados positivos? ¿Ha mejorado su situación gracias al apoyo recibido? especificar

Fue un momento muy oportuno para recibir el deshidratador de hojas. La guadaña es muy útil para limpiar las malezas. Nosotras manejamos la guadaña, aquí donde nos ve...

Sembramos cúrcuma. Limonaria, pronto alivio, anís, estragón en un predio de 1ha. Sabemos qué productos tenemos, pero no tenemos inventario ni plan de negocio como tal. Nos afecta el proceso de comercialización. No tenemos canales de comercialización. Sin registro sanitario del Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA) no podemos vender nuestros productos.

Para tener la aprobación del INVIMA, El registro sanitario, y poder comercializar, necesitamos un local específico adecuado. El 2022 pedimos al alcalde un local para las compañeras del Hermanamiento y acoplarnos todas para poder ofrecer nuestros productos.

Antes del apoyo	Después del apoyo
A punta de azadón y machete limpiamos el predio durante 2 semanas	Con la guadaña son dos días, 2 jornales
El proceso de la cúrcuma se hacía con cuchillo	Ahora con el rayador es más rápido y seguro y queda más uniforme.

Estamos generando ingresos para el sostenimiento de la Asociación. Todavía no hemos generado excedentes para repartir ganancias. Para crecer necesitamos el registro sanitario.

Tenemos tres dificultades:

- 1- Para sacar nuestros productos necesitamos tener un local. Ahora estamos dispersas en diversos lados del municipio. La maquinaria está repartida en casas particulares
- 2- Necesitamos una sede de Aromaler donde tener todo lo de Aromaler
- 3- Necesitamos un terreno propio. Ahora pagamos arriendo por 1 ha de predio

Para tener la aprobación del INVIMA, el registro sanitario, y poder comercializar, necesitamos un local específico adecuado. El 2022 pedimos al alcalde un local para las compañeras del Hermanamiento y acoplarnos todas para poder ofrecer nuestros productos.

El Hermanamiento podría ayudarnos, no solo a nosotras, sino a las otras organizaciones, con un local y espacio para poder comercializar el producto.

E.4.3 ¿Ha recibido otros apoyos para realizar este emprendimiento? Por ejemplo: ¿formación, insumos, recursos?

Reciben o han recibido apoyo de las siguientes instituciones:

- SENA En 2018 participamos en un Curso de seguridad alimentaria.
- UAEOS Unidad Administrativa especializada en Organizaciones Solidarias: ASODAMAS
- CODES, LESCON y ASOAGROCOL
- Universidad UNIMINUTO: Curso sobre abono orgánico y lombricultura

Se han formado en:

- Formación en administración
- Formación en organización
- Capacitación en comercialización
- Capacitación en proyectos
- Asistencia técnica
- Entrega de un destilador que no es útil, no es potente y tenemos que alquilar otro destilador de aceites
- Entrega de materiales

E.4.4 ¿Ha firmado algún documento de entrega y de condiciones de uso?

Se firmó la entrega del material y equipo dotado a través del HC.

Valoración del Indicador I.4	
El I.4 tiene una valoración MEDIA porque se cumplen favorablemente 4 de los 6 aspectos que miden el indicador	
I.4 Grado de eficacia de la diversificación productiva y la generación de ingresos en Aromaler, en cuanto a:	Valoración
1. Organización activa y en funcionamiento en el momento de la evaluación	100%
2. La organización cuenta con un local con los equipos instalados	0%
3. Taller equipado	0%
4. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo	100%
5. Otros apoyos recibidos	100%
6. Documento de entrega y condiciones firmado	100%

Indicador de evaluación 1.5

I.5. Mejora de la vulnerabilidad de las personas vendedoras ambulantes

1. Se han aplicado criterios de identificación de las personas meta
2. Se ha entregado los 7 triciclos
3. Se han entregado las 10 carpas
4. Se ha capacitado la población meta
5. Otros apoyos recibidos
6. Documento de entrega y condiciones firmado
7. Manifiestan haber conseguido resultados positivos gracias al apoyo

Proyecto implicado

AL-52/01-22	Sentido Humano	Proyecto para el fomento de la emprendeduría y acceso a proyectos productivos -Fase 3 Lérica Tolima	DEL	2022	6.000 €
-------------	----------------	---	-----	------	---------

Datos

E5. ¿Se ha mejorado la vulnerabilidad de las personas vendedoras ambulantes?

TRICICLOS

E5.1 Se han identificado las personas meta? ¿Cómo?

En el marco del proyecto no se aplicaron criterios de identificación claros y precisos de las personas meta seleccionadas para recibir el apoyo.

La alcaldía nos informó del apoyo. Formamos parte de un grupo de vendedores estacionarios, excepto Memo que es ambulante y él recoge plástico, vidrio, cartón y carga mercaditos.

A veces la alcaldía nos llama, la secretaria del alcalde Mayra y a veces Andrés y Alexandra también participa. Las reuniones son para darnos algo, como los triciclos, mercados y cursos de formación.

E5.2 Se ha entregado los 7 triciclos?

Se han entregado 10 triciclos a 10 personas

E5.3 Se han entregado las 10 carpas?

Los 10 triciclos se han entregado con carpa

E5.4 Se ha capacitado la población meta?

Las personas entrevistadas informan que: en 2022 nos dieron una charla a los vendedores que fue muy útil: atención al cliente, contabilidad para saber sacar los números, ganancias y pérdidas, manipulación de alimentos e higiene.

Tenemos un certificado de los cursos para manipular alimentos, un carnet y foto, que mostramos a la policía cuando nos lo pide.

E5.5 ¿Ha recibido otros apoyos para realizar este emprendimiento? Por ejemplo: ¿formación, insumos, recursos?

No. Las personas entrevistadas informan que: solo hemos recibido apoyo de la alcaldía.

E5.6 ¿Ha firmado algún documento de entrega y de condiciones de uso? Especifique

Si. Las personas entrevistadas informan que: hemos firmado un documento de recepción del triciclo y la tarjeta de propiedad del triciclo, y que este triciclo no lo pueden vender.

El EE verifica el proceso de entrega de un triciclo a un vendedor ambulante, de parte de la Coordinadora del HC.

E5.7 ¿Han conseguido resultados positivos? ¿Ha mejorado su situación gracias al apoyo recibido? especificar

Las personas entrevistadas explican los beneficios obtenidos gracias al apoyo del triciclo: Yo vendo comida en la calle y puedo trasladar los alimentos de mi casa a mi pequeño local. He mejorado mi vida, tengo un negocio propio y el triciclo me ayuda.

Tengo un puesto de ropa y calzado y lo uso para trasladar y los fines de semana lo utilizamos para cargar mercados. Es muy útil.

Hace 16 años que vendo galletas, gaseosas, tintos...frente al hospital. El triciclo lo quiero organizar mejor para poner el triciclo nuevo donde tengo el viejo. Ahora podré hacer el cambio. Lo estoy modificando para mejorar. Estoy enfermo, tengo diabetes y tuve un accidente con el carrito anterior, el triciclo es muy útil.

Lo tengo en la casa y trabajando vendiendo frutas y víveres en un puesto de cacharros en la plaza. Lo sacamos en el carrito y es una ayuda más.

Tengo un puesto de comida en la calle desde hace 27 años y quiero acondicionar el triciclo para traer la mercancía y vender en la calle comida.

Yo tengo una refresquería batidos, limonada y raspados El Sabrosón. Tengo 32 años trabajando. El triciclo me ha ayudado a cargar las cosas.

Antes teníamos que resolver el tema del transporte, alquilando, cargando...es algo productivo que necesitábamos. Todas y todos somos luchadores de la vida, somos emprendedores.

Agradecemos que nos hayan tenido en cuenta. El triciclo está siendo muy útil. Lo usamos sobre todo para transportar mercancías.

Valoración del Indicador I.5	
El I.5 tiene una valoración MEDIA porque se cumplen favorablemente 5 de los 7 aspectos que miden el indicador	
I.5. Mejora de la vulnerabilidad de las personas vendedoras ambulantes	Valoración
1. Se han aplicado criterios de identificación de las personas meta	0%
2. Se ha entregado los 7 triciclos	100%
3. Se han entregado las 10 carpas	100%
4. Se ha capacitado la población meta	100%
5. Otros apoyos recibidos	0%
6. Documento de entrega y condiciones firmado	100%
7. Manifiestan haber conseguido beneficios gracias al apoyo	100%

Indicador de evaluación 1.6

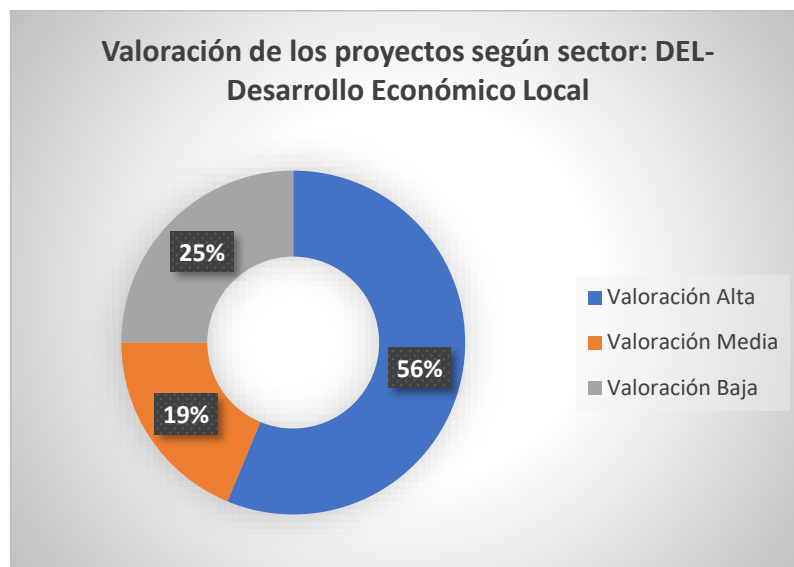
I.6. Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta

1. % de proyectos que han contribuido a lograr el objetivo de mejorar la situación socioeconómica del municipio de Lérida

Datos

Se ha recabado información de 16 proyectos del Sector DEL- Desarrollo Económico Local. Se ha recolectado información primaria, a través de las personas implicadas en los proyectos, y a través de la observación directa y la identificación de evidencias *in situ*, sobre terreno en Colombia.

Sector	Importe (€)	Núm. proyectos valorados	Núm. proyectos según valoración			% Valoración Alta	Valor del Indicador
			Alta	Media	Baja		
DEL- Desarrollo Económico Local	156.433,04	16	9	3	4	56%	Media



Fuente: elaboración propia

Principales beneficios identificados

- Organización fortalecida
- Medio de vida logrado
- Conocimientos adquiridos
- Conocimientos de otros tipos de actividades, de otras áreas adquiridos
- Maquinaria y equipos dotados
- Rendimientos obtenidos

Principales dificultades identificadas

- En este momento los equipos están en un predio que no está legalmente constituido y no tenemos acceso a los servicios de luz y agua
- No contar con el registro sanitario del INVIMA. Esto implica no poder comercializar los productos y generar excedentes para repartir ganancias
- No contar con el registro formal de asociación impacta sobre la posibilidad real de crecer como organización y empresa social
- En las veredas: bajo acceso a la señal de internet
- En las veredas: vías de comunicación deficientes y zonas remotas

Valoración del Indicador I.6		
El indicador I.6 tiene una valoración MEDIA porque entre el 60 i el 40% de los proyectos son bien valorados por la población meta.		
I.6 Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta:		
1. % de proyectos que han contribuido a lograr el objetivo de mejorar la situación socioeconómica del municipio de Lérida	56%	Media

VALORACIÓN DEL CRITERIO “EFICACIA” (SECTOR DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL)

La eficacia del Sector Desarrollo Económico Local tiene una valoración **MEDIA**. El principal factor limitante detectado y verificado es que no tienen los procesos legales formalizados: certificado sanitario, registro formal de la asociación. Es importante destacar la dificultad de formalización de las asociaciones en Colombia.

Indicadores que miden el criterio de Eficacia del Sector Desarrollo Económico Local	Valoración
I.1 Eficacia del apoyo a la COOPPALB	Media
I.2 Eficacia del fomento a emprendimientos -Comité de Emprendimientos	Media
I.3 Eficacia del fortalecimiento y el emprendimiento de mujeres organizadas - Hilando Paz	Media
I.4 Eficacia de la diversificación productiva y la generación de ingresos - Aromaler	Media
I.5. Mejora de la vulnerabilidad de las personas vendedoras ambulantes	Media
I.6 Percepción positiva de los proyectos por parte de la población meta	Media
	MEDIA

6.5.2. SECTOR DESARROLLO SOCIAL Y CULTURAL (DESC)

En el marco del Hermanamiento se han valorado 14 proyectos DSC y se han movilizado 468.419,04 € aportados por el Ayuntamiento de Lérida.

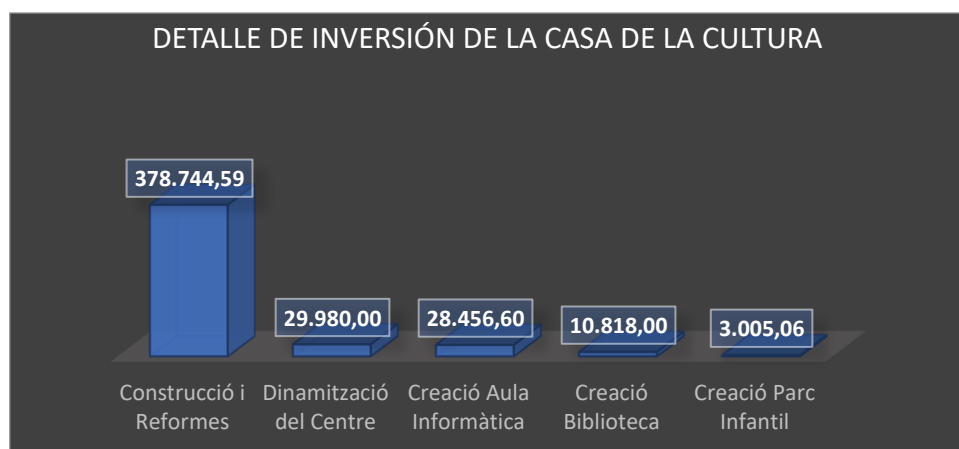
Código	Entidad	Nombre Proyecto	Sector	Año	Subvención
AL-1/01-95	Ayuda directa	Proyecto de Hermanamiento entre las ciudades de Lleida-Lérida Tolima (Creación de un Centro Cultural)	DSC	1995	120.202,42€
AL-1/01-96	Ayuda directa	Proyecto de Hermanamiento entre las ciudades de Lleida-Lérida Tolima (Obras de un Centro Cultural)	DSC	1996/97	120.202,42€
AL-1/01-97	Ayuda directa	Proyecto de Hermanamiento entre las ciudades de Lleida-Lérida Tolima (Creación de un Centro Cultural)	DSC	1998	111.445,78€
AL-8/02-99	Facultat de Treball Social	Proyecto de prácticas de estudiantes de Trabajo Social	DSC	1999	0,00€
AL-13/04-00	Banc de recursos (s)	Proyecto Biblioteca Casa de la Cultura	DSC	2000	10.818€
AL-21/07-01	Alcaldia Municipal Lérida	Proyecto parque infantil Casa de la Cultura	DSC	2001	3.005,06€
AL-22/08-01	Alcaldia Municipal Lérida	Proyecto obras Casa de la Cultura	DSC	2001	6.010,12€
AL-27/01-04	COMDESA, EMPRESA UNIPERSONAL	Dotación de material a la oficina del Hermanamiento	DSC	2004	3.563,79€
AL-28/02-04	COMDESA, EMPRESA UNIPERSONAL	Creación de una Aula de informática en la Casa de la Cultura	DSC	2004	28.456,60€
AL-30/04-04	COMDESA, EMPRESA UNIPERSONAL	Rehabilitación de la Casa de la Cultura "Ciutat de Lleida"	DSC	2004	20.883,85€
AL-34/01-06	Pallassos SF	Proyecto de capacitación de técnicas de circo de Payasos Sin Fronteras	DSC	2005	13.975€
AL-38/05-06	COMDESA, EMPRESA UNIPERSONAL	Dinamización de la Casa de la Cultura I	DSC	2006	12.978€
AL-40/01-07	COMDESA, EMPRESA UNIPERSONAL	Dinamización de la Casa de la Cultura II	DSC	2007	12.978€
AL-46/01-16	SENTIDO HUMANO	Concesión de la ayuda para el mantenimiento de la Casa de la Cultura (proyecto electrificación) en el marco del Hermanamiento Lleida- Lérida Tolima, Colombia 2016	DSC	2016	3.900€

El equipo técnico de Cooperación de Lleida, señala que durante los años 2011-2015: "Los múltiples cambios de gobierno, la desestabilidad y la falta de compromiso de las alcaldías hicieron tomar la decisión de trabajar en el marco del desarrollo de las actividades realizadas en la casa de la cultura, fortaleciendo todo aquello que tenga que ver con educación, infancia y juventud, por todos estos motivos y por la falta de contacto con la municipalidad en Lérida, se decidió enviar una comisión técnica para hacer el seguimiento de los proyectos y valorar la intervención del Ayuntamiento de Lleida en el marco del Hermanamiento"⁷

⁷ Informe Comité de Hermanamiento 28-07-2016

El HC se constituyó en 1995 con un enfoque sociocultural. El HC se basó en la “construcción de un Centro destinado a actividades cívicas, sociales, culturales y formativas denominado Casa de Cultura “Ciutat de Lleida” en Lérida, Tolima.

De 1995 a 2022 en el marco del HC se han invertido en la creación de la Casa de la Cultura un total de 451.004,25 euros, de la cooperación municipal directa de l'Ajuntament de Lleida.



Fuente: Ajuntament de Lleida- Concejalía de Cooperación

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Contribución de la biblioteca al fomento de la vida cultural de Lérida, en cuanto a

1. Instalaciones en uso activo
2. Personal asignado
3. Instalaciones en buen estado

Datos

E.1 Creación de la biblioteca de la Casa de la Cultura- Casa Hermanamiento de Lérida (2000).

E.1.1 Existe la biblioteca?

E.1.2 La biblioteca está en uso activo? ¿Está abierta al público?

E.1.3 Hay personal asignado a la biblioteca?

E.1.4 La biblioteca está en buen estado?

E.1.3 Hay registro de usuarios de la biblioteca?

En el momento de la evaluación, la biblioteca, creada dentro de la Casa de la Cultura en el marco del HC, estaba abierta y funcionando. La biblioteca está abierta al público todo el día, mañana y tarde. Vienen grupos escolares por la mañana y por la tarde se hacen talleres lúdicos con niñez. Respecto al personal asignado, hay una persona licenciada en pedagogía infantil que trabaja bajo la modalidad de contratista y su pago lo cubre el gobierno municipal de Lérida. Según informa la responsable de la biblioteca, en 2020 la biblioteca estaba en muy mal estado y los libros sin clasificar. Ella clasificó los libros, que estaban todos en desorden. Adecuó la biblioteca durante un año y activó espacios como cine fórum, sala de consulta y lectura, espacio de trabajo especial con niñez, que estaban activos en el momento de la evaluación. Hace falta personal de apoyo.

La biblioteca utiliza una plataforma informática, denominada “La llave del saber” donde se registra el inventario de bienes de la biblioteca. Nos informan que han llegado unos libros de la biblioteca nacional que tienen que registrarse, pero que en la biblioteca no hay ningún libro de Lleida. Respecto al registro de usuarios, hay registro de asistencia y uso de la biblioteca. El préstamo de libros se realiza sin carnet de biblioteca.

Valoración del Indicador I.1		
El I.1 tiene una valoración ALTA porque se cumplen los 3 aspectos que miden el indicador.		
I.1 Contribución de la Biblioteca al fomento de la vida cultural de Lérida, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Instalaciones en uso activo	100%	100%
2. Personal asignado	100%	
3. Instalaciones en buen estado	100%	

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Contribución del Parque Infantil a mejorar el desarrollo infantil, en cuanto a

1. Instalaciones en uso activo

2. Instalaciones en buen estado

Instalaciones adecuadas como espacio de relación e intercambio de los niños

Datos

E.2 Creación del Parque infantil de la Casa de la Cultura- Casa Hermanamiento de Lérida (2001)

E.2.1 Existe el parque infantil?

E.2.2 El parque infantil está en uso?

E.2.3 El parque infantil está en buen estado?

E.2.3 Las instalaciones del parque infantil son adecuadas como espacio de relación e intercambio de los niños

E.2.4 Las instalaciones del parque infantil cuentan con elementos psicomotrices

En el momento de la evaluación, el Parque infantil “Lo Marraco”, creado en el marco del HC, estaba cerrado. El equipo directivo de la Casa de la Cultura informa que el parque ha tenido dos adecuaciones. El primero era con estructuras de madera.

El parque está en desuso porque las instalaciones no están adecuadas al clima de Lérida. El espacio no está techado. Tanto en época de secas como de lluvias, las condiciones no son adecuadas ni adaptadas. No se puede soportar el sol ni la lluvia. La iluminación es deficiente y por la tarde-noche no se puede utilizar el parque, por temas de seguridad. Las instalaciones contaron en el inicio con elementos psicomotrices, pero no se usan. Las instalaciones están dañadas.

Anteriormente el parque se había visto afectado por un cable de alta tensión que se encontraba justo encima de una de las atracciones para los juegos infantiles. Parece ser que se intentó reparar trasladando dicho cable a otra zona pero no se ha conseguido saber exactamente si esto ha sido así o si por el contrario, todavía queda pendiente dicha reparación.

Se informa que el parque infantil Lo Marraco se mantiene cerrado porque entran chivos y “sardinos”, jóvenes que lo usan para otras actividades que nada tienen que ver con el juego infantil y que por lo tanto, queda el espacio sin ser apto para niños/as y sus familias.

Valoración del Indicador I.2		
El I.2 tiene una valoración BAJA porque no se cumple ninguno de los 4 aspectos que miden el Indicador		
I.2 Contribución del Parque Infantil a mejorar el desarrollo infantil, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Instalaciones en uso activo	0%	0%
2. Instalaciones en buen estado	0%	
3. Instalaciones adecuadas como espacio de relación e intercambio de los niños	0%	
4. Instalaciones con elementos psicomotrices	0%	

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Contribución del aula informática a ampliar el acceso a nuevas tecnologías en Lérida, en cuanto a

1. Instalaciones en uso activo
2. Personal asignado
3. Instalaciones y mobiliario en buen estado
4. Al menos 10 computadoras funcionando
5. Al menos 1 impresora funcionando
6. Al menos 1 escáner funcionando
7. Al menos 1 cámara web funcionando
8. Acceso a internet activo en las instalaciones

Datos

E3. Creación del Aula de Informática de la Casa de la Cultura- Casa Hermanamiento de Lérida (2004)

- E.3.1 Existe el Aula de Informática?
- E.3.2 Hay Personal asignado?
- E.3.3 Las Instalaciones y mobiliario están en buen estado?
- E.3.4 Cuantas computadoras hay funcionando?
- E.3.5 Cuantas impresoras hay funcionando?
- E.3.6 Cuantos escáneres hay funcionando?
- E.3.7 Cuantas cámaras web hay funcionando?
- E.3.8 Hay acceso a internet en las instalaciones?

En el momento de la evaluación, el Aula de Informática creada en la Casa de la Cultura, en el marco del HC, no existía. El equipo directivo de la Casa de la Cultura informa, y el EE verifica, que existe una parte de la antigua aula informática, que es el Punto Digital, creado con el apoyo del Ministerio de Tecnología. Ya no queda ninguno de los equipos informáticos funcionando. Estaban obsoletos y no se substituyeron. Hay acceso a internet en toda la Casa de la Cultura, gracias al apoyo del gobierno municipal de Lérida que paga los servicios de internet.

Valoración del Indicador I.3
El I.3 tiene una valoración BAJA porque solo se cumple 1 de los 8 aspectos que miden el Indicador. Aunque es importante considerar que el Punto Digital está activo y en uso dentro de la Casa de la Cultura.

I.3 Contribución del aula informática a ampliar el acceso a nuevas tecnologías en Lérida, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Instalaciones en uso activo	0%	0%
2. Personal asignado	0%	
3. Instalaciones y mobiliario en buen estado	0%	
4. Al menos 10 computadoras funcionando	0%	
5. Al menos 1 impresora funcionando	0%	
6 Al menos 1 escáner funcionando	0%	
7. Al menos 1 cámara web funcionando	0%	
8. Acceso a internet activo en las instalaciones	100%	

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Casa de la Cultura funcionando en buenas condiciones, en cuanto a

1. Rehabilitación realizada
2. Instalaciones en uso activo
3. Personal asignado
4. Instalaciones en buen estado
5. Incremento de usuarios
6. Agenda cultural programada

Datos

E4 Mantenimiento de la Casa de la Cultura-Casa Hermanamiento de Lérida: gestión y mantenimiento: obra física y electrificación

E.4.1 Se ha rehabilitado las Casa de Cultura?

El edificio se ha rehabilitado unas tres veces. Una de las adecuaciones se hizo con fondos del HC. Se cambió la instalación eléctrica de todo el edificio.

E.4.2 La Casa de Cultura está abierta al público?

La Casa de la Cultura está abierta de lunes a viernes de 8 a 12 y de 14 a 18h y los sábados de 9 a 13h. También se utiliza para eventos públicos.

E.4.3 Hay personal asignado?

Hay 11 personas asignadas a la Casa de la Cultura. El personal de planta para los diferentes espacios activos es rotativo y cambia cuando cambia el gobierno local en las elecciones municipales. Están trabajando bajo la modalidad de contratistas. Hay 2 funcionarios de planta, el director y la trabajadora del aseo. Hay 9 personas transitorias que son contratistas y dependen del departamento de Cultura del gobierno municipal.

En los espacios activos, el puesto de los trabajadores-as es rotativo y cambian cuando cambia el gobierno local: Biblioteca, Ludoteca, Música, Arte, Danza folclórica, Danza moderna, Deporte y Celador.

E.4.4 Las Instalaciones están en buen estado?

El estado de las instalaciones es regular. Hay deficiencias en el tejado, la cubierta, la pintura. Los salones de música se tienen que insonorizar. La acústica del auditorio es pésima.

El Ministerio de Cultura financia la adecuación de espacios, pero estos espacios tienen que tener unas determinadas características y adecuaciones para ser elegibles. En este sentido, el Ministerio no ha invertido en la Casa de la Cultura porque no cumple ciertas condiciones que marca el gobierno de Colombia.

El director informa que hace falta mejorar la infraestructura: la cubierta, las puertas, ventanas y pisos. Sería importante cerrar, vallar el terreno para mejorar la seguridad. Hay que mejorar el sonido. Insonorizar las aulas de música y danza. Mejorar la climatización de los espacios.

E.4.5 Tienen un registro de usuarios?

El equipo directivo informa que se lleva un registro de asistencia diario. En la ludoteca hay 67 niñas/os, algunos/as de ellos/as con dificultades de aprendizaje. La ludoteca también atiende las comunidades, como la vereda de Las Delicias donde se traslada el equipo de la ludoteca con el material de la ludoteca para hacer actividades lúdicas en las comunidades rurales remotas.

En la Biblioteca hay 100 usuarios y van a las veredas con la maleta viajera con libros y con materiales lúdicos.

E.4.6 Qué actividades están desarrollando en la Casa de Cultura?

El equipo directivo informa que no tienen una agenda cultural fija para realizar actividades culturales públicas.

Se implican en la creación de murales. Para las fiestas tradicionales de San Juan y San Pedro se recurre a la Casa de la Cultura para actividades culturales de baile, etc... La Casa es muy dinámica y siempre se apoyan los eventos.

También hemos recibido delegaciones internacionales en la Casa de la Cultura. La difusión es a través de la alcaldía en el apartado de cultura.

Están funcionando las siguientes actividades permanentes, financiadas por la alcaldía de Lérida: Biblioteca, Ludoteca, Música, Arte, Danza folclórica, Danza moderna y Deporte

El equipo directivo y equipo operativo, identifican los siguientes puntos fuertes y débiles:

Puntos fuertes

- Buena ubicación dentro del municipio. Fácil acceso. Ubicación óptima.
- Espacio libre de discriminación
- Espacio único
- Espacio abierto que facilita acceso a actividades culturales a niños vulnerables que no cuentan con espacios adecuados en la calle o en la casa
- Las madres de familia cuentan con más tiempo en su día a día

Puntos débiles

- Falta de mantenimiento de las infraestructuras (el salón de arriba se inunda en invierno y no podemos utilizarlo)
- La amplitud de espacios para ampliar a otras disciplinas con espacios adecuados

Valoración del Indicador I.4		
El I.4 tiene una valoración ALTA porque se cumplen favorablemente 5 de los 6 indicadores que miden el indicador.		
I.4 Casa de la Cultura funcionando en buenas condiciones, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Rehabilitación realizada	100%	100%
2. Instalaciones en uso activo	100%	
3. Personal asignado	100%	
4. Instalaciones en buen estado	50%	
5. Incremento de usuarios	100%	
6. Agenda cultural programada	100%	

Indicador de evaluación 1.5

I.5. Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta

1. % de proyectos que han contribuido a lograr el objetivo de mejorar la situación socioeconómica del municipio de Lérida

Datos

Se ha recabado información de 16 proyectos del Sector DSC- Desarrollo Social y Cultural. Se ha recolectado información primaria, a través de las personas implicadas en los proyectos, y a través de la observación directa y la identificación de evidencias *in situ*, sobre terreno en Colombia.

Sector	Importe (€)	Núm. proyectos valorados	Núm. proyectos según valoración			% Valoración Alta	Valor del Indicador
			Alta	Media	Baja		
DSC- Desarrollo Social y Cultural	468.419,04	14	11	2	1	79%	Alta



Valoración del Indicador I.5		
El indicador I.5 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de los proyectos son bien valorados por la población meta		
I.5 Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta:		
1. % de proyectos que han contribuido a lograr el objetivo de mejorar la situación socioeconómica y cultural del municipio de Lérida	79%	Alta

VALORACIÓN DEL CRITERIO "EFICACIA" (SECTOR DESARROLLO SOCIAL Y CULTURAL)

La valoración de la Eficacia del Sector de Desarrollo Social y Cultural es **ALTA** porque 3 de los 5 indicadores que la miden tienen una valoración alta.

Indicadores que miden la eficacia del sector DSC	Valor	
I.1 Contribución de la Biblioteca al fomento de la vida cultural de Lérida	100%	A
I.2 Contribución del Parque Infantil a mejorar el desarrollo infantil	0%	B
I.3 Contribución del aula informática a ampliar el acceso a nuevas tecnologías en Lérida	0%	B
I.4 Casa de la Cultura funcionando en buenas condiciones	100%	A
I.5 Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta	79%	A
	ALTA	

6.5.3. SECTOR SALUD (SA)

En el marco del Hermanamiento se han valorado 8 proyectos SA y se han movilizado 27.919,05 euros aportados por el Ayuntamiento de Lérida.

Código	Entidad	Nombre Proyecto	Sector	Año	Subvención
AL-5/03-96	Carmen Valverde Ruíz	Proyecto de curso de enfermería cuidados integrales en ancianos en la ciudad de Lérida	SA	1996	2.404,04€
AL-7/01-99	Evolucionar Limitada.	Proyecto prevención del embarazo en adolescentes en los grados 10 y 11- Diagnóstico	SA	1999	1.803,04€
AL-18/04-01	Évolucionar Limitada.	Proyecto prevención de embarazos adolescentes	SA	2001	3.606,07€
AL-24/01-03	Sentido Humano	Proyecto prevención del embarazo en adolescentes en los grados 10 y 11 en 3 colegios de Lérida	SA	2003	2.314€
AL-29/03-04	COMDESA, Empresa Unipersonal – Sentido Humano	Proyecto prevención de embarazos en adolescentes grados 10 y 11 en 3 colegios de Lérida (Segunda parte)	SA	2004	268,76€
AL-32/01-05	COMDESA, Empresa Unipersonal	Comedor tercera edad dentro del marco del Hermanamiento Lleida-Lérida Tolima Colombia Año 2005	SA	2005	9.330,14€
AL-35/02-06	Institut de Rercerca Biomèdica de Lleida. Fundació Dr. Pifarré	Vida sexual responsable y sana en los jóvenes del municipio de Lérida	SA	2006	2.193€
AL-50/01-20	Sentido Humano	Proyecto de ayudas solidarias 2020-Covid19	SA	2020	6.000€

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Comedor mejorando la alimentación de personas de la 3ª edad, en cuanto a

1. Comedor creado
2. Comedor funcionando
3. Personal asignado
4. Instalaciones en buen estado

Datos

E1. Creación de un Comedor para personas adultas mayores (2005)

- E.1.1 Se ha creado el comedor para la tercera edad?
- E.1.2 El comedor está funcionando?
- E.1.3 Hay personal asignado?
- E.1.4 Las Instalaciones están en buen estado?

El comedor se creó en 2005. En el momento de la evaluación no existía ningún comedor social ni proyecto parecido en el municipio de Lérida. Ninguna de las personas entrevistadas recuerda cuando se cerró el Comedor social. La Coordinadora del HC informa que cuando entró en el año 2008, el comedor ya no existía.

En el momento de la evaluación no había ningún comedor público de apoyo a personas mayores funcionando en Lérida.

Valoración del Indicador I.1		
El I.1 tiene una valoración BAJA porque el Comedor se cerró en un momento dado, que nadie recuerda y nunca se volvió a abrir.		
I.1 Comedor mejorando la alimentación de personas de la 3ª edad, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Comedor creado	0%	0%
2. Comedor funcionando	0%	
3. Personal asignado	0%	
4. Instalaciones en buen estado	0%	

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Respuesta efectiva ante la Covid19, en cuanto a

1. Manifiestan haber recibido apoyo durante la pandemia
2. Han sido convocados e informados previo al apoyo
3. Manifiestan que el apoyo fue útil y oportuno

Datos

E.2 Solidaridad y Fomento de la Ayuda Mutua para hacer frente a la Covid19 en Lérida (2020)

E.2.1 ¿Ha recibido algún tipo de apoyo? Especificar

El 100% de las personas entrevistadas, del Comité de Emprendimiento, AROMALER y los vendedores ambulantes dotados con triciclos, manifiestan haber recibido apoyo durante la pandemia.

En el caso del Comité de Emprendimiento y AROMALER, informan que se les dio un bono-mercado de 200.000 pesos para poder ir a comprar al mercado. Firmamos la recepción de los bonos. Con este bono pudimos ir al Supermercado que nos indicó Alexandra y que nos informó que había un acuerdo. Alexandra también distribuyó tapabocas que llegaron de Lleida.

En el caso de los vendedores ambulantes: La alcaldía nos dio un mercado, a todos los que no teníamos ningún otro ingreso. Les llegó el mercado a la casa de parte del alcalde y su señora esposa. Nos llamaron para que fuéramos al Supermercado Descuentos Orjuela del Sr Alcalde para que fuera a recoger un mercado.

E.2.2 ¿Cómo supo que existía esta oportunidad de apoyo? Especificar

El 75% de las personas entrevistadas señalan haber sido convocados e informados, previa recepción del apoyo Covid19. Alexandra escribió a las personas del Grupo de emprendimiento y de Aromaler para ofrecerles el apoyo a las personas más vulnerables.

En el caso de los vendedores ambulantes: les llegó el mercado a la casa de parte del alcalde y su señora esposa. Nos llamaron para que fuéramos al Supermercado Descuentos Orjuela del Alcalde para que fuera a recoger un mercado. Mis amigos de la alcaldía hablaron por mi y me aprobaron un mercado y me lo llevaron a mi casa.

E.2.3 ¿Ha sido útil el apoyo recibido? Especificar

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan que el apoyo fue útil y oportuno. Señalan que En plena pandemia esta ayuda cayó del cielo, ya que no podían salir a trabajar. Fue una gran ayuda para nosotras. Como Asociación Aromaler habíamos arrendado el terreno y habíamos acabado de sembrar cuando nos encerraron. Salimos a escondidas al mes de la pandemia. Nos íbamos calladitas y pudimos salvar una parte del sembrado.

Valoración del Indicador I.2		
El I.2 tiene una valoración ALTA porque el 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente los 3 aspectos del indicador		
I.2 Respuesta efectiva ante la Covid19, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Manifiestan haber recibido apoyo durante la pandemia	100%	70%
2. Han sido convocados e informados previo al apoyo	75%	
3. Manifiestan que el apoyo fue útil y oportuno	100%	

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Grado de utilidad y de importancia del Diplomado impartido, en cuanto a

1. Considera que sus capacidades profesionales mejoraron gracias al diplomado
2. Considera que la especialista enviada por Lleida conocía el tema y supo cómo transmitir sus conocimientos
3. Considera que el Diplomado contó con los recursos necesarios
4. Considera que el Diplomado se adecuó a la realidad de Lérida

Datos

E.3. ¿Cuál fue el grado de utilidad y de importancia del intercambio especializado en el marco del diplomado en geriatría impartido en Lérida?

E.3.1. ¿Considera que sus capacidades profesionales mejoraron gracias al diplomado?

E.3.2. ¿Considera que la especialista enviada por Lleida conocía el tema y supo cómo transmitir sus conocimientos?

E.3.3. ¿Considera que el Diplomado contó con los recursos necesarios?

E.3.4 ¿El Diplomado se adecuó a la realidad de Lérida?

La persona entrevistada, que participó en el intercambio en geriatría impartido en 1996 en Lérida, cuando era auxiliar de enfermería, y, actualmente es el Gerente del Hospital Reina Sofia de España, considera que el diplomado fue excelente:

- Conocimiento y preparación de la especialista
- Especialista en geriatría: nos enviaron una gerontóloga altamente capacitada
- Nos dotaron con insumos como los usados en Lleida (apósitos, sondas eficientes...)
- Adecuación a la realidad de Lérida

Valoración del Indicador I.3		
El I.3 tiene una valoración ALTA porque se cumplen favorablemente los 4 aspectos que miden el indicador.		
I.3. Grado de utilidad y de importancia del Diplomado impartido, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Considera que sus capacidades profesionales mejoraron gracias al diplomado	100%	100%
2. Considera que la especialista enviada por Lleida conocía el tema y supo cómo transmitir sus conocimientos	100%	
3. Considera que el Diplomado contó con los recursos necesarios	100%	
4. Considera que el Diplomado se adecuó a la realidad de Lérida	100%	

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Grado de utilidad y de importancia del intercambio, en cuanto a

1. Considera que sus capacidades profesionales mejoraron gracias al intercambio
2. Considera que las especialistas enviadas por Lleida conocían el tema y supieron cómo transmitir sus conocimientos
3. Considera que el intercambio contó con los recursos necesarios
4. Considera que el intercambio se adecuó a la realidad de Lérida

Datos

E.4. ¿Se adecuaron los contenidos Intercambios especializados realizados en materia de salud entre Lleida y Lérida (Prevención de embarazos adolescentes 2001-2003-2004 y 2006) a las demandas y perfil de los equipos de salud de Lérida?

E.4.1. ¿Considera que sus capacidades profesionales mejoraron gracias al intercambio?

E.4.2. ¿Considera que las especialistas enviadas por Lleida conocían el tema y supieron cómo transmitir sus conocimientos?

E.4.3. ¿Considera que el Intercambio contó con los recursos necesarios?

E.4.4 ¿Considera que el intercambio se adecuó a la realidad de Lérida?

Se informa que los intercambios prevención de embarazos en adolescentes y Vida sexual responsable y sana en los jóvenes del municipio de Lérida, desarrollados entre 2001 y 2006, no fueron eficaces.

El enfoque no era el de uso de preservativos. No se tuvo el impacto esperado. Vinieron dos enfermeras de Lérida. La Ley 4/12 anterior ya cubría los programas de uso de preservativos. Ahora la ley 32/80 es demasiado exigente y ha disminuido la calidad del objetivo final.

Estos proyectos fueron un fracaso:

- Información obsoleta, el enfoque utilizado ya había sido replicado en Lérida. No se consideró los avances que ya teníamos nosotros del PIP-Programa Intervenciones Colectivas del PAC- Programa de Atención primaria. El tema ya era una obligación en Lérida, de entregar preservativos y dar información a los jóvenes. La Ley 4/12 anterior ya cubría los programas de uso de preservativos.
- No se planificó de acuerdo a las necesidades del territorio. La necesidad más grande era prevenir el embarazo en adolescentes. Los programas de prevención del embarazo que se desplegaron de 2001 a 2006 excluyeron al Hospital Reina Sofía del proyecto. El Hospital no formó parte de estos programas. El Hospital estaba en reestructuración.

Valoración del Indicador I.4		
El I.4 tiene una valoración BAJA porque no se cumple ninguno de los 4 aspectos que miden el indicador		
I.4. Grado de utilidad y de importancia del intercambio, en cuanto a:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Considera que sus capacidades profesionales mejoraron gracias al intercambio	0%	0%
2. Considera que las especialistas enviadas por Lleida conocían el tema y supieron cómo transmitir sus conocimientos	0%	
3. Considera que el intercambio contó con los recursos necesarios	0%	
4. Considera que el intercambio se adecuó a la realidad de Lérida	0%	

Indicador de evaluación 1.5

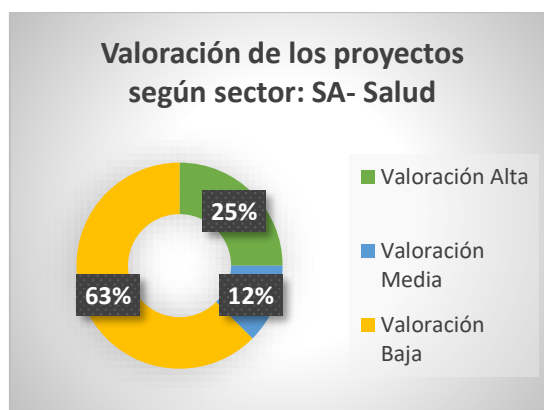
I.5. Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta

1. % de proyectos que han contribuido a lograr el objetivo de mejorar la situación socioeconómica del municipio de Lérída

Datos

Se ha recabado información de 8 proyectos del Sector SA- Salud. Se ha recolectado información primaria, a través de las personas implicadas en los proyectos, y a través de la observación directa y la identificación de evidencias *in situ*, sobre terreno en Colombia.

Sector	Importe (€)	Núm. proyectos valorados	Núm. proyectos según valoración			% Valoración Alta	Valor del Indicador
			Alta	Media	Baja		
SA- Salud	27.919,05	8	2	1	5	25%	Baja



Fuente: Elaboración propia

Valorcación del Indicador I.5		
El indicador I.5 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de los proyectos son bien valorados por la población meta.		
I.5 Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta:		
1. % de proyectos que han contribuido a lograr el objetivo de mejorar la situación socioeconómica y cultural del municipio de Lérída	25%	Baja

VALORACIÓN DEL CRITERIO "EFICACIA" (SECTOR SALUD)

La eficacia del sector Salud es **MEDIA** porque 2 de los 5 indicadores que la miden tiene una valoración alta.

Indicadores que miden el criterio de Eficacia del Sector Salud	Valor	
I.1 Comedor mejorando la alimentación de personas de la Tercera Edad	0%	B
I.2 Respuesta efectiva ante el Covid19	70%	A
I.3. Grado de utilidad y de importancia del Diplomado impartido en geriatría	100%	A
I.4. Grado de utilidad y de importancia del intercambio realizado en materia de salud sexual y reproductiva	0%	B
I.5 Percepción positiva del proyecto por parte de la población meta	25%	B
	MEDIA	

6.6 SOSTENIBILIDAD- VIABILIDAD

La sostenibilidad mide la permanencia en el tiempo de los efectos de la intervención una vez finalizada. Considera la capacidad del proyecto para generar procesos sostenidos de autogestión

Indicador de evaluación 1.1

I.1. Grado de compromiso y corresponsabilidad en el HC por parte de la Alcaldía de Lérida, en cuanto las personas entrevistadas

1. Manifiestan voluntad explícita para seguir trabajando en el marco del HC 2.
2. Dan como mínimo un ejemplo de puesta en marcha de estrategias para asegurar que la Alcaldía de Lérida puede continuar con las actividades/ proyectos
3. No expresan ningún riesgo o amenaza para la viabilidad/ sostenibilidad institucional de los proyectos

Datos

S1. ¿Cuál es el grado de compromiso con el proyecto por parte de la Alcaldía de Lérida?

S1.1. ¿Desean seguir trabajando en el marco del HC en el futuro?

El 100% de las personas entrevistadas manifiestan el interés de la ciudad de Lérida en seguir trabajando en el marco del HC.

S1.2. ¿Sabe si se han puesto en marcha estrategias/ condiciones/ mecanismos para asegurar que la Alcaldía de Lérida pueda continuar con las actividades/ proyectos, por ejemplo, planes, líneas de acción, etc.?

El 33% de las personas entrevistadas dan como mínimo un ejemplo de puesta en marcha de estrategias para asegurar que la Alcaldía de Lérida puede continuar con las actividades/ proyectos en el marco del HC. El 66% restante no identifican ninguna estrategia clara.

S1.3. ¿Sabe si existe algún riesgo o amenaza para la continuidad de los proyectos?

El 33% de las personas entrevistadas no expresan ningún riesgo o amenaza para la viabilidad/ sostenibilidad institucional de los proyectos. El 66% restante identifican riesgos o amenazas en el marco del proceso del HC.

Desde Lérida se señala como riesgo o amenaza:

- Cooperar implica dos partes trabajando en lo mismo. Nosotros tenemos que mejorar porque estamos esperando que nos den. Hubo muchas oportunidades y muchas empresas que llegaron con la tragedia se fueron. No estábamos preparados”.
- El Concejo Municipal no tiene control ni seguimiento de los fondos que han llegado a través del HC y desconoce todo lo relacionado con el proceso de HC.

Valoración del Indicador I.1		
El I.1 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de las personas entrevistadas vinculadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos del indicador		
I.1. Grado de compromiso y corresponsabilidad en el HC por parte de la Alcaldía de Lérida, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Manifiestan voluntad explícita para seguir trabajando en el marco del HC	100%	47%
2. Dan como mínimo un ejemplo de puesta en marcha de estrategias para asegurar que la Alcaldía de Lérida puede continuar con las actividades/proyectos	33%	
3. No expresan ningún riesgo o amenaza para la viabilidad/sostenibilidad institucional de los proyectos	33%	

Indicador de evaluación 1.2

I.2. Grado de compromiso y corresponsabilidad en el HC por parte de Lleida, en cuanto las personas entrevistadas:

1. Manifiestan voluntad explícita para seguir trabajando en el marco del HC
2. Dan como mínimo un ejemplo de puesta en marcha de estrategias para asegurar que la Alcaldía de Lérida puede continuar con las actividades/ proyectos
3. No expresan ningún riesgo o amenaza para la viabilidad/sostenibilidad institucional de los proyectos

Datos

S2. ¿Cuál es el grado de compromiso en el proyecto por parte del Ayuntamiento de Lleida?

S2.1. ¿Desean seguir trabajando en el marco del HC en el futuro?

El 20% de las personas entrevistadas manifiestan voluntad explícita de Lleida para seguir trabajando en el marco del HC. El 80% restante señala dudas sobre la continuidad del vínculo con la ciudad de Lérida, en el sentido de que hay que romper la inercia que caracteriza este proceso de HC, así como identificar y activar cambios significativos para que el HC tenga sentido. No hay base que sostenga el HC más allá del compromiso que Lleida asumió en 1995. Cerrar un proceso de tantos años es muy complejo. El HC se debería reconducir en muchos niveles. El momento actual favorece que el HC continúe por inercia, aunque sea necesario replantear y reconducir este HC.

S2.2. ¿Sabe si se han puesto en marcha estrategias condiciones/mecanismos para asegurar que el Ayuntamiento de Lleida puede continuar con las actividades/proyectos?

El 100% de las personas entrevistadas dan como mínimo un ejemplo de puesta en marcha de estrategias para asegurar que la Alcaldía de Lérida puede continuar con las actividades/proyectos en el marco del HC. Lleida señala el compromiso de aportación anual, como asignación presupuestal a futuro por parte de Lleida para continuar los proyectos del HC.

S2.3. ¿Sabe si existe algún riesgo o amenaza para la continuidad de los proyectos?

El 60% de las personas entrevistadas no expresan ningún riesgo o amenaza para la viabilidad /sostenibilidad institucional de las acciones vinculadas al proceso de HC. El 40% restante identifican riesgos o amenazas en el marco del proceso del HC.

Desde Lleida se señala como riesgo o amenaza:

- La falta de capacidad de la alcaldía de Lérida para dar continuidad al proceso de HC
- La falta de revisión y actualización de las funciones y desempeño de la Coordinadora.
- Un posible escenario de falta de recursos para desplegar proyectos de apoyo a la población de Lérida
- Que se haga un replanteamiento del HC y que no haya respuesta del ayuntamiento de Lleida y se mantenga el vínculo de Hermanamiento por inercia, sin sentido

Valoración del Indicador I.2		
El I.2 tiene una valoración ALTA porque más del 70% de las personas entrevistadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos del indicador		
I.2. Grado de compromiso y corresponsabilidad en el HC por parte de Lleida, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Manifiestan voluntad explícita para seguir trabajando en el marco del HC	20%	78%
2. Dan como mínimo un ejemplo de asignación presupuestal a futuro por parte de Lleida para continuar los proyectos del HC	100%	
3. No expresan ningún riesgo o amenaza para la viabilidad/sostenibilidad institucional de los proyectos	60%	

Indicador de evaluación 1.3

I.3. Grado de complementariedad y coherencia del HC con otras fuentes de financiamiento, en cuanto las personas entrevistadas:

1. Dan como mínimo un ejemplo de otras fuentes de financiación para la continuidad de los proyectos
2. Dan como mínimo un ejemplo de aliados / donantes para la continuidad de los proyectos
3. Dan como mínimo un ejemplo de fondos disponibles por los ayuntamientos continuidad de los proyectos

Datos

S3. ¿En qué grado el escenario económico (la prospección económica) del HC resulta complementario y coherente con otras fuentes de financiamiento?

S3.1. ¿Sabe si cuentan los proyectos con otras fuentes de financiación para su continuidad?

El 29% de las personas entrevistadas dan como mínimo un ejemplo de otras fuentes de financiación para la continuidad de los proyectos

S3.2. ¿Sabe si cuentan los proyectos con otros aliados / donantes para su continuidad?

El 14% de las personas entrevistadas dan como mínimo un ejemplo de aliados/donantes para la continuidad de los proyectos.

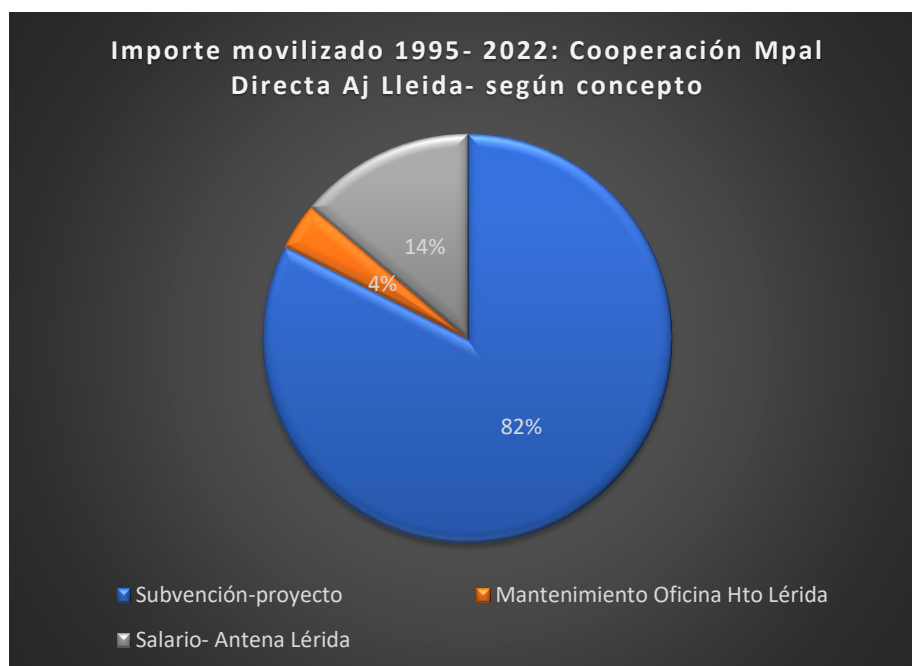
S3.3. ¿Sabe si disponen los ayuntamientos de los fondos necesarios para la continuidad de los proyectos?

El 86% de las personas entrevistadas dan como mínimo un ejemplo de fondos disponibles por los ayuntamientos para dar continuidad de los proyectos

El EE solicitó poder consultar el presupuesto anual de la alcaldía de Lérida para poder obtener datos sobre las asignaciones presupuestarias a los proyectos desplegados en el marco del HC, pero no fue posible acceder a esta información.

El EE verificó sobre terreno que la alcaldía de Lérida asume los gastos de funcionamiento de la Casa de la Cultura "Ciutat de Lleida", aunque desconoce los importes asignados.

En el caso de l'Ajuntament de Lleida, el equipo técnico facilitó la información requerida de 1995 a 2022: de 1995 a 2022, l'Ajuntament de Lleida ha movilizado 983.732 euros, distribuidos en 3 componentes: Subvenciones a proyectos, mantenimiento de la oficina del Hermanamiento en Lérida y el salario de la Coordinación del Hermanamiento.



Fuente: elaboración propia

El importe movilizado vinculado a la Cooperación Municipal Directa de l'Ajuntament de Lleida entre 1995 y 2022 ha sido de 811.291,90 €.



Fuente: elaboración propia

Valoración del Indicador I.3		
El I.3 tiene una valoración BAJA porque menos del 50% de las personas entrevistadas vinculadas responden adecuadamente 2 de los 3 aspectos del indicador		
I.3. Grado de complementariedad y coherencia del HC con otras fuentes de financiamiento, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan como mínimo un ejemplo de otras fuentes de financiación para la continuidad de los proyectos	29%	36%
2. Dan como mínimo un ejemplo de aliados / donantes para la continuidad de los proyectos	14%	
3. Dan como mínimo un ejemplo de fondos disponibles por los ayuntamientos continuidad de los proyectos	86%	

Indicador de evaluación 1.4

I.4. Grado de afectación de los cambios políticos en Lérida, en cuanto a las personas entrevistadas

1. Dan como mínimo un motivo de cómo Lérida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos

Datos

S4. ¿En qué medida afectarán los cambios políticos en el municipio de Lérida?

S4.2. ¿Considera que Lérida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos?

El 80% de las personas entrevistadas dan como mínimo un motivo de cómo Lérida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos en las elecciones municipales.

Valoración del Indicador I.4		
El I.4 tiene una valoración ALTA porque el 80% de las personas entrevistadas dan como mínimo un motivo de cómo Lérida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos en las elecciones municipales.		
I.4. Grado de afectación de los cambios políticos en Lérida, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan como mínimo un motivo de cómo Lérida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos	80%	95%

Indicador de evaluación 1.5**I.5. Grado de afectación de los cambios políticos en Lleida, en cuanto las personas entrevistadas**

1. Dan como mínimo un motivo de cómo Lérida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos

Datos**S5. ¿En qué medida afectarán los cambios políticos en el municipio de Lleida?**

S5.2 ¿Considera que el municipio de Lleida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos?

El 100% de las personas entrevistadas dan como mínimo un motivo de cómo Lleida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos.

Valoración del Indicador I.5		
El 100% de las personas entrevistadas dan como mínimo un motivo de cómo Lleida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos en las elecciones municipales		
I.5. Grado de afectación de los cambios políticos en Lleida, en cuanto las personas entrevistadas:	Valoración (según categoría de informantes)	Valoración (según nº de informantes)
1. Dan como mínimo un motivo de cómo Lleida puede continuar con el Hermanamiento, aunque haya cambios políticos	100%	100%

VALORACIÓN DEL CRITERIO “VIABILIDAD-SOSTENIBILIDAD”

La Sostenibilidad del proceso de HC es **MEDIA** porque 3 de los 5 indicadores que la miden tienen una valoración alta. La sostenibilidad es alta en cuanto no cuestiona el modelo del HC desplegado. El modelo que se ha seguido hasta ahora es sostenible, pero hay que considerar que en el marco del Hermanamiento el municipio de Lérida, autoridades locales y organizaciones, tienen un grado de compromiso y corresponsabilidad baja.

Es importante señalar que el HC es un vínculo entre dos partes, donde, en este caso, la mayoría de los indicadores valorados favorablemente están vinculados al municipio de Lleida.

Criterios que miden la sostenibilidad del proceso de HC	Valor	
I.1. Grado de compromiso y corresponsabilidad en el HC por parte de la Alcaldía de Lérida	47%	B
I.2. Grado de compromiso y corresponsabilidad en el HC por parte de Lleida	78%	A
I.3. Grado de complementariedad y coherencia del HC con otras fuentes de financiamiento	36%	B
I.4. Grado de afectación de los cambios políticos en Lérida	95%	A
I.5. Grado de afectación de los cambios políticos en Lleida	100%	A
	MEDIA	

6.7 RESUMEN DE LAS VALORACIONES SEGÚN CRITERIO EVALUADO

La siguiente tabla sintetiza el resultado de la valoración de cada uno de los criterios analizados en la evaluación:

CRITERIO	DEFINICIÓN	VALORACIÓN
PERTINENCIA	La pertinencia trata de averiguar si el proceso del Hermanamiento-Cooperación es congruente con las necesidades y prioridades del municipio de Lérida. Se valora si las acciones realizadas en el marco del Hermanamiento responden a una necesidad real y comprobada, a las políticas y a las prioridades de los actores implicados del territorio.	BAJA
APROPIACIÓN	Valora hasta qué punto la alcaldía de Lérida, actores de la sociedad civil y organizaciones implicadas en el proceso de Hermanamiento, ejercen un liderazgo efectivo sobre sus políticas y estrategias de desarrollo, lo que implica la coordinación de las actuaciones del municipio de Lleida.	MEDIA
PARTENARIADO	Análisis del vínculo establecido entre los municipios de Lérida y Lleida, para valorar si se han llevado a cabo en partenariado o en una relación horizontal con los distintos actores implicados tanto en Lleida como en Lérida.	MEDIA
EFICIENCIA DEL PROCESO DE GESTIÓN DEL HC	La eficiencia mide los resultados -cualitativos y cuantitativos- obtenidos como resultado de los insumos o recursos utilizados. Mide cómo los recursos, utilizados en el marco del Hermanamiento entre las ciudades de Lérida y Lleida, se convierten en resultados.	MEDIA
EFICACIA SECTOR DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL (DEL)	La eficacia misura la medida en la que la ejecución de las acciones vinculadas al Hermanamiento y a tres sectores de intervención, han cumplido los objetivos específicos y resultados esperados. La eficacia mide el grado en que una actividad alcanza su objetivo.	MEDIA
EFICACIA SECTOR DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO (DSC)		ALTA
EFICACIA SECTOR SALUD (SA)		MEDIA
SOSTENIBILIDAD	La sostenibilidad mide la permanencia en el tiempo de los efectos de la intervención una vez finalizada	MEDIA

8. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

7. 1 Conclusiones circunstanciales del hermanamiento

✓ **Distancia Lérida-Lleida**

Ambas poblaciones se encuentran a una distancia de unas 20 horas combinando trenes, aviones y coche que suman unos 10.000km. Es cierto que la tecnología ayuda y mucho a acortar esta distancia, pero la presencia en el territorio fortalece el lazo de unión y hace más visible el vínculo. El impulso que ofrecen las plataformas digitales para institucionalizar las reuniones virtuales de forma periódica fortalece el vínculo sin duda, aunque no es suficiente.

Recomendación: Programar reuniones online cada dos semanas durante todo el año y realizar visitas bilaterales una vez cada dos-tres años con previsión de presupuesto para esta tarea por dos personas durante al menos una semana máximo para minimizar costes.

✓ **País/zona en conflicto**

Colombia ha estado en conflicto armado durante aproximadamente los últimos 60 años. El desigual reparto de la tierra y la falta de espacio para una buena negociación política dieron paso a un escenario de violencia y lucha armada al que más tarde se sumó la irrupción del narcotráfico y la presencia de guerrillas que lejos de finalizarlo, reforzaron el conflicto. El departamento del Tolima, concretamente la zona norte, resultó especialmente castigada por ese conflicto y transformó una zona rica en recursos naturales en un espacio hostil y complicado de convivencia.

Recomendación: En este sentido hay que cuidar mucho la zona y hacer pedagogía sobre el terreno sobre cultura de paz para entender que según qué acciones se quieran desarrollar, deben contar con todos los actores para un mejor entendimiento de todas las partes. Es una zona especialmente difícil para trabajar por ello hay que tenerlo siempre en cuenta, porque a pesar de que se firmaron los acuerdos de paz el 26 de septiembre de 2016, en muchas partes del país no se están respetando todo lo que se esperaría y se vive una calma tensa que hace que no sea sencillo trabajar en ella.

✓ **Rotación del sistema político**

Las alcaldías en Lérida cambian cada 4 años con el añadido de que seis meses al inicio y seis meses antes del final pueden seguir gobernando, pero no ejecutando presupuesto, lo que dificulta el mandato. Si además se da la circunstancia de que los cambios de grupos municipales no ayudan al traspaso de la información, hacen que la corporación tenga un funcionamiento muy poco amigable en lo que se refiere al desarrollo local y por ende al del Hermanamiento.

Recomendación: Dado que es un problema intrínseco del país según sus leyes, resulta difícil hacer cualquier recomendación más allá de pedir un compromiso a las alcaldías salientes y las entrantes de que pueda haber un traspaso y que se respete el trabajo realizado, al menos en relación a el Hermanamiento.

✓ **Asesinato de una técnica coordinadora del Hermanamiento**

El secuestro y posterior asesinato de la coordinadora del Hermanamiento Claudia Patricia Castro en febrero de 2002 por una guerrilla colombiana fue un suceso trágico que afectó al Hermanamiento ya que dejó en estado de shock a todos los equipos con los que ella había trabajado. Ella comenzó a trabajar como coordinadora del hermanamiento en abril de 2001 y una de las tareas de cooperación más importantes que llevó a cabo fue el impulso de la Casa de la Cultura inaugurada en 1998 tomando el relevo de Víctor Guerrero también fallecido por accidente de tráfico. Claudia Patricia Castro era la persona designada por la Paeria para impulsar varios proyectos de tipo social, cultural, educativo y laboral.

Recomendación: A pesar de que las conclusiones del informe apuntaban a que esta triste noticia nada tenía que ver con el hermanamiento, representó un antes y un después. Siguió apostando por la colaboración con Lérida, pero con una situación mucho más compleja y delicada.

7.2 Conclusiones técnicas del hermanamiento

➤ En relación con Lérida

✓ No alineación con Planes de Desarrollo Local

La mayoría de proyectos que se han financiado en los últimos 12 años no obedecen a ninguna línea común de acción, es decir, no están en sintonía con ningún Plan de Desarrollo Local. Si bien al principio del hermanamiento se trabajaba muy estrechamente con la embajada, la AECID y otra institución de cooperación que estaba sobre el terreno esto se dejó de hacer y representó el inicio de la ejecución de proyectos sin tener en cuenta ningún PDL ni línea común de acción.

Recomendación: Consultar y trabajar con los PDL de la alcaldía y alinearse con los elementos comunes o complementarios del PDL de Lleida. Así mismo, relacionarse a nivel externo con instituciones de cooperación y con asesores expertos que trabajan sobre el terreno para tener un horizonte claro. Para ello, la coordinación debe tener una comunicación regular para seguir el mismo rumbo con estrecha colaboración. Establecer una relación regular con la embajada, el consulado, l' ACCD y otras instituciones para hacerlas conocedoras del hermanamiento y de las acciones a desarrollar y su seguimiento.

✓ Falta de capacidades o relaciones estables en Lérida

A lo largo de los años se ha ido observando una actitud a veces poco proactiva por parte de la población de Lérida. A la luz de los resultados obtenidos no acaba de quedar demasiado claro si esto se debe a una falta de capacidades, – lo que descartamos a priori - o si se debe a una falta de emprendimiento, ánimos y déficit de fortalecimiento de capacidades concretas.

Recomendación: Sería muy bueno explorar estas carencias para poder hacerles frente a través de una formación e incluso alguna actividad más social para identificar personas con más empuje y actitud proactiva para incorporarlas al hermanamiento para poder realizar acciones más concretas.

✓ Carencia de evidencias

Se echan de menos evidencias que demuestren que los proyectos han partido de una buena planificación, participación y propuestas elaboradas, porque después las justificaciones de proyectos aunque están ahí- pero no todas - se alejan un poco de lo que realmente deberían ser. Los proyectos desplegados en el marco del hermanamiento no cuentan con matrices lógicas de intervención, ni con líneas de base rigurosas y consistentes, que permitan conocer el valor de los indicadores en el momento de iniciarse las acciones planificadas. Las líneas de base habrían proporcionado un perfil preciso de los grupos meta al inicio de los proyectos y al final de éstos, en caso de realizar cambios. También deberían ayudar a medir los cambios, a nivel de eficacia y de impacto, porque proporcionan un punto de partida desde el que se puede hacer una comparación, especialmente en lo que se refiere a los datos de monitorización y evaluación recopilados;

Recomendación: Partiendo de la base que esta tarea recae en la figura de la coordinación de Lérida y que hasta ahora no ha dado los frutos que se esperaba, se recomienda: desplegar un componente de fortalecimiento de capacidades y formación sobre gestión del ciclo de proyecto para el equipo coordinador; así como levantar las Líneas de Base que permitan conocer el valor de los indicadores en el momento de iniciarse las acciones planificadas en el marco del Hermanamiento. Estos datos proporcionan un punto de partida desde el que se puede hacer una comparación del antes y el después, a partir de evidencias más robustas.

✓ No existe fiscalización económica regular

No hay recopilación de todas las facturas que se solicitan. Cuesta mucho encontrar listados de gastos, albaranes de entrega, comprobantes de pagos...

Recomendación: Es necesario que se lleve un control más esmerado de los trámites administrativos por parte de la coordinadora del hermanamiento y que informe a la Concejalía de

Lleida. Se recomienda una formación específica en control económico de proyectos: presupuestos, elaboración de informes financieros, justificación: evidencias, tipos de documentos aceptados y regulados por la Ley de Subvenciones, modelos, etc.

✓ **Coordinación del Hermanamiento- Papel insuficiente de la figura de la actual coordinadora**

La figura de la persona coordinadora a día de hoy parece que no puede ofrecer todas las garantías para saber si realmente se está haciendo todo el trabajo de apropiación en Lérida y por ende si esto se está haciendo con todas las variables deseables: participación de la comunidad, de la alcaldía sobre todo, del buen entendimiento con todas las personas actoras dentro de todos los proyectos, de las acciones paralelas que se deriven de los proyectos y otras propuestas más puntuales. Igualmente carece de formación para formular proyectos. La relación con la alcaldía es muy complicada porque no siempre tiene la afinidad necesaria para colaborar, quizás sería deseable que pudiera trabajar más en este tema en cada cambio de alcaldía como encargo expreso de la alcaldía de Lleida.

Recomendación: Establecer un plan de trabajo anual con todas las tareas delimitadas para no incurrir en malentendidos. Dejar claras las competencias y limitaciones de esa figura. Quizás hacerle una formación más *ad hoc* no sería una mala idea, sobre todo en cuanto a formulación de proyectos. Habría también que hacerle un acompañamiento más directo y fortalecedor de sus capacidades.

✓ **El Comité de Lérida no funciona, es inexistente**

Desde los inicios se constituyeron comités de Hermanamiento en ambas partes, pero en Lérida funcionó muy poco o nada. De hecho no existe ninguna acta de reunión, de acuerdos tomados, informes de actividades ni ningún documento que demuestre su actividad.

Recomendación: Es necesario que haya un comité en Lérida para que las acciones que se realizan no dependan únicamente de la persona coordinadora. Para que funcione el comité sería interesante aprovechar las plataformas digitales para realizar reuniones conjuntas entre los dos comités. No sólo sería un ejercicio de buena praxis de trabajo conjunto sino también de transparencia hacia la ciudadanía y las instituciones socias o potenciales al quedar recogidas las decisiones en actos de acuerdos que podrían colgarse en la web de la Concejalía. Igualmente recomendar comunicaciones entre los dos alcaldes ya que siempre se ha delegado y esta comunicación bilateral nunca ha existido en los últimos 20 años.

➤ **En relación con Lleida**

✓ **Hay poco personal en el Área de Cooperación del Ayuntamiento de Lleida**

El Área de Cooperación de l'Ajuntament de Lleida cuenta con una plantilla de trabajo muy inestable compuesta por una persona interina y otras tres en modalidad de planes de empleo. Es una plantilla frágil en lo que se refiere a contrataciones, con horarios en reducción y en constante movimiento.

Recomendación: Es necesario urgentemente un planteamiento estructural sobre la estabilización de la plantilla porque con la situación actual no hay encaje posible ya que la sobrecarga de trabajo es remarcable y no se puede abarcar todo. Desarrollar el trabajo de una magnitud tan grande como es el hermanamiento no es cualquier cosa, sobre todo a la luz de las carencias que presenta el hermanamiento al que necesita una dedicación constante y que ahora no es posible dedicar.

✓ **Los recursos económicos son escasos**

El Área de Cooperación destina 5.000€ para el sueldo anual de la coordinadora y 4.000€ para realizar proyectos y acciones diversas. Esta última cantidad es muy baja y no da opción a realizar

grandes proyectos ni nada de continuidad, únicamente se pueden hacer cosas puntuales, pequeñas y poco dotadas.

Recomendación: Haría falta una revisión del presupuesto anual para subir esta dotación en función de la apuesta que se quiera hacer. A falta de esta subida de presupuesto sería muy positivo que se hicieran proyectos de larga duración (en no más de tres fases), por ejemplo, ya que se podría inyectar más dinero a lo largo de estos tres años si no hay voluntad de aumentar la cantidad anual.

✓ **Nunca ha habido participación de personas de origen colombiano residentes en Lleida ciudad**

Nunca ha habido implicación de personas de origen colombiano residentes en Lleida en el Hermanamiento, ya sea en acciones puntuales o incluso el propio comité y eso es algo que no se acaba de entender porque sería de pura lógica que así fuera, sobre todo sabiendo que actualmente un 2% de la población de Lleida es de origen colombiano.

Recomendación: Buscar a las asociaciones de personas colombianas y proponer una posible participación con algunas personas que quieran ejercer de representantes y vocales en representación de esta nacionalidad.

✓ **Hay una falta de vinculación alarmante del Hermanamiento a la ciudadanía de Lleida y Lérida.**

Al principio de las relaciones se hizo mucho trabajo de difusión en la población a través sobre todo de la prensa local que estaba también implicada, pero poco a poco esta presencia en los medios se fue apagando. Igualmente en Lérida se hizo un fuerte ejercicio de arraigo del vínculo a la población pero con el paso del tiempo, a pesar de estar ya la coordinación nombrada no se siguió haciendo. Estas dos situaciones generan un desapego hacia el Hermanamiento porque la ciudadanía no se lo siente suyo, no lo relaciona con un vínculo histórico y con el ejercicio de la solidaridad internacional.

Recomendación: Trabajar mucho en esta materia, seguir apareciendo en los medios y quizás aprovechar fechas clave para anunciar más los años de colaboración y la labor que se ha hecho, calles y plazas con los nombres de Lérida-Lleida, concursos, intercambios.... En 2025 se cumplirán 30 años, quizás esta efeméride puede servir de trampolín para alcanzar buena parte de esta carencia.

✓ **Es necesario adaptar el Hermanamiento a los tiempos actuales**

Es importante entender que la cooperación de hace casi 30 años, no era una disciplina con los avances actuales ya que se ha dado una renovación y un enfoque mucho más efectivo dejando de lado la caridad y focalizando los esfuerzos en la colaboración común y la lucha contra la vulneración de los derechos humanos a pesar del rigor y seriedad que esta materia requiere.

Recomendación: Renovar el convenio y adaptarlo a los nuevos tiempos, que se alinee también y en la medida de lo posible con el Plan Director de la Paeria y de la ACCD dentro de sus posibilidades. Igualmente se debería renovar la colaboración y las tareas encomendadas para tener una hoja de ruta actual y rigurosa.

✓ **La Casa de la Cultura**

Esta construcción ha sufrido diversas remodelaciones desde su creación pero siempre ha estado en funcionamiento. Las actividades que se hacen: ludoteca, danza, pintura, informática, música, biblioteca, etc...son gratuitas y para todas las edades y sorprende un poco el hecho de que no esté siempre llena ya que el espacio es bastante agradable.

Recomendación: Sería importante explorar estrategias para sacar más rendimiento del edificio y los espacios que representa. Se recomienda hacer más difusión de las actividades y estar en colaboración con los centros educativos para derivar jóvenes a actividades que se hacen en la Casa de la Cultura. Quizás organizar actividades a demanda de estos jóvenes y incluso que las familias necesitaran. Incluir actividades para adultos y gente mayor también sería positivo y que hubiera un uso intergeneracional de todo el equipamiento. El Comité de Hermanamiento (hoy disfuncional) tiene un local en la Casa de la Cultura. Quizás el hermanamiento puede centrarse en este edificio y sus actividades ofreciendo siempre nuevas acciones, en lugar de hacer proyectos en Lérida sin ningún nexo entre ellos.

7.3 Resumen de Recomendaciones

✓ En relación a la persona coordinadora del hermanamiento:

- Programar reuniones quincenales online
- Dejar claras sus funciones y competencias
- Formarse en identificación, formulación, seguimiento y justificación de proyectos
- Formarse en participación para la identificación de proyectos
- Buscar otras fuentes de financiación
- Iniciar y mantener relaciones con la embajada, AECID, ACCD, Colombo Alemán...
- Llevar al día las facturas e informar a Lleida
- Mantener reuniones periódicas con la alcaldía de Lérida, levantando acta e informando a Lleida
- Convocar al Comité de Hermanamiento y levantar acta para informar a Lleida
- Promover el Hermanamiento en la ciudad de Lérida: medios de comunicación, redes, ...
- Conocer los Planes de Desarrollo Local y alinear el Hermanamiento

✓ En relación a la alcaldía de Lérida

- Adoptar un compromiso de trabajo en relación al Hermanamiento
- Dejar claras sus funciones y competencias respecto al Hermanamiento, condicionando su participación si es necesario
- Presidir el Comité de Hermanamiento y mantener una actitud positiva (y neutral políticamente hablando) al respecto
- Aportar financiación mínima para el funcionamiento y reparaciones de la Casa de la Cultura
- Realizar traspaso de la información de la alcaldía saliendo al entrante en los procesos de rotación
- Incorporar al Concejo Municipal en el Comité de Hermanamiento

✓ En relación con el Ayuntamiento de Lleida

- Estabilizar el equipo de trabajo de la concejalía
- Nombrar a una persona referente a cargo del Hermanamiento
- Aumentar el presupuesto para proyectos
- Reservar fondos para visitas institucionales y evaluaciones
- Buscar otras fuentes de financiación
- Promover la participación de asociaciones colombianas de Lleida en el Hermanamiento
- Promover el Hermanamiento en la ciudad de Lleida: medios de comunicación, redes, ...
- Fortalecer la Casa de la Cultura

7.4 Conclusión general

Como conclusión a este extenso estudio de evaluación sobre el Hermanamiento Lérida-Lleida, es importante destacar el empeño que las personas técnicas (en ocasiones más que las personas gobernantes) de ambas ciudades han demostrado para mantener vivo el vínculo, y que a pesar de las muchas dificultades presentadas, este ha estado siempre en la lista de tareas de ambas localidades. Así pues, se ha podido seguir con las actividades propuestas, aunque no siempre de la forma más acertada, puesto que no ha habido alineación con planes de desarrollo local, algo que en cooperación resulta fundamental.

Hay que tener en cuenta que en un Hermanamiento se trabaja directamente con las alcaldías, lo que ofrece la posibilidad directa de cambios estructurales en los municipios que de otra manera sería muy complicado llevar a cabo. Pero sin una priorización de la planificación, gestión y implementación de esta cooperación es prácticamente imposible que esto sea así y se convierte en una oportunidad perdida. Aún hay tiempo para revertir la situación, que debe ir ligada a un compromiso sobre todo entre ambas ciudades.

Por todo ello, resumir en una sola palabra si la evaluación del Hermanamiento es positiva o negativa no sería justo, ya que numerosos han sido los obstáculos y escasos los recursos económicos para sortearlos. Si bien al principio dichos recursos habrían sido más generosos, a lo largo de los años han ido menguando hasta llegar a cifras muy bajas, con las que es impensable llevar a cabo una buena política de cooperación al desarrollo real. Las crisis económicas y el bajo interés en la cooperación al desarrollo en las políticas locales han debilitado este sector, al que se le debe el espacio que le corresponde.

Esta evaluación de aprendizaje ofrece pistas y recomendaciones para seguir adelante si ese es el deseo de la nueva corporación local de Lleida, con una nueva hoja de ruta que puede mejorar, sin duda alguna, la cooperación entre Lleida y Lérida, pero es necesario ser realista y entender que si no hay un compromiso político fuerte por ambas partes la posibilidad de mejora es muy reducida. Si dicho compromiso no se materializa es importante plantear el hecho que quizás no sea necesario destinar recursos con ayuda directa, ya que se perpetuarían errores del pasado recogidos en este informe que urgen ser corregidos y mejorados, algo que sin duda debe estar en la lista de prioridades de ambas partes para mejorar la calidad de vida de las personas de Lérida, puesto que no es otro el motivo por el que se inició el Hermanamiento.

9. FICHA RESUMEN DE LA EVALUACIÓN - RESUMEN EJECUTIVO

Título de la evaluación	EVALUACIÓN DEL HERMANAMIENTO-COOPERACIÓN ENTRE LAS CIUDADES DE LLEIDA (CATALUNYA) I LÉRIDA (COLOMBIA) 1995- 2023	Lugar	- Municipio de Lérida, Tolima, Colombia - Municipio de Lleida, Catalunya								
Sector	150- Gobierno y Sociedad Civil	Subsector	150- Gobierno y Sociedad Civil								
Tipo de evaluación	Evaluación ex -post mixta intermedia										
Fecha de la intervención	Se han evaluado las acciones enmarcadas en el proceso de hermanamiento realizadas entre 1996 y 2022, con énfasis en las acciones realizadas entre 2010 y 2022. En el marco del Hermanamiento se han realizado proyectos de Cooperación Municipal Directa y de Cooperación Municipal Indirecta, presentados y ejecutados por terceros. En esta evaluación se han valorado los proyectos aprobados y ejecutados en el marco de la Cooperación Municipal Directa.	Agente ejecutor	- Alcaldía de Lérida - Ajuntament de Lleida	Grupos Meta	Población de Lérida						
Fecha de la evaluación (Trabajo de campo)	Entre el 2 y el 11 de marzo de 2023 se llevó a cabo el trabajo de campo, en Colombia, de la Evaluación intermedia del proceso de hermanamiento-cooperación entre las ciudades de Lleida y Lérida. Entre el 29 de marzo y el 25 de abril se llevó a cabo el trabajo de campo en Lleida, Catalunya.	Equipo evaluador	<table><tr><td>Responsable de la Unidad de Evaluación del Fons Català</td><td>Victòria Planas Fusté</td></tr><tr><td>Técnica de la Unidad de Desarrollo y Cooperación de la Universitat de Lleida</td><td>Àngels Cendra Ferrer</td></tr><tr><td>Consultora externa y dinamizadora durante el Trabajo de Campo</td><td>Rosa Parés Canela</td></tr></table>			Responsable de la Unidad de Evaluación del Fons Català	Victòria Planas Fusté	Técnica de la Unidad de Desarrollo y Cooperación de la Universitat de Lleida	Àngels Cendra Ferrer	Consultora externa y dinamizadora durante el Trabajo de Campo	Rosa Parés Canela
Responsable de la Unidad de Evaluación del Fons Català	Victòria Planas Fusté										
Técnica de la Unidad de Desarrollo y Cooperación de la Universitat de Lleida	Àngels Cendra Ferrer										
Consultora externa y dinamizadora durante el Trabajo de Campo	Rosa Parés Canela										
Antecedentes y objetivo general de la evaluación	Esta evaluación ha tomado como unidad de estudio la Cooperación Municipal Directa. En un marco amplio de la Cooperación Municipal se ha profundizado en el análisis del instrumento hermanamiento, con especial énfasis en el hermanamiento- cooperación y la gestión y los efectos de las acciones de desarrollo en el país socio propiciadas por esta modalidad de hermanamiento. Los objetivos de la evaluación son los siguientes: 6. Evaluar la idoneidad del modelo de hermanamiento y la pertinencia de su puesta en marcha; así como la adecuación a las necesidades y las condiciones del país socio (Colombia) 7. Conocer el funcionamiento y la eficiencia del instrumento en la gestión y la ejecución de los recursos a partir del análisis de los procedimientos y los mecanismos institucionales que permitan revelar los factores de éxito y las limitaciones del modelo de hermanamiento.										

	8. Favorecer el proceso de aprendizaje del ayuntamiento de Lleida y Lérida en el sentido de que los resultados de la evaluación puedan ser utilizados por los propios municipios en el proceso de rediseñar o, en su caso, volver a dibujar sus estrategias de cooperación y solidaridad. 9. Mostrar la forma en que se han utilizado los fondos recibidos y dar a conocer los resultados conseguidos (rendición de cuentas ante el Ayuntamiento de Lleida y la ciudadanía)																
Metodología y herramientas	Para cada nivel de análisis se han planteado siete criterios utilizados para evaluar el proyecto. Los criterios son los establecidos por el CAD-OCDE para evaluar proyectos de acción humanitaria, así como criterios complementarios establecidos en las Directrices de evaluación de la cooperación al desarrollo de la Generalidad de Cataluña. <table><tr><th>Diseño</th><th>Implementación</th><th>Resultados</th></tr><tr><td> ○ Pertinencia </td><td> ○ Apropiación ○ Partenariado </td><td> ○ Eficiencia ○ Eficacia ○ Sostenibilidad </td></tr></table> Durante el trabajo de campo, en Lérida y en Lleida, se aplicaron un total de 28 instrumentos, que implicaron a 168 personas. En Lérida, Colombia se aplicaron un total de 20 instrumentos que implicaron 153 fuentes de información y 19 categorías de informantes. En Lleida, Cataluña se aplicaron un total de 8 instrumentos que implicaron 14 fuentes de información y 7 categorías de informantes. Se diseñaron los siguientes instrumentos: - Entrevista semi- estructurada individual (14) - Entrevista semi- estructurada colectiva (2) - Grupo de Discusión (11) - Verificación y Observación directa - Revisión documental <table><tr><th>Fases del proceso evaluativo</th><th>Productos generados por fase</th></tr><tr><td>Fase 1: Estudio de gabinete</td><td>Metodología de la evaluación ajustada y programa de actividades - estudio de gabinete</td></tr><tr><td>Fase 2: Trabajo de campo</td><td>Informe de Trabajo de Campo Inventario de las consultas realizadas</td></tr><tr><td>Fase 3: Elaboración del informe final</td><td>Informe final preliminar</td></tr><tr><td>Fase 4: Validación, presentación informe final</td><td>Informe final definitivo</td></tr></table>	Diseño	Implementación	Resultados	○ Pertinencia	○ Apropiación ○ Partenariado	○ Eficiencia ○ Eficacia ○ Sostenibilidad	Fases del proceso evaluativo	Productos generados por fase	Fase 1: Estudio de gabinete	Metodología de la evaluación ajustada y programa de actividades - estudio de gabinete	Fase 2: Trabajo de campo	Informe de Trabajo de Campo Inventario de las consultas realizadas	Fase 3: Elaboración del informe final	Informe final preliminar	Fase 4: Validación, presentación informe final	Informe final definitivo
Diseño	Implementación	Resultados															
○ Pertinencia	○ Apropiación ○ Partenariado	○ Eficiencia ○ Eficacia ○ Sostenibilidad															
Fases del proceso evaluativo	Productos generados por fase																
Fase 1: Estudio de gabinete	Metodología de la evaluación ajustada y programa de actividades - estudio de gabinete																
Fase 2: Trabajo de campo	Informe de Trabajo de Campo Inventario de las consultas realizadas																
Fase 3: Elaboración del informe final	Informe final preliminar																
Fase 4: Validación, presentación informe final	Informe final definitivo																

Resultados de la Evaluación según criterio Valoración alta Valoración Media Valoración Baja	CRITERIO	VALORACIÓN	CRITERIO	VALORACIÓN
	PERTINENCIA	BAJA	EFICACIA- Sector DEL Desarrollo Económico Local	MEDIA
	COORDINACIÓN	MEDIA	EFICACIA- Sector DSC Desarrollo Social y Cultural	ALTA
	PARTENARIADO	MEDIA	EFICACIA- Sector SA Salud	MEDIA
	EFICIENCIA del Proceso de Gestión del HC	MEDIA		
	SOSTENIBILIDAD	MEDIA		
Principales Conclusiones en relación con Lérida, Tolima	✓ No alineación con Planes de Desarrollo Local: La mayoría de proyectos que se han financiado en los últimos 12 años no obedecen a ninguna línea común de acción, es decir, no están en sintonía con ningún Plan de Desarrollo Local. Si bien al principio del hermanamiento se trabajaba muy estrechamente con la embajada, la AECID y otra institución de cooperación que estaba sobre el terreno esto se dejó de hacer y representó el inicio de la ejecución de proyectos sin tener en cuenta ningún PDL ni línea común de acción.			
	✓ Falta de capacidades o relaciones estables en Lérida: A lo largo de los años se ha ido observando una actitud a veces poco proactiva por parte de la población de Lérida. A la luz de los resultados obtenidos no acaba de quedar demasiado claro si esto se debe a una falta de capacidades, – lo que descartamos a priori - o si se debe a una falta de emprendimiento, ánimos y déficit de fortalecimiento de capacidades concretas. más concretas.			
	✓ Carencia de evidencias: Se echan de menos evidencias que demuestren que los proyectos han partido de una buena planificación, participación y propuestas elaboradas, porque después las justificaciones de proyectos aunque están ahí- pero no todas - se alejan un poco de lo que realmente deberían ser.			
	✓ No existe fiscalización económica regular: No hay recopilación de todas las facturas que se solicitan. Cuesta mucho encontrar listados de gastos, albaranes de entrega, comprobantes de pagos...			
	✓ Coordinación del Hermanamiento- Papel insuficiente de la figura de la actual coordinadora: La figura de la persona coordinadora a día de hoy parece que no puede ofrecer todas las garantías para saber si realmente se está haciendo todo el trabajo de apropiación en Lérida y por ende si esto se está haciendo con todas las variables deseables: participación de la comunidad, de la alcaldía sobre todo, del buen entendimiento con todas las personas actoras dentro de todos los proyectos, de las acciones paralelas que se deriven de los proyectos y otras propuestas más puntuales. Igualmente carece de formación para formular proyectos. La relación con la alcaldía es muy complicada porque no siempre tiene la afinidad necesaria para colaborar, quizás sería deseable que pudiera trabajar más en este tema en cada cambio de alcaldía como encargo expreso de la alcaldía de Lleida.			

	✓ El Comité de Lérida no funciona, es inexistente: Desde los inicios se constituyeron comités de Hermanamiento en ambas partes, pero en Lérida funcionó muy poco o nada. De hecho no existe ninguna acta de reunión, de acuerdos tomados, informes de actividades ni ningún documento que demuestre su actividad.
Principales Conclusiones en relación con Lleida, Catalunya	✓ Hay poco personal en el Área de Cooperación del Ayuntamiento de Lleida: El Área de Cooperación de l'Ajuntament de Lleida cuenta con una plantilla de trabajo muy inestable compuesta por una persona interina y otras tres en modalidad de planes de empleo. Es una plantilla frágil en lo que se refiere a contrataciones, con horarios en reducción y en constante movimiento.
	✓ Los recursos económicos son escasos: El Área de Cooperación destina 5.000€ para el sueldo anual de la coordinadora y 4.000€ para realizar proyectos y acciones diversas. Esta última cantidad es muy baja y no da opción a realizar grandes proyectos ni nada de continuidad, únicamente se pueden hacer cosas puntuales, pequeñas y poco dotadas.
	✓ Nunca ha habido participación de personas de origen colombiano residentes en Lleida ciudad: Nunca ha habido implicación de personas de origen colombiano residentes en Lleida en el Hermanamiento, ya sea en acciones puntuales o incluso el propio comité y eso es algo que no se acaba de entender porque sería de pura lógica que así fuera, sobre todo sabiendo que actualmente un 2% de la población de Lleida es de origen colombiano.
	✓ Hay una falta de vinculación alarmante del Hermanamiento a la ciudadanía de Lleida y Lérida: Al principio de las relaciones se hizo mucho trabajo de difusión en la población a través sobre todo de la prensa local que estaba también implicada, pero poco a poco esta presencia en los medios se fue apagando. En Lérida se hizo un fuerte ejercicio de arraigo del vínculo a la población pero con el paso del tiempo, a pesar de estar ya la coordinación nombrada no se siguió haciendo. Estas dos situaciones generan un desapego hacia el Hermanamiento porque la ciudadanía no se lo siente suyo, no lo relaciona con un vínculo histórico y con el ejercicio de la solidaridad internacional.
	✓ Es necesario adaptar el Hermanamiento a los tiempos actuales: Es importante entender que la cooperación de hace casi 30 años, no era una disciplina con los avances actuales ya que se ha dado una renovación y un enfoque mucho más efectivo dejando de lado la caridad y focalizando los esfuerzos en la colaboración común y la lucha contra la vulneración de los derechos humanos a pesar del rigor y seriedad que esta materia requiere.
	✓ La Casa de la Cultura: Esta construcción ha sufrido diversas remodelaciones desde su creación pero siempre ha estado en funcionamiento. Las actividades que se hacen: ludoteca, danza, pintura, informática, música, biblioteca, etc...son gratuitas y para todas las edades y sorprende un poco el hecho de que no esté siempre llena ya que el espacio es bastante agradable.
Resumen de las Principales recomendaciones	✓ En relación a la persona coordinadora del hermanamiento: ▪ Programar reuniones quincenales online ▪ Dejar claras sus funciones y competencias ▪ Formarse en identificación, formulación, seguimiento y justificación de proyectos ▪ Formarse en participación para la identificación de proyectos ▪ Buscar otras fuentes de financiación ▪ Iniciar y mantener relaciones con la embajada, AECID, ACCD, Colombo Alemán... ▪ Llevar al día las facturas e informar a Lleida ▪ Mantener reuniones periódicas con la alcaldía de Lérida, levantando acta e informando a Lleida ▪ Convocar al Comité de Hermanamiento y levantar acta para informar a Lleida

	▪ Promover el Hermanamiento en la ciudad de Lérida: medios de comunicación, redes, ... ▪ Conocer los Planes de Desarrollo Local y alinear el Hermanamiento
	✓ En relación a la alcaldía de Lérida ▪ Adoptar un compromiso de trabajo en relación al Hermanamiento ▪ Dejar claras sus funciones y competencias respecto al Hermanamiento, condicionando su participación si es necesario ▪ Presidir el Comité de Hermanamiento y mantener una actitud positiva (y neutral políticamente hablando) al respecto ▪ Aportar financiación mínima para el funcionamiento y reparaciones de la Casa de la Cultura ▪ Realizar traspaso de la información de la alcaldía saliendo al entrante en los procesos de rotación ▪ Incorporar al Concejo Municipal en el Comité de Hermanamiento
	✓ En relación con el Ayuntamiento de Lleida ▪ Estabilizar el equipo de trabajo de la concejalía ▪ Nombrar a una persona referente a cargo del Hermanamiento ▪ Aumentar el presupuesto para proyectos ▪ Reservar fondos para visitas institucionales y evaluaciones ▪ Buscar otras fuentes de financiación ▪ Promover la participación de asociaciones colombianas de Lleida en el Hermanamiento ▪ Promover el Hermanamiento en la ciudad de Lleida: medios de comunicación, redes, ... ▪ Fortalecer la Casa de la Cultura

Agentes que han participado en la evaluación	Lleida, Catalunya: actores consultados en Lleida		Lérida, Tolima, Colombia: actores consultados en Lérida	
	Gobierno Municipal de Lleida	○ Electos: concejala de Cooperación ○ Equipo técnico de Cooperación actual ○ Equipo técnico de Cooperación anterior ○ Exgerente municipal ○ Excoordinador Hermanamiento	Coordinación del Hermanamiento en Lérida	○ Coordinación del Hermanamiento
	Comité de Hermanamiento de Lleida	○ Electos: concejala de Cooperación ○ Equipo técnico de Cooperación actual ○ Coordinadora de ONGD de Lleida ○ Federación de Comercio de Lleida ○ Unió de Pagesos	Gobierno Municipal de Lérida	○ Alcalde ○ Equipo técnico municipal ○ Concejo Municipal
	Universitat de Lleida	○ Equipo docente ○ Equipo técnico de Cooperación	Organizaciones meta-Sector DSC	○ Casa de la Cultura: Equipo directivo y docente
	Otros actores	○ Unió de Pagesos ○ Otros agentes	Organizaciones meta-Sector DEL	○ Hilando Paz ○ Aromaler ○ COOPPALB ○ Vendedores ambulantes ○ Comité de Emprendimientos ○ Ex temporeros
			Personas/ organizaciones implicadas- Sector Salud	○ Hospital Reina Sofía -Gerente ○ Aromaler ○ Comité Emprendimientos ○ Vendedores ambulantes
			Otros actores	○ Asociación Cristiana Jóvenes ○ EMPODERA Lérida

10. Anexos